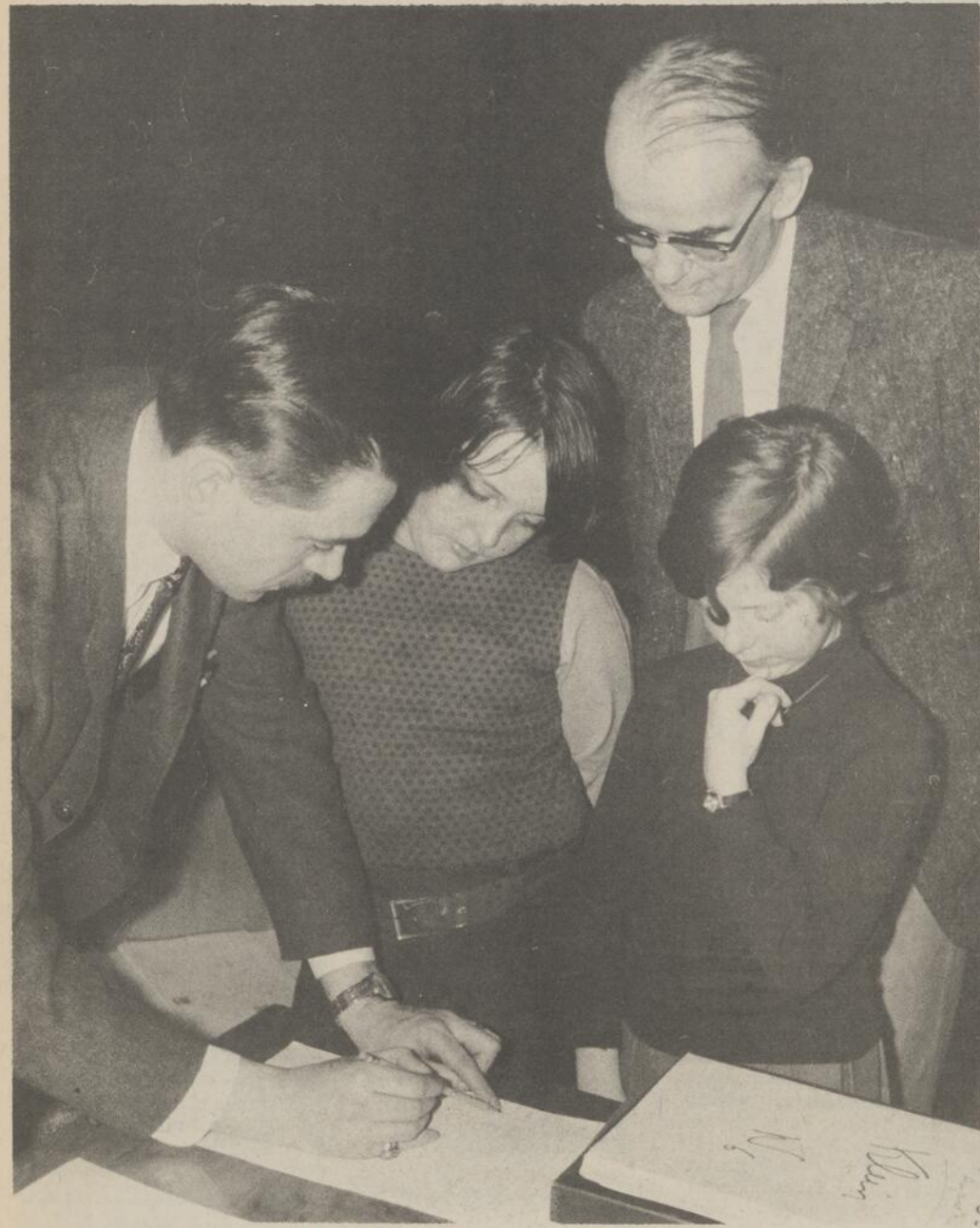


L'homme bien mis s'habille chez
Lucien Hébert
Spécialiste en vêtements
pour hommes et garçons
HABITS SUR MESURE
198 PRINCIPALE 372-4911 GRANBY

La Météo
NUAGEUX
Neige inter.
Minimum: -5
Maximum: 10

avec
Coke
y a de la joie!
Coca-Cola et Coke sont des marques
déposées de Coca-Cola Limitee



L'Université de Sherbrooke va de l'avant!

RECHERCHES EN PSYCHO-MATHÉMATIQUES --- Le Centre de recherches en psychomathématiques de l'Université de Sherbrooke sera inauguré à 7 heures, ce soir, au cours d'une cérémonie qui aura lieu au pavillon central de l'université. On aperçoit le professeur Zoltan Dienes, directeur du Centre, à droite, sur cette photo, en compagnie de M. William Lamou, spécialiste de l'université de Berkeley, en Californie, et d'enfants qui participent à une expérience. Ce Centre de recherches en psychomathématiques est le seul à être formé au sein d'une université. (Voir nouvelle et photo en page 9)

Un mort et deux blessés au pont de Saint-Hilaire

MONT SAINT-HILAIRE -- Une collision frontale survenue à l'entrée du pont reliant Mont Saint-Hilaire et Beloeil a causé un mort et deux blessés, à 7h.30 du soir, sur la route 9. La victime qui a trouvé la mort à l'Hôpital Charles Lemoyne, de Greenfield Park est M. Gérard Leduc, âgé de 44 ans et domicilié au 1,000, rue Saint-Joseph à Beloeil. Il circulait à bord d'une voiture de marque Pontiac 1965 qui est considérée comme une perte totale. Les deux blessés sont MM. Robert Landry, domicilié au 76, boulevard Laurier, à Beloeil, et Patrick Pothier, du 400 Richelieu - Sud, à Mont Saint-Hilaire. M. Landry conduisait une voiture de marque Dodge Charger 1968 qui est considérée comme une perte partielle. Les constatations d'usage ont été enregistrées par l'agent Jean-Guy Noisieux, de la Sûreté municipale de Mont Saint-Hilaire.

Assurance frais médicaux: au moins une province revisera sa position

Par la PRESSE CANADIENNE. Au moins une province révisera sa position au sujet de l'assurance frais médicaux à la lumière de la déclaration faite lundi soir par le premier ministre, M. Pearson, qui a annoncé que le gouvernement fédéral approuverait le plan, comme prévu, le 1er juillet.

En Saskatchewan, le ministre des Finances de la Saskatchewan, M. D. G. Stuart, a dit pour sa part que la décision d'Ottawa est une "bonne chose".

"Ce sera d'un grand secours au budget de la province", a dit M. Stuart qui prévoit que la Saskatchewan recevra environ \$10,000,000 d'Ottawa.

L'Ontario, en Ontario, la position du gouvernement provincial demeure inchangée. M. John Roberts, premier ministre, a dit: "J'ai exposé très clairement ma position... et, en tout état de cause, elle ne sera pas modifiée par cette décision".

Le premier ministre de l'Ontario avait déclaré le mois dernier que sa province ne participerait pas au plan pour au moins un an après son entrée en vigueur, en juillet prochain.

Le chef du gouvernement CCF, avait été le premier en Amérique du Nord à introduire un plan gouvernemental d'assurance santé obligatoire, a déclaré que le plan fédéral rapporterait à la Saskatchewan de 12 à 14 millions de dollars pour la première année.

"Cela permettra au gouvernement provincial à dit M. Lloyd soit de réduire les primes, soit d'étendre les bénéfices, à moins qu'il n'adopte une voie médiane."

M. Ross Thatcher, premier ministre de la Saskatchewan s'était déclaré, au début de cette année, en faveur d'un ajournement du plan fédéral.

L'Association médicale du Dr Normand J. Belliveau, président de l'Association médicale canadienne, a dit que la mise en vigueur du plan fédéral pourrait provoquer une pénurie de médecins.

Il a déclaré lundi, devant l'Association canadienne des marchands de bois, que "le plan d'assurance médicale du gouvernement fédéral pourrait aggraver les problèmes actuels du potentiel humain médical". Il a dit que la pénurie actuelle de médecins et autre personnel médical, constitue "le principal obstacle à l'octroi de soins adéquats à tous les Canadiens sous le régime médical".

M. Donahoe a dit que le gouvernement de la Nouvelle-Ecosse n'approuve pas la déclaration du premier ministre fédéral "assortie de la nouvelle que seules une ou deux provinces y prendront part, car nous savons que cela multipliera et aggraverait nos problèmes".

Il a ajouté que le gouvernement fédéral n'a pas encore pris de décision sur certaines questions et n'a pas fait savoir quelles données statistiques seront nécessaires.

Les E.-U. envoient 10,000 hommes de plus au Vietnam

WASHINGTON PA. -- Les Etats-Unis enverront le plus rapidement possible 10,000 marines et fantassins supplémentaires au Sud-Vietnam "dans un but de précaution", a annoncé le secrétaire d'Etat ce midi.

M. Phil G. Goulding, sous-secrétaire à la Défense, a dit aux journalistes: "Suite à la demande du gé. William C. Westmoreland, nous envoyons près de 10,500 hommes supplémentaires au Sud-Vietnam."

Interrogé sur le sens des mots "mesures de précaution" qu'il avait utilisés, M. Goulding a dit "l'ennemi auquel il fait face", soit les troupes nord-vietnamiennes et vietcong auxquelles le commandement américain fait face autour de la base des marines à Khe Sanh au nord-ouest du Sud-Vietnam et à travers tout le pays, dont les villes ont été l'objet de la récente offensive vietcong.

Il a dit que cela ne signifie pas nécessairement que les Etats-Unis augmentent les forces américaines dont le nombre actuellement autorisé est de 525,000.

"Estimation complète" Il a laissé entendre qu'on attendait une "estimation complète" des récents événements au Vietnam pour décider s'il fallait augmenter les troupes américaines par-delà le plafond autorisé.

Il a ajouté qu'aucune décision n'a été prise de rappeler des réservistes de la Garde nationale ou des forces terrestres pour combler le vide laissé par le départ des renforts prélevés sur les forces régulières de l'armée de terre et de la marine.

"Accélération" "Je peux dire qu'il s'agit d'une accélération des envois prévus", a dit M. Goulding.

Il a expliqué qu'au moins certaines des unités actuellement envoyées au Vietnam ne font pas partie des plans qui prévoyaient à l'origine la concentration de 525,000 hommes d'ici le milieu de l'été.

M. Johnson avait déclaré auparavant qu'en dépit de la grande offensive du Vietcong, il serait prêt à arrêter les bombardements du Nord-Vietnam et à entamer demain des pourparlers de paix en laissant les communistes "en établir l'ordre du jour", si Hanoi n'essaye pas de nous doubler.



EN COMPAGNIE DU PAPE -- Mgr Albert Sanschagrin, évêque du diocèse de Saint-Hyacinthe, a participé à l'audience générale que le Pape Paul VI a accordé à environ 1,500 pèlerins, au Vatican. La bénédiction de la foule a été faite par le Pape en compagnie de Mgr Sanschagrin et d'un évêque du Soudan. Nous reconnaissons Mgr Sanschagrin à droite du Pape Paul VI.

Le pape se souvient de son passage dans le diocèse de St-Hyacinthe Mgr A. Sanschagrin a béni 1,500 pèlerins en compagnie de Paul VI

SAINT-HYACINTHE -- Mgr Albert Sanschagrin, évêque du diocèse de Saint-Hyacinthe a participé à l'audience générale que le pape Paul VI a accordé à environ 1,500 pèlerins au Vatican à Rome.

Le pape a annoncé lui-même au tout début de l'audience: "Nous avons au milieu de nous, dans cette salle, Mgr Albert Sanschagrin, tout récemment nommé évêque de Saint-Hyacinthe au Canada". Le souvenir pontifical a alors prononcé une allocution sur la nécessité pour l'Eglise de l'apostolat organisé des laïcs. Il a parlé en italien, en français, en allemand et en espagnol.

Le pape a ensuite appelé à ses côtés Mgr Sanschagrin et un autre évêque, celui-ci expulsé du Soudan. Il a entonné en latin, le Credo qui a été chanté par toute la foule présente.

LE PAPE A DEJA VISITE LE DIOCESE Paul VI a par la suite demandé aux deux évêques en question de donner avec lui la bénédiction aux pèlerins présents. Puis il a donné la main à Mgr Sanschagrin en disant: "Présentez mes attentions et toute mon affection à Mgr Douville que je connais bien. Vous savez, j'ai déjà visité le diocèse de Saint-Hyacinthe. Quel beau domaine que le vôtre. Et quelle belle nature! Le successeur, de Saint-Pierre a ajouté en souriant: "Et les pompiers..."

Le pape a ensuite donné rendez-vous à Mgr l'évêque pour une rencontre avec ses collègues venus à Rome pour l'étude de des questions latino-américaines.

M. Trudeau annoncerait sa décision vendredi

Par GERARD ALARIE
OTTAWA (PC) -- Le ministre fédéral de la Justice, M. Pierre Elliott-Trudeau, doit annoncer vendredi sa décision quant à sa candidature probable à la succession du premier ministre, M. Lester B. Pearson, ont fait savoir hier des sources sûres.

Ces mêmes sources ont déclaré que M. Trudeau n'avait hier pris encore aucune décision définitive soulignant toutefois que... "de toute évidence et selon toute apparence, il se laisse tenter".

Durant la majeure partie de l'après-midi d'hier le ministre de la Justice a reçu à ses bureaux des délégations de personnes, députés, ministres, militants libéraux influents et citoyens qui continuaient sur leurs pressions pour qu'il brigue le leadership du parti libéral fédéral au congrès d'avril.

Le leader des libéraux fédéraux du Québec, M. Jean Marchand, a avisé vendredi le président du caucus québécois M. H. Pit Lessard, (L.-Montréal-Saint-Henri) d'inscrire à l'ordre du jour du caucus qui a lieu aujourd'hui la question de la chef-ferie du parti.

A l'unanimité, les députés interrogés ont interprété cette manœuvre de M. Marchand comme signifiant qu'il voulait informer le caucus qu'il lui recommandait d'appuyer la candidature du ministre de la Justice. Par la même occasion, M. Marchand doit établir noir sur blanc au caucus qu'il n'est pas lui-même candidat.

Parmi les appuis que reçoit M. Trudeau pour qu'il brigue la succession du premier ministre figurent non seulement des militants du parti libéral fédéral mais aussi des citoyens de toutes les professions.

Hier, une délégation de citoyens lui a présenté pétition comptant près de 200 noms de citoyens en vue de Montréal qui le prient "instamment de se porter candidat."

M. Pearson n'est pas d'accord avec le mémoire du Congrès du travail du pays

OTTAWA (PC) -- Le premier ministre Lester B. Pearson a répondu hier au mémoire du Congrès du travail du Canada qu'il était faux de prétendre qu'il fallait stimuler davantage l'économie dans les circonstances actuelles.

M. Pearson a également rejeté une accusation contenue dans le mémoire disant que la politique gouvernementale favorisait les riches et les puissants au détriment des moins favorisés et causait du chômage.

M. Pearson et M. Donald MacDonald, président suppléant du CTC et porte-parole d'un million et demi de travailleurs ont participé à ce qui équivalait à un débat sur l'économie lors de la présentation du mémoire, le 11er matin, aux membres du cabinet.

Dans sa réponse, le premier ministre a dit qu'il serait malade de stimuler davantage l'économie qui opère déjà quasiment à pleine capacité.

Selon lui, une telle mesure aurait pour résultat de créer des déficits plus importants, d'augmenter les taxes et de mener des hausses de coûts, ce qui entraînerait une augmentation des prix.

M. MacDonald a repris que le chômage en 1967 avait atteint son plus haut niveau depuis 1964 et qu'il sera encore plus élevé en 1968.

M. Pearson a répliqué que le problème actuel consistait à maintenir une croissance stable et à combattre l'inflation.

Le corps de M. D. Chagnon a été repêché du Richelieu

ST-JEAN -- Après plusieurs heures de recherches intensives dans les eaux glacées de la rivière Richelieu, près de la cité de Saint-Jean, deux hommes-grenouilles ont réussi à repêcher le corps de M. Denis Chagnon, 34 ans, du 170 de la rue Jubilé à Greenfield Park, qui s'est noyé tôt lundi après-midi.

Les hommes-grenouilles ont découvert la victime à quelque 75 pieds de l'endroit où M. Chagnon a coulé avec un tracteur-chenille qui poussait de la neige sur les glaces de la rivière Richelieu.

M. Chagnon qui était contre-maître à la firme Désourdy Construction de Ville Laflèche, opérait un tracteur-chenille, lundi après-midi, afin de permettre à ses compagnons de travail de poursuivre leur travail dans la pose d'un égout pour la Conserverie David Lord Ltée, située sur la route 9B dans la municipalité de Saint-Jean l'Évangéliste.

Ce père de quatre enfants qui venait de s'acheter une demeure à Greenfield Park, il y a quelques semaines, s'est aventuré près du chenal de la rivière qui se trouve à quelque 250 pieds de la grève, lorsque la glace céda soudainement l'emportant ainsi dans les eaux glacées avec le tracteur-chenille.

Dès lundi après-midi, la firme Désourdy Construction engageait des hommes-grenouilles pour retracer le corps de M. Denis Chagnon ainsi que l'appareil mécanique qui n'a pas été sorti de l'eau encore.

Une enquête menée par des agents de la Sûreté provinciale du détachement de Saint-Jean déterminera la cause de cette tragique noyade, la première enregistrée dans la région de Saint-Jean depuis le début de 1968.



Mlle Thérèse BERNARD qui vient d'être nommée coordonnatrice du guide officiel de Terre des Hommes par la ville de Montréal. Elle sera responsable de la vente de publicité, de la préparation des textes bilingues de description des plans de ce volume de 250 pages. Mlle Bernard était à l'emploi de la compagnie de l'Expo 67 depuis 1963. Mlle Bernard est une Granbyenne et fut reine du centenaire de Granby en 1959.

A St-Hyacinthe Deux étudiantes en viennent aux poings

SAINT-HYACINTHE -- L'art du pugilat n'est en général pas réservé au beau sexe, toutefois il arrive que certaines tigrasses s'affrontent comme hier matin à l'École secondaire Fadette à Saint-Hyacinthe.

A la suite de mésentente entre leurs amis, les deux jeunes filles qui étudient en 11e année ont décidé d'imiter leurs compagnons et d'en venir aux mains, à la récréation de 10 heures hier matin. Le duel aurait aussi repris de plus belle vers l'heure du midi.

Le combat opposait une rouquine et une blonde, toutes deux réservées au beau sexe, toutefois il arriva que certaines tigrasses s'affrontent comme hier matin à l'École secondaire Fadette à Saint-Hyacinthe.

Par chance, toutes les jeunes filles de l'École Fadette n'ont pas un tel caractère. Il est à noter qu'aucune plainte n'a été présentée au sujet de l'incident: à la Sûreté locale, il est donc impossible de publier les noms.

Pour tous les usagers de la Rive-Sud
La Cie Chambly Transport remplacée par une Commission de transport en commun?
— A lire en page 7 —

BAGOT · BROME · CHAMBLY · IBERVILLE · MISSISQUOI · ROUVILLE · ST-HYACINTHE · ST-JEAN · SHEFFORD

Prison et \$150 d'amende pour avoir volé une paire de skis

Nécrologie

ELIE-- A Granby le 13 février 1968 à l'âge de 83 ans est décédée Mme veuve Eugène Elie (née Evelina Coupal) demeurant à 170, rue Paré, à Granby.

Les funérailles auront lieu vendredi le 16 février. Le convoi funéraire partira des Salons funéraires Girardot et Ménard Ltée, 170, rue Dufferin pour se rendre à l'église St-Benoît de Granby où le service sera célébré à 2 heures et de là au cimetière de Sutton lieu de la sépulture.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre avis.

GINGRAS-- A Sherbrooke à l'âge de 85 ans est décédée Mme Allie Gingras, née Délima Morin demeurant à Foster. Les funérailles auront lieu le samedi, 17 février. Le convoi funéraire partira des salons funéraires Léo-Paul Ledoux, sur la rue Foster, à Waterloo pour se rendre à l'église de Waterloo où le service sera célébré à 2 heures et de là au cimetière de Knowlton lieu de la sépulture.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre avis.

POULIN-- A Granby le 10 février 1968, à l'âge de 41 ans est décédée Mme Louise Poulin (née Juliette Lévesque), demeurant à 478 A. Blv. Boivin à Granby. Les funérailles auront lieu mercredi le 14 février. Le convoi funéraire partira des Salons J.A. Lesieur Enr, 255 rue Principale pour se rendre à l'église St-Benoît où le service sera célébré à 3 heures et de là au cimetière de la rue Dufferin lieu de la sépulture.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre avis.

THIERER-- A Montréal subitement le 11 février 1968, est décédée Mme Kay Thierer, propriétaire d'une école commerciale demeurant à 3 rue Elgin à Granby. Les funérailles auront lieu le 15 février.

Le convoi funéraire partira des salons Girardot & Ménard Ltée 170 rue Dufferin, pour se rendre à l'église Unie, où le service sera célébré à 2h, et de là au cimetière de Lehighom, Pennsylvanie, E.U. lieu de la sépulture.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre avis.

Directeurs de Funérailles Girardot & Ménard L.T.E.E. Salons 223 Principale Funéraires 170 Dufferin Ambulances - Lits de malades Bur.: 225 Principale, Granby FR. 2-4498 — FR. 2-3422

Granby Granite enr. ANDRE MENARD prop. Lettrage et Réparation Vendeur autorisé Rock of Ages 451 Dufferin 372-7729 Granby

J.-A. Lesieur Enr. Directeur de funérailles Service d'ambulances Salons funéraires modernes 255 Principale 411 Notre-Dame Bureau: 1, rue Paré Granby, P.Q. Tél. 372-3309

COWANSVILLE--Un jeune homme de 19 ans, William McKinnon, domicilié à St-Lambert, a écopé d'une journée de prison et d'une amende de \$150 après s'être reconnu coupable devant M. le juge Guy Genest, en Cour des sessions de la paix, d'avoir volé une paire de skis d'une valeur de \$200, au centre de ski de Glen Mountain.

Me Jacques Meunier, qui occupait pour la défense, a fait valoir à la Cour que son jeune client n'avait pas de dossier, qu'il participait à une fête et que le boisson l'avait poussé à s'emparer de la paire de skis. Me Meunier a expliqué qu'il s'agissait en somme d'une folie de jeunesse et que le groupe d'adolescents

participant à la fête s'étaient lancés un défi.

Le procureur de la Couronne, Me Claude Noiseux, a déclaré pour sa part qu'il y avait de nombreux centres de ski dans la région et qu'ils devaient être protégés contre de tels "fêtards". Me Noiseux a ajouté que le jeune homme ne devait pas avoir ingénuement une grande quantité de boisson puisqu'il avait choisi de voler une paire de skis de \$200 et non de \$10. Le procureur de la Couronne a suggéré à la Cour une peine d'une journée de prison et une amende de \$200.

M. le juge Guy Genest a fait valoir de son côté que les skieurs doivent être protégés et que ces vols qui deviennent de plus en plus fréquents doivent cesser. Il a souligné d'autre part que les personnes qui s'emparent d'une paire de skis ne leur appartenant pas ne possèdent habituellement pas de dossier et en sont à leur première offense.

Me Meunier, revenant à la charge, a expliqué que son client n'avait pas quitté le centre de ski avec le produit de son vol et que le propriétaire avait restitué sa paire de skis. Il a ajouté de plus que le jeune homme avait un emploi stable et demeurait chez ses parents. La Cour a rejeté la suggestion de Me Meunier qui demandait une sentence suspendue et a ordonné une journée de prison et \$150 d'amende.

Jurons, tapage et... bataille

FARNHAM-- Emile Lagacé, de Farnham, qui avait été appréhendé le 10 février, dans un endroit public, a plaidé non coupable devant le juge Guy Genest, en Cour des sessions de la paix, à des accusations de s'être battu, d'avoir fait du tapage et d'avoir sacré. L'enquête préliminaire a été fixée au premier mars dans cette affaire.

Vol de skis

BROMONT--Rosario Pierre, domicilié à Bromont, a comparu hier matin devant le juge Guy Genest, qui présidait la Cour des sessions de la paix, à Cowansville, pour répondre à une accusation de vol d'une paire de skis, propriété de M. Gérard Ostiguy.

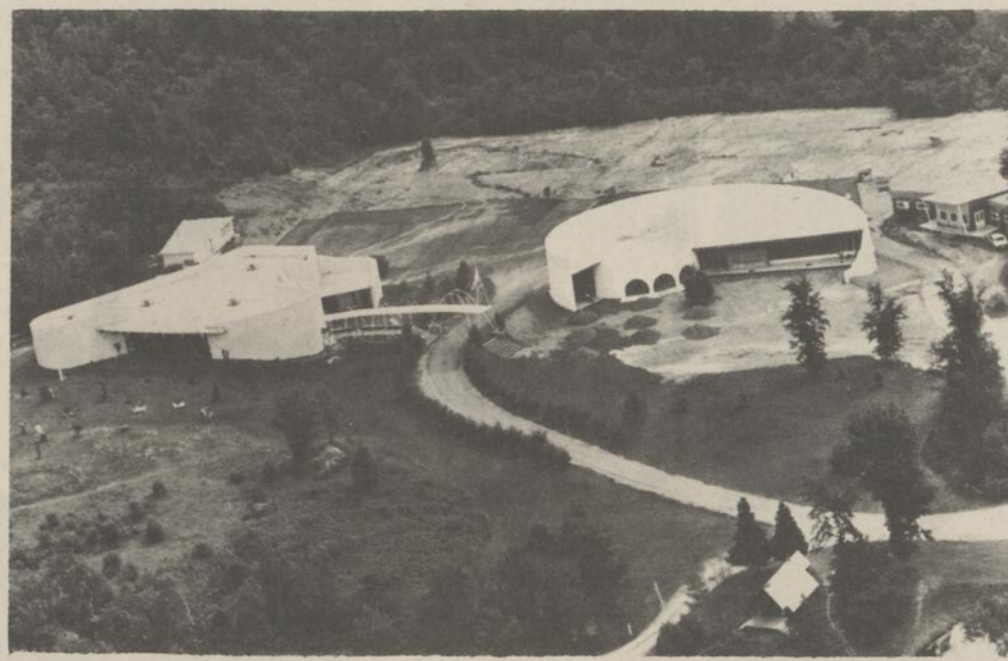
Le prévenu a nié sa culpabilité en rapport avec le vol qui aurait été commis le 3 février au centre de ski de Bromont. L'enquête préliminaire a été reportée au 23 février.

Demande de soumissions

COWANSVILLE--La municipalité de Cowansville et les deux commissions scolaires régionales procèdent à une demande de soumissions pour l'aménagement de terrains de stationnement à l'Aréna, au Centre culturel et aux écoles polyvalentes. Cette demande est faite conjointement par les trois organismes ci-haut mentionnés.



ASSERMIMENTION --- Deux des trois candidats élus lors des dernières élections municipales de Cowansville ont été asserrimentés à la dernière assemblée du conseil municipal. Il s'agit de M. Jos-A. Ritchie (à gauche), élu par acclamation au quartier numéro 8 et de M. Armand Beauregard, réélu pour un cinquième mandat au siège numéro 4.



CENTRE JMC --- Cette photo aérienne du Centre JMC Orford (arts et musique) illustre d'une façon précise les bâtiments existants à Orford. On remarque sur la photo, à gauche, la salle de concert construite en 1960. A droite, le nouveau pavillon central abritant la cafétéria et des salles de repos et construit en 1967 grâce à un don de la Commission du Centenaire de la Confédération canadienne.

Les activités du Centre d'été JMC Orford 1968 débuteront le 30 juin

MONT-ORFORD-- Les cours d'été des Jeunes Musicales du Canada, existant depuis 1950 sous le nom de Camp JMC Orford seront, cet été, présentés sous la nouvelle appellation "Centre JMC Orford (Arts et Musique)". Les deux premières périodes, d'une durée de trois semaines chacune, offrent aux jeunes musiciens des cours de musique. Durant la troisième période de trois semaines, des cours d'arts visuels et de théâtre ainsi que quelques cours d'interprétation musicale constituent le programme d'études.

Les cours d'été du Camp JMC Orford comprendront trois périodes de trois semaines chacune s'échelonnant du 30 juin au 31 août prochain. Les cours d'orchestre de chambre seront donnés par M. Sylvio Lacharité, les cours sur la musique d'aujourd'hui par M. Marius Constant et "Opéra de poussière" avec M. Marcel Landowski. Des cours publics d'interprétation seront donnés par Alexandre Lagoya, guitariste, René Morisset et Victor Bouchard, pianistes - duettistes, Marius Constant, compositeur, Paul Tortelier, violoncelliste, Georges Carael, directeur du Quintette à vent, de Bruxelles, et Vlado Perlemuter, pianiste.

Les cours Voici les cours qui seront présentés l'été prochain au Centre d'été JMC Orford. Durant la première période du 30 juin au 20 juillet inclusivement, il y aura des cours de piano, violon, alto, violoncelle et guitare, cours de lecture et d'interprétation du répertoire traditionnel ainsi que des cours d'orchestre de chambre avec Sylvio Lacharité.

Alcool et auto-neige

ROXTON FALLS-- Jacques Durochers, domicilié à Richmond, avait d'abord plaidé coupable à une accusation de vol d'une auto-neige, propriété de M. Léonard Lussier, de Roxton Falls, lorsqu'il demanda au juge Guy Genest la permission de s'expliquer. Il déclara alors qu'il ne voulait pas vraiment s'emparer de l'auto-neige et qu'il était sous l'influence de l'alcool, ce à quoi le juge répondit en lui conseillant de plaider non coupable à l'accusation. L'enquête préliminaire de Durochers a été reportée au 23 février.

Exemple de charité

SAINT-VALENTIN- (DNC)-- Les bons samaritains ne sont pas tous disparus. Ainsi un père de famille de sept enfants n'a pas hésité à recueillir un vieillard de 69 ans qui ne savait où passer sa convalescence à la sortie de l'hôpital Maisonneuve, à Montréal.

M. et Mme Marcel Grégoire ont fait la connaissance du vieillard au cours d'une visite qu'ils rendaient à un de leur ami à l'hôpital Maisonneuve. Dans la même chambre que leur ami, M. et Mme Grégoire aperçurent un pauvre homme qui ne savait où se rendre à la sortie de l'hôpital. M. et Mme Grégoire n'ont pas été capables de résister à la tristesse qui émanait de cet homme. C'est pour-

quoi, d'un commun accord, ils ont invité le vieillard à se joindre à eux pour passer sa convalescence en toute quiétude. Face à cette générosité le vieillard a retrouvé sa sérénité et actuellement c'est le membre le plus heureux de la famille Grégoire.

Mme Allie Gingras est décédée à l'âge de 85 ans

FOSTER-- Mme Allie Gingras, née Délima Morin, est décédée à l'âge de 85 ans, à l'hôpital St-Vincent-de-Paul, de Sherbrooke. La défunte demeurait à Foster et était la mère de Mme Rodolphe Thibault, demeurant également à Foster. Mme Gingras sera exposée à compter de jeudi aux salons funéraires Léo-Paul Ledoux, sur la rue Foster, à Waterloo. Les funérailles auront lieu samedi, à 2 heures, à Waterloo. L'inhumation aura lieu au cimetière de Knowlton.

Cowansville change de classification

COWANSVILLE--La compagnie de téléphone Bell du Canada vient d'annoncer que la municipalité de Cowansville change de classification. Du groupe tarifaire 4, elle passe au groupe 5.

Ce changement est dû au fait qu'il y a maintenant plus de 5,400 abonnés de Cowansville. Ceci amènera un changement du taux de location d'une ligne téléphonique. De \$3,90 par mois le coût monte de \$4,15, donc une augmentation de 25 cents.

Ballade en auto volée

COWANSVILLE-- Deux adolescents de Cowansville, Robert McKell et Herbert Shamon, âgés tous les deux de 18 ans, ont comparu hier matin, en Cour des sessions de la paix, sous une accusation d'avoir volé un véhicule-moteur, propriété de M. Maurice Beauregard de West Brome.

Les deux prévenus ont nié leur culpabilité en rapport avec ce vol qui aurait été commis le 11 février. L'enquête préliminaire a été reportée vendredi, le 16.

Cueillette des vidanges

ST-VALENTIN- (DNC)-- Les paroissiens de St-Valentin bénéficient maintenant d'un service d'ordures ménagères. En effet, M. Lucien Garceau, de Lacolle, a obtenu ce contrat. Il fera la cueillette des vidanges à toutes les deux semaines durant l'hiver et une fois la semaine au cours des mois d'été.

Danse de la St-Valentin

ST-ARMAND-- (DNC)-- La Jeunesse rurale catholique de St-Armand organise une danse de la St-Valentin, vendredi, le 16 février, à l'école de Pigeon-Hill. Un orchestre populaire fera les frais de la musique.

Tous les jeunes de la paroisse ainsi que leurs parents sont cordialement invités.

Oui... "C'EST SURTOUT À CAUSE DE LA VIANDE!" Voici les faits! Jugez-en vous-même!

DOMINION a des acheteurs qui tournent le dos à neuf quartiers de boeuf sur dix.



Table listing Dominion products and prices: ORANGES JAFFA (Dz. 69¢), Pommes Rouges (3 lbs 69¢), Choux Fleurs Frais (CH. 29¢), Tomates Miniatures (Panier 1 Chop. 35¢), Roti de Côtes Croisées (LB 89¢), Jambon dans la fesse (LB 53¢), Bacon Sans Couenne (Pqt. 1 lb. 69¢), WEINERS SWIFT (Pqt. 1 lb. 55¢).

Table listing Dominion products and prices: FARINE (20 lbs 1.69), CREME GLACEE (69¢), JUS DE TOMATES (2 Btes 48 on. 79¢), THE EN SAC (Pqt. 60's 83¢), MELANGE A SOUPE (5 Env. 45¢), NOUILLES AUX OEUFs (2 Pqt. 12 on. 49¢), TAMPONS NETTOYEURS (Pqt. 18 39¢).

Advertisement for 'L'ENCYCLOPEDIE de la FEMME CANADIENNE' with prices: Section No. 1 Seulement 49¢, Sections 2 à 12 Un volume disponible chaque semaine chacun 99¢.

Large advertisement for KitchenAid automatic dishwashers, featuring 'SPECIAL SUR 3 modèles ENCASTRES' and 'PLOMBERIE inc.' contact information at 509, rue Sud Cowansville.



GRANBY

Le maire demande de réduire le taux de la taxe scolaire de plus de 20%

● Sans quoi les propriétaires se trouveront pénalisés

Plusieurs bouteilles de bière sur le plancher dont une traversa l'écran...

GRANBY-- "Est-ce un club ou un théâtre que vous opérez?" a demandé Me Claude Léveillé à M. Guy Prémont, gérant du cinéma Plaza qui témoignait devant le juge Guy Genest, dans la cause de Pierre Desgreniers 19 ans, de Granby, accusé d'avoir lancé une bouteille de bière dans l'écran durant une représentation le samedi 13 janvier.

me qu'une bouteille de boisson et une bouteille de vin. Me Léveillé demanda à M. Prémont quel était le titre du film projeté ce soir-là et ce dernier répondit qu'il s'agissait de "Devils Angels", un film de motocyclistes.

EMPREINTES

La Couronne appela alors à la barre aux témoins, un spécialiste de la Sûreté provinciale de Granby, l'agent Léopold Lavigne, du département de l'identité judiciaire. Ce dernier s'était rendu au poste de la Sûreté municipale à la demande de l'assistant-directeur, M. Philippe Légaré, afin de faire des expertises sur une bouteille de bière qui avait été trouvée près de l'écran transpercé du cinéma Plaza. Il releva deux empreintes près du fond de la bouteille, empreintes qu'il analysa et celles de Desgreniers. D'autres empreintes non identifiables se trouvaient également sur la bouteille.

SPECIAL

Donnant sa version de la soirée, M. Prémont expliqua à la Cour que la projection avait été organisée après la soirée régulière du cinéma. Il s'agissait donc d'un spectacle additionnel et M. Prémont ne constata rien d'anormal chez les gens qui achetaient leur billet. Quelques minutes avant le début de la projection, il commença à y avoir du tapage dans la salle et M. Prémont servit alors un avertissement à la salle. Au début du film M. Prémont qui agissait comme projectionniste, entendit beaucoup de bruit, alors que de sa cabine il n'entendait habituellement aucun son en provenance de la salle. Il prit alors la décision d'appeler la police afin de rétablir l'ordre. Il éteignit son projecteur et ferma les rideaux de scène.

Un autre témoin, M. Guy Ménard, chauffeur opérant qui était à l'emploi du cinéma Plaza, le soir de l'incident déclara qu'il avait ramassé au moins deux douzaines de bouteilles de bière vides sur le plancher mais qu'il n'y en avait qu'une seule près de l'écran et que c'était cette bouteille qui avait été confiée à la Sûreté municipale.

GRANBY - Le ministère de l'Éducation devra réduire le taux de la taxe foncière scolaire de plus de 20% sans quoi les propriétaires de Granby se trouveront pénalisés. C'est là ce qu'affirme M. Paul-O. Trépanier, maire de Granby, dans une lettre qu'il vient d'adresser à M. Jean-Guy Cardinal, ministre de l'Éducation.

Dès le début de février, M. Trépanier informait le ministre par lettre d'une augmentation du pourcentage de l'évaluation à Granby. Mais il se bornait alors à indiquer que le nouveau rôle portait l'évaluation des propriétés de 55% qu'elle était à 75%, ajoutant ensuite que le taux normalisé de la taxation scolaire est à son maximum à Granby et que le taux devrait par conséquent être diminué en proportion de la hausse.

Mais un fait a depuis été porté à l'attention du maire, à savoir que le rôle évaluant les

propriétés à 55% avait été préparé à l'aide de barèmes de coût de construction de l'année 1958, alors que le nouveau rôle, lequel évalue les propriétés à 75% de leur valeur réelle, a été établi d'après les coûts de construction de l'année en cours.

Il en résulte donc, d'après le maire, une augmentation d'évaluation de plus de 20% qu'il indique par conséquent au ministre que les propriétaires seront pénalisés si le taux de la taxe foncière scolaire n'est réduit que de 20%.

C'est là la nature de la précision que M. Trépanier apporte dans la deuxième lettre adressée au ministre de l'Éducation.

MM. Daniel Johnson, premier ministre de la province, Paul Dozols, ministre des Finances, et Robert Lussier, ministres des Affaires municipales, recevront copie de cette lettre que le maire vient d'expédier au ministre de l'Éducation, M. Jean-Guy Cardinal.

Subvention fédérale de \$1,638,411

GRANBY--Le gouvernement fédéral absorbera une partie du coût de la construction de l'école secondaire polyvalente Immaculée-Conception de Granby. Le montant total de ce projet est de \$2,535,000 et la contribution fédérale sera de \$1,638,411.

Ces données ont été communiquées par M. Jacques Pigeon, chef de ce cabinet de M. Jean Marchand, ministre de la Main-D'Œuvre et de l'Immigration, à la demande du député libéral du comté de Shefford, M. Louis-Paul Neveu.

Dans la lettre rédigée à l'intention du député libéral du comté de Shefford, M. Pigeon souligne que la contribution fédérale en vertu du programme d'assistance à la formation technique et professionnelle au projet de l'école secondaire Immaculée-Conception, sera de \$1,638,411 tandis que la contribution provinciale sera de \$546,137 et la contribution municipale de \$350,452. M. Louis-Paul Neveu a obtenu ces informations à la demande de ses électeurs.

Fernand NORMANDIN
C. d'A.A.
Courtier d'Assurance Générale
Vie, feu, automobile, divers
372-7363
235, Savage Granby

CINEMA "LE PLAZA"
Ce programme est interdit aux moins de 18 ans
3 films "Oui, il a été mon amour"
Couleurs "Liane l'Esclave Blanche"
"Le Danger vient de l'Espace"
Jeunes admis à 6 h. 30 pour voir "Le Danger vient de l'Espace"

Besoin de \$25,000 à \$1,000,000?

Voici une nouvelle brochure
Elle vous renseignera sur
 RoyNat Ltee: sa nature - son rôle
 les catégories de projets
 le financement global
 les modalités d'emprunt
 les conditions préalables
 la façon de faire une demande

Capitax pour les entreprises canadiennes

RoyNat EST À VOTRE SERVICE

RoyNat Ltee: 620 ouest, boul. Dorchester, Montréal 2, Qué.
Veuillez me faire parvenir votre nouvelle brochure intitulée "Capitax pour les entreprises canadiennes".

Nom _____
Compagnie _____
Adresse _____
Ville _____ Prov. _____

RoyNat
EST À VOTRE SERVICE

RoyNat Ltee: 620 ouest, boul. Dorchester, Montréal 2, Qué.
Veuillez me faire parvenir votre nouvelle brochure intitulée "Capitax pour les entreprises canadiennes".

Nom _____
Compagnie _____
Adresse _____
Ville _____ Prov. _____

MOTION REJETEE

Me Léveillé demanda à la suite de ces différents témoignages une motion de non-lieu disant que la preuve ne reposait pas sur des faits concrets puisque personne n'avait effectivement vu Desgreniers lancer la bouteille sur l'écran. Me Léveillé ajouta que les empreintes de son client pouvaient fort bien se trouver sur la bouteille mais que d'autre part cette bouteille, format 22 onces, avait pu circuler parmi les jeunes. Le juge Guy Genest considérant que les éléments de preuve accumulés justifiaient la poursuite dans son accusation rejeta la motion qui visait à faire tomber l'accusation. Desgreniers comparaitra donc à son examen volontaire, le 27 février.

Facultés affaiblies

GRANBY-- Emile Côté, domicilié au 329 avenue du Parc à Granby a plaidé non coupable, hier matin, en Cour des sessions de la paix, au palais de justice de Cowansville, à une accusation d'avoir conduit son automobile alors que ses facultés étaient affaiblies par l'alcool.

Le prévenu avait été appréhendé par les agents de la Sûreté provinciale le 10 février, sur la route no 13. L'enquête préliminaire a été reportée au premier mars.

Les funérailles de M. Denis Chagnon, vendredi, à 10h. 30

GRANBY--M. Denis Chagnon, 32 ans, demeurant à 170, rue Jubilé, à Greenfield Park, est décédé accidentellement à Saint-Jean. Il était l'époux de Jeannine Rainville.

Outre son épouse, le défunt laisse dans le deuil ses enfants, Jacques, Benoît, Line et Linda; ses parents: M. et Mme Antonio Chagnon, de Ville Jacques-Cartier; ses frères et sœurs et leurs conjoints, MM. et Mmes Gérard et Jean-Paul Chagnon, de St-Basile-le-Grand; M. et Mme Henri Guay (Denise), de l'Alberta; M. et Mme Léo Chagnon, de Ville Jacques-Cartier; M. et Mme Claude Proulx (Jeannine), de Ville Jacques-Cartier; M. et Mme Marc-André Chagnon, de Ville Laflèche; Mlle Diane et MM. Jean-Marie et Daniel Chagnon, de Ville Jacques-Cartier; M. et Mme Jean-Louis Paquin (Monique), de Ville Jacques-Cartier; ses beaux-parents, M. et Mme Doriva Rainville, de St-Paul d'Abbotsford; ses beaux-frères et belles-sœurs, M. et Mme Laurent Rainville, de St-Paul d'Abbotsford; M. et Mme Paul Auguste Birtz (Denise), de St-Joseph-de-St-Hyacinthe.

M. l'abbé J. Poitevin a traité de l'honnêteté professionnelle

GRANBY -- M. l'abbé Joseph Poitevin, curé de la paroisse St-Joseph de Granby, a présenté un exposé sur l'honnêteté professionnelle alors qu'il était le conférencier invité au souper hebdomadaire du club des Francs qui a eu lieu au motel Les Pins.

L'abbé Poitevin a expliqué clairement aux membres des Francs la signification exacte de l'honnêteté professionnelle dans la société moderne. Après son exposé, le conférencier a poursuivi la discussion avec les membres qui en ont profité pour poser plusieurs questions concernant l'honnêteté professionnelle dans les divers milieux sociaux.

75 employés mis à pied pour une semaine à l'Esmond Mills

GRANBY-- Les mises à pied ont recommencé hier matin à l'Esmond Mills. En effet, 75 employés ont été suspendus pour une période d'une semaine à cause du manque de commandes. Les travailleurs congédiés temporairement oeuvrent dans les départements du tissage, du filage et du déballage.

Depuis le début de janvier des mises à pied massives sont enregistrées régulièrement à cette compagnie. Lors de la dernière assemblée syndicale le président, M. Bertrand St-Onge, a averti les employés que les congédiements se répèteront probablement à toutes les deux semaines. C'est à dire qu'une bonne partie des employés travaillera deux semaines sur trois.

La police enquête sur 3 vols commis à Granby

GRANBY-- Les détectives de la Sûreté municipale de Granby enquêtent présentement sur trois vols perpétrés au cours de la fin de semaine dernière dans les limites de la municipalité.

Visite du Père Adjudor Dérosier

GRANBY--Un débat sur la foi a été tenu par les membres du Laïcats franciscain à eu lieu au sous-sol de l'église St-Luc. Au cours de ce débat le Père Adjudor Dérosier, franciscain, a fait un bref exposé pour inciter la population à participer à la promotion de l'année de la foi.

742 RUE ST-JACQUES GRANBY
TOUT CE QUI EST ACIER
PEUT ETRE FABRIQUE CHEZ
C.P. 431 TEL.: 378-8222 STRUCTURE SOUDURE



VOICI UNE SCENE DE LA COMEDIE qui est jouée par les étudiants de la Troupe de l'Aiglon de Granby. "Le Disparu", d'Alexandre Bisson et André Sylvano, sera jouée cette semaine à l'Auditorium du Mont Sacré-Coeur à compter de 8 heures p.m., jeudi le 15, samedi et dimanche, les 17 et 18 février. Sur la photo nous voyons plusieurs acteurs de la pièce: de gauche à droite: Richard Godue, dans le rôle du commissaire de police; Louise Tardif, (Colette) Réjean Desgens (Montgrault), Claude Lussier (Rabuté) Denis Bacheland (Sosthenes) Jacques Martel (Boisanfray) et Pierrette Miniggio (Laurence). Rappelez que le service d'autobus sera disponible pour ceux qui se rendront au Mont-Sacré-Coeur.

Aucun blessé, des dommages de \$1,565 dans les collisions

GRANBY--Le bureau de la Sûreté municipale de Granby rapporte trois accidents de la circulation et trois accrochages dans les rues de la municipalité au cours de la journée d'hier, ce causant heureusement aucune blessure aux occupants des véhicules accidentés mais occasionnant pour environ \$1,565 de dommages matériels.

La plus violente collision s'est produite vers 12 h.30 hier après-midi à l'intersection des rues St-Viateur et Cabana, impliquant deux automobiles et un camion citerne. La première automobile était conduite par M. Victor Bouskela, 31 ans, 434 rue Calixa Lavalée, à Granby. Sa voiture de marque Ford Sedan '62 a été endommagée pour \$250. La deuxième automobile était conduite par M. Jean-Paul Tanguay, 100 rue Drummond, à Granby. La voiture de marque Chrysler '64 a été endommagée pour \$300 tandis que la troisième véhicule, un camion citerne propriété de M. Emery Désilets, 50 rue Ste-Thérèse, à Granby, mais conduit par M. Emile Côté, 52 ans, 329 Avenue du Parc, a subi pour \$300 de dommages dans cette triple collision.

La Commission scolaire étudie les moyens d'implanter des maternelles

GRANBY - Dans le but de voir à l'implantation de maternelles dans les paroisses de Granby la Commission scolaire locale, de Granby a demandé qu'une étude approfondie soit faite pour déterminer le nombre de locaux qui seront disponibles dans les écoles primaires, en septembre. A cet effet, MM. Orpha Choletier, Alfred Dérocher et Robert Blouin feront le tour des écoles en compagnie des directeurs au début de la semaine prochaine.

M. Robert Blouin a souligné aux commissaires que le problème des maternelles est un problème ardu à résoudre. Selon M. Blouin 880 enfants pourraient être orientés au niveau des maternelles si la Commission scolaire trouvait des locaux. Présentement quelques classes pourraient être disponibles à Ste-Famille, Fatima, St-Luc et à l'Assomption.

Mme veuve Eugène Elie est décédée

GRANBY--A Granby, le 13 février, est décédée Mme Veuve Eugène Elie (Evelina Coupal) demeurant à 170, rue Paré à Granby. Mme Elie était âgée de 83 ans.

Elle laisse dans le deuil deux enfants, Mlle Lucille Elie de Granby, M. Maurice Elie de Granby; deux belles-filles, Mme Maurice Elie, de Granby et Mme Léo Elie de Sutton. Elle laisse également ses frères et sœurs et leurs conjoints: Mlle Diana, Thérèse et Laurette Coupal de Granby et Mme Alphonse Lague (Maria) de Sherbrooke R.R. S.S. Marie-Valérie Coupal et Marie-Anne Coupal, de la Congrégation des Filles Réparatrices-du-Divin-Coeur de Pointe-aux-Trembles, M. et Mme Joseph Coupal de Bedford, M. et Mme Ovide Coupal, de St-Ignace-de-Stanbridge; deux belles-sœurs: Mme Edna Coupal, de St-Jean et Mme Orpha Coupal d'Henriville, ainsi que quatre petits-enfants.

POSITION D'AVENIR

Un des plus importants courtiers en valeurs du Québec, ayant son siège social à Montréal, cherche un représentant additionnel pour les régions de St-Hyacinthe, Granby et Sorel.

Les candidats doivent posséder les qualifications suivantes:

- * Quelques années d'expérience dans le commerce de valeurs mobilières ou dans la vente.
- * Un degré élevé d'intégrité.
- * Une ambition saine à mettre à profit dans une organisation en pleine croissance.
- * De bonnes références.

Ce poste offre un avenir exceptionnel aux hommes sérieux et ambitieux.

Les candidats sont priés de s'adresser à notre directeur des ventes - Monsieur Gabriel Gendron, Tel: 845-1152 - Montréal.

THEATRE PALACE GRANBY
A L'AFFICHE CE SOIR!
CATHERINE DENEUVE
BELLE DE JOUR
BUNUEL
Au même programme (OPERATION REQUIN (tech) prog. complet à 8,45 p.m.)
Les places ne sont pas valables pour ce programme exceptionnel.

EDITORIAL

Ne prononçons pas l'arrêt de mort du CEGEP

La ville de Granby réussira-t-elle à obtenir l'an prochain son collège d'enseignement général et professionnel? Voilà la question que se posent les commissions scolaires, les autorités municipales, les corps intermédiaires, les éducateurs, les parents et le public en général. Les étudiants désireux de poursuivre leurs études au niveau pré-universitaire ne sont pas non plus sans s'interroger, puisqu'ils sont les premiers impliqués dans cette décision.

Dans l'opinion du comité provisoire, "notre ville ne peut rivaliser avec St-Hyacinthe sur le plan des institutions et, pour le bien des étudiants, il est préférable de suivre l'exemple de Sorel et de se rallier à la cité maskoutaine". Cette recommandation est évidemment basée sur les faits suivants: l'absence de structures adéquates et l'impossibilité d'offrir, par exemple en septembre prochain, un choix raisonnable de matières aux étudiants.

Mais, si nous comprenons bien le sens de cette recommandation, il ne

saurait s'agir d'une adhésion permanente, d'une intégration au CEGEP de St-Hyacinthe. Il s'agit plutôt d'assurer la poursuite des études des élèves au niveau pré-universitaire jusqu'à ce que Granby puisse créer un CEGEP.

Car si St-Hyacinthe peut obtenir son propre CEGEP (personne ne lui nie ce droit), il n'y a aucune raison pour que Granby n'ait pas le sien dans un avenir rapproché. Le nombre des étudiants aptes à le fréquenter est aussi élevé ici que dans la cité maskoutaine. Il est même plus élevé, si l'on tient compte de l'élément anglophone. D'un autre côté, la régionale Meilleur paie actuellement les études de plusieurs centaines de jeunes dans les institutions de l'extérieur. Or un nombre significatif de ces étudiants sont inscrits dans les écoles de St-Hyacinthe. En créant un véritable CEGEP, il serait donc possible pour ces étudiants de poursuivre leurs cours dans notre cité, et pour la régionale d'épargner une somme assez rondelette.

Possibilité de 1,170 élèves

En d'autres termes, le nombre des étudiants au niveau pré-universitaire pourrait atteindre, en 1969, à peu près celui qui prévoyait en 1965 le comité de planification de la régionale Meilleur. A ce moment, on fixait à environ 1,170 le nombre des jeunes aptes à continuer leurs études collégiales ou professionnelles. Or, en intégrant à un CEGEP local la formation des maîtres, des gardes-malades auxiliaires, la formation professionnelle, l'Institut familial, on atteint le total de 735 élèves. Si le comité provisoire ajoutait à ce chiffre le nombre des jeunes de Granby et des centres voisins qui étudient dans les institutions de l'extérieur, il en arriverait donc à peu près aux conclusions du comité de planification.

Certes doit-on convenir que l'absence de structures, en particulier au niveau professionnel, pose un problème complexe. Mais ce n'est pas là une difficulté insurmontable. Un CEGEP se compare à une université. Il peut fort bien s'établir progressivement.

Un CEGEP l'an prochain

Dans cette optique, le comité provisoire ne saurait donc préconiser l'intégration pure et simple au CEGEP de St-Hyacinthe, mais seulement une entente temporaire. Car Granby doit viser à créer son propre CEGEP dans le plus bref délai possible. Et pour y arriver multiplier les démarches auprès du ministère de l'Éducation. Il lui faut, comme ailleurs, assurer l'accessibilité à l'éducation. De son initiative et de sa détermination dépend, dans les circonstances, l'avenir de ses jeunes.

S'il n'y a pas de CEGEP ici, beaucoup renonceront à leurs études et plusieurs de ceux qui accepteront de les poursuivre en seront empêchés par l'incapacité de leurs parents de payer leurs frais d'entretien. N'oublions pas

que, dans la régionale Meilleur, environ soixante-quinze pour cent des travailleurs gagnent moins de \$4,000 par an. Ce serait manquer de réalisme que d'exiger d'eux, même une contribution minime. On ne peut donner ce que l'on n'a pas. On n'a pas, pour autant, cependant, le droit de compromettre l'avenir de centaines de jeunes qui aspirent à un sort meilleur.

Ne prononçons donc pas l'arrêt de mort du CEGEP granbyen. Que les autorités municipales, les commissions scolaires, les corps publics, les éducateurs et les parents, se mettent à l'œuvre pour aider le comité provisoire à réaliser sa mission: la création d'un CEGEP dans notre cité.

Roland Gagné

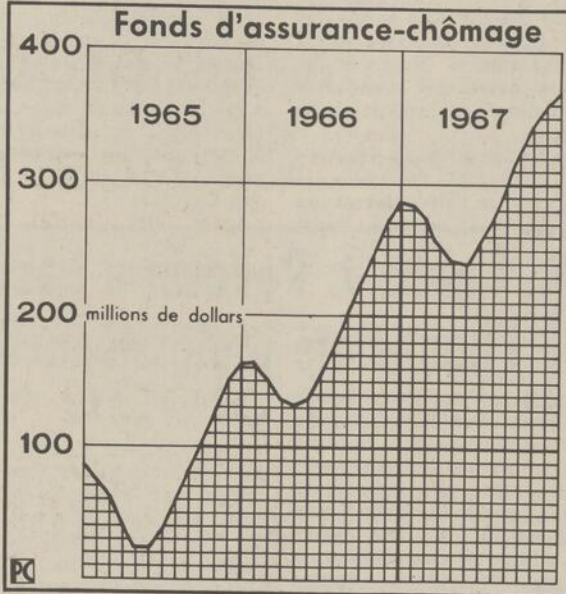
L'Université de Montréal: \$210 millions en 12 ans

La direction de l'Université de Montréal a mis au point depuis 1961 un programme de construction s'échelonnant sur douze ans et dont une bonne partie est déjà réalisée. De 1961 à 1974, la somme des investissements se chiffrera par environ \$210 000 000.

Parmi les bâtiments à construire au cours des cinq prochaines années au coût total approximatif de \$ 150 000 000, on inclut le centre hospitalier, de nouveaux pavillons pour les sciences pures et appliquées, pour l'architecture et l'urbanisme, plusieurs résidences d'étudiants, les groupes respectifs des lettres, théologie et philosophie, ainsi que de droit et des sciences sociales.

Le premier groupe se composera de trois pavillons communicants. Le principal sera situé à l'ouest de la cité universitaire de Montréal se trouve sur le versant nord-ouest du Mont-Royal) et comprendra trois étages réservés au stationnement d'environ 600 voitures, trois étages de salles de cours et des vestiaires communs aux trois facultés, ainsi qu'un atelier-théâtre pour les lettres; la circulation verticale se fera au moyen d'escaliers mécaniques. L'ensemble comprendra également la bibliothèque générale qui logera 940 000 volumes et l'école de bibliothéconomie.

Un autre groupe de trois immeubles hébergera les facultés de droit et des sciences sociales, économiques et politiques. Il se composera notamment de 11 amphithéâtre d'un total de 3 300 places, 40 salles de cours (2 250 places) 33 salles de conférence, un studio de télévision relié aux salles de cours, un restaurant libre-service de 1200 places.



UNE CROISSANCE CONSTANTE--Les fonds de la Commission d'assurance-chômage, qui a connu deux années et demie de croissance à peu près constante, s'établissent à \$369 millions à la fin de décembre 1967.

Le plus bas niveau des fonds, ces trois dernières années, a été rapporté en avril 1965, alors que la somme est descendue à \$22 millions. Les fonds se sont accrûs mensuellement, sauf pendant les périodes saisonnières de fort chômage des mois d'hiver. (Graphique PC)

Un disque sur le cardinal Léger

Un 45 tours vient d'être lancé par la Compagnie des disques SOLEIL dont le propriétaire est le fantasiste Jacques Desrosiers. L'artiste Desrosiers a saisi l'opportunité qui lui a été offerte par un nouveau groupe de jeunes dont le nom est District Ouest. Ces jeunes, profondément touchés par le geste posé par le Cardinal Léger ont voulu écrire les paroles et faire la musique d'une chanson très belle et qui part du cœur de ceux qui, à notre sens ont été le plus touchés par ce départ inattendu du Cardinal pour ce qu'ils appellent "la terre promise". Nous vous donnons ici les mots de cette chanson à qui nous souhaitons tous les succès de vente.

Le disque Le Cardinal servira à une bonne cause puisque M. Desrosiers donnera toutes les royautés qu'il aurait pu retirer de la vente de ce disque aux oeuvres du Cardinal en Afrique.

LE CARDINAL

Des larmes en guise d'adieu.
J'ai quitté mon pays
Celui de mes aïeux,
Celui de mes amis.

J'ai tout laissé
Mais sans remords,
Car au jour de ma mort
Se lèveront les miséreux,
Mon escorte pour les cieux.

Etrécite en est la porte,
Mais bénis ceux qui me portent.
Je pars en terre promise,
Sans croire à la bêtise.

Il est parti avec chagrin...
Nous restons orphelins.
A son adieu tendons la main;
A jamais, c'est la fin.
Emhence.



LE PRESIDENT A VIE--Le docteur François Duvalier, président à vie de la République d'Haïti, est ici entouré de gardes lors des cérémonies marquant son troisième anniversaire comme président à vie, en juin 1967. Duvalier, âgé de 60 ans, se montre rarement et c'est un privilège insigne que d'être reçu en audience au Palais national. (Photo PC)

Duvalier est-il le "sorcier des Caraïbes"?

Par MARC MORIN

de la Presse Canadienne
PORT-AU-PRINCE PC --
Celui que des journalistes américains appellent "le sorcier des Caraïbes", "le grand prêtre du vaudou haïtien" est un petit homme grisonnant au regard un peu triste et plutôt affable.

Le docteur François Duvalier, président à vie de la République d'Haïti, se montre peu, et l'on considère comme insigne l'honneur de recevoir, dans une enveloppe gravée d'or au nom du Palais national et aux armes d'Haïti, le carton à cadre doré qui nous apprend que "le Président à vie de la République d'Haïti et Madame François Duvalier ont le plaisir" de nous inviter au palais.

Le docteur Duvalier est avare de réceptions et il faut un concours de circonstances pour les provoquer. Cette fois, il accueille, en vrac, des délégations d'Air Canada et d'Air France, un nouvel ambassadeur français venu présenter ses lettres de créance et trois journalistes canadiens-français, ce qui, au total, réunit assez de monde pour que la "rencontre personnelle" avec François Duvalier ressemble à une audience papale dans la Sixtine.

Au salon vert
Situé rue Durand, en plein cœur de la capitale haïtienne, le Palais national, vanté comme "le plus beau d'Amérique", dresse ses lignes sobres face à la place des Héros de l'Indépendance, entre les casernes Dessalines et le département de la Police.

La façade blanche capte le soleil dont l'éclat est à peine dévié par les rares palmiers qui bruisent dans une brise trop chaude pour être douce. Les quelques gardes présidentiels, au garde-à-vous dans le large escalier qui monte vers les grandes portes béantes, ne suffisent pas à recréer l'allure d'Etat militaire de la République de Duvalier.

On nous laisse gravir l'escalier latéral qui conduit à l'étage, au Salon vert, où le président tient audience. La pièce très haute, aux murs nus d'un vert presque imperceptible, donne aux côtés sur des balcons. Les portes-fenêtres sont gardées par des soldats en kaki, croissant carabines, qui relèveront volontiers la barrière pour le visiteur prétendant trouver au balcon un introuvable air frais.

On cherche en vain à s'asseoir dans le salon qui s'échauffe, en attendant que le docteur Duvalier et sa suite daignent venir. On devine que les fauteuils, en rang d'oignons au fond de la pièce, sont réservés au groupe présidentiel. Dans une galerie latérale, une fanfare militaire répète, sans trop d'ardeur, des airs presque trop martiaux pour n'avoir pas été importés, au pays où la musique conserve toujours des accents vaudouesques, et

"Papa Doc"
Le Salon vert est d'une impeccable propreté et l'on se rappelle soudain le compte rendu d'un journaliste américain qui rapportait avoir vu des souillures et du sang sur les murs du Palais national. On cherche en vain, sous l'évidente indolence des gardes, une violence qui puisse sourdre pour rappeler que ce pays était, il y a peu, en proie à des troubles que les agences d'information décrivaient comme de "barbares et sanglants massacres".

Lorsque, du fond de la pièce, surgissent quelques généraux étoilés, un peu gras, on devine que le président vient d'entrer et que cette grande femme au sourire triste, qui l'accompagne, est Simone Duvalier, épouse du chef de l'Etat haïtien. Sont du côté de l'Etat haïtien. M. Duvalier et son mari Luc-Albert Foucard, directeur de l'Office national du Tourisme et de la Propagande; et, parmi les militaires un peu rébarbatifs, un fils du président.

François Duvalier, 60 ans, médecin, historien et ethnologue, est omniprésent dans la vie haïtienne. Au surnom familier de "Papa Doc" que lui ont décerné ses compatriotes avec la grâce de la langue créole, les Haïtiens conservent visiblement encore de cette admiration passionnée qu'ils ont développée pour le champion de leur santé nationale. Le docteur François Duvalier était secrétaire d'Etat au Travail et à la Santé nationale d'Haïti et possédait derrière lui une longue carrière de bienfaiteurs de la santé publique des Antilles, avant son élection à la présidence, en 1957.

Un révolutionnaire
Les excès du pouvoir appuyé trop lourdement par l'armée ne semblent pas avoir complètement effacé la confiance que les Haïtiens réservent au médecin érudit, africaniste et spécialiste de l'âme noire et de ses mythes et us.

En juin 1964, Duvalier se faisait élire président à vie de la République d'Haïti et, au nom de la "révolution duvalériste", développait une forme de gouvernement militaire qui a permis aux journalistes d'écrire leurs pages les plus sensationnelles, où l'on tente encore de démêler les faits de la légende.

Des "tontons macoutes" présumément farouches, il nous a été impossible de voir ne serait-ce que l'ombre d'un. Pourtant, les Haïtiens reconnaissent tout haut que cette armée civile n'est pas le fruit de l'imagination. Tout rappelle que le gouvernement Duvalier est un régime révolutionnaire. Une station radiophonique, sur la route de Saint-Marc porte le titre pompeux de "Voix de la Révolution duvalériste". Pourtant, quand l'on se trouve en présence du petit homme effacé, affublé de verres très épais, au dos légèrement voûté et

à l'énigmatique sourire, on cherche en vain la force éclatante du révolutionnaire tel qu'on se l'imagine habituellement.

Le président Duvalier parle doucement et remue sans cesse les lèvres entre ses phrases, qu'il énonce dans un français légèrement teinté, aux "r" et aux "g", de la suavité du créole.

Le phare des Antilles
A vrai dire, le docteur Duvalier semble ruminer longuement une terrible vérité qui s'avère, à l'énonciation, une sentence lucide mais si lyrique qu'on l'associe mal à l'idée du chef d'Etat.

Le président sait que devant lui se trouvent des Français et des Québécois. Il vante la langue et la civilisation françaises et présente son pays comme "le phare français dans la Méditerranée américaine" et anglo-saxonne.

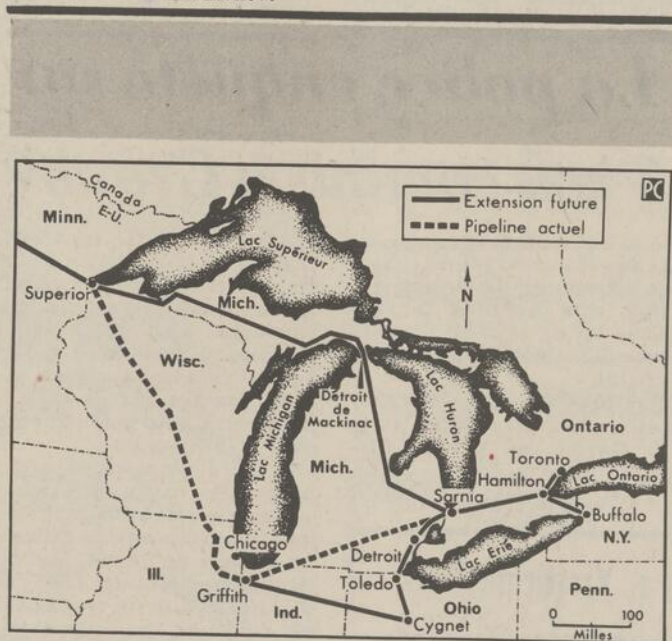
In dépendante en 1804, la République d'Haïti n'a pas cessé, depuis, de garder des contacts très étroits avec la France et les pays francophones d'Afrique.

Les Haïtiens connaissent le Canada; ils sont sensibles à l'existence du Canada français. Cela contribue peut-être à expliquer cette grande douceur avec laquelle le président Duvalier parle à des Canadiens. Dans le groupe se trouve le chargé d'affaires de l'ambassade canadienne, M. A.-R. Potvin, et le vice-consul du Canada à Port-au-Prince, M. J.-A. Brazeau. M. Léon Mayrand, ambassadeur du Canada en Haïti, réside à La Havane.

Souvent, durant notre séjour, des Haïtiens cherchent l'occasion de prouver qu'ils connaissent le Québec; de raconter comment telle infirmité a été étudiée à l'Hôtel-Dieu de Montréal, tel jeune ingénieur a fait des études classiques au collège Bourget de Rigaud.

Sang et lézards
Malgré le pétilement des yeux myopes, on sent chez Duvalier une lassitude qui le fera se retirer bientôt dans ses quartiers, non sans avoir porté un toast de champagne français à la France, au Canada et à l'amitié par la francophonie.

Les jeunes militaires, dans la galerie, tirent de leurs instruments si peu utilitaires quelques mesures de la Marseillaise et d'O Canada. La réception du président à vie François Duvalier est terminée et l'on se prend à penser que l'homme, dans son allure, correspond mal à la réputation qu'on lui a faite, au détriment des précieux revenus touristiques d'Haïti. Demain, une station radiophonique de Miami annoncera qu'on a fusillé des officiers à Port-au-Prince, la veille. Pourtant, au Palais national, ce jour-là, le calme le plus indolent régnait, le président était las et dans la capitale, rien - pas même l'agitation d'un présumé peloton d'exécution - ne troublait l'atmosphère trop lourde.



DU PETROLE POUR L'EST--Les Etats-Unis ont permis la construction d'un nouvel oléoduc pour apporter le pétrole canadien à l'Ontario et aux marchés de l'Est des Etats-Unis. Le pipeline, qui va de Superior, dans le Wisconsin, à Griffith, en Indiana, sera construit par Lakehead Pipe Line Co., Inc. filiale de la compagnie Interprovincial Pipe Line. L'oléoduc long de 464 milles sera relié au pipeline Te-cumseh qui va de Griffith à Cygnet, en Ohio, et de là au pipeline Buckeye jusqu'aux raffineries de la région de Detroit-Toledo. Une deuxième section, prévue pour 1969, ira de Griffith vers le nord-est, jusqu'à Samia, en Ontario, soit une distance de 290 milles. La Société Interprovinciale fournit présentement du pétrole à l'Est du Canada et à certains marchés de l'Est des Etats-Unis par un réseau de 1,745 milles allant de la région d'Edmonton jusqu'à Superior, au-delà du détroit de Mackinac et jusqu'à Samia (Graphique PC)

La Voix de l'Est Journal fondé en 1935 136 Principale, Granby

La Presse Canadienne est seule autorisée à faire emploi, pour la publication, de toutes les dépêches attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée ou à l'agence Reuters, ainsi que de toutes informations qui originent de la salle de la rédaction de La Voix de l'Est. Tous droits de reproduction des dépêches, y compris celles de notre rédaction, sont réservés.

PAR CAMELOT	TARIFS D'ABONNEMENT				
	PAR LA POSTE				
	1 mois	3 mois	6 mois	1 an	
Par jour	10¢				
Semaine	60¢				
Par année	\$30.00				
	Canada	\$1.75	\$4.75	\$9.00	\$15.00
	Etats-Unis		\$8.00	\$14.00	\$25.00
	Autres pays			\$14.00	\$25.00

*Le ministère des Postes à Ottawa autorise l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

ST-HYACINTHE

La collaboration de M. J. Proulx est requise

Le sommet du mont St-Bruno deviendra-t-il un parc régional ou un centre résidentiel?

SAINT-BRUNO - Le Service des loisirs de la rive sud préconise la transformation d'une importante partie du mont Saint-Bruno en un vaste parc régional. Craignant que le site soit acquis et exploité par des intérêts privés, cet organisme formé de représentants des principales villes de la rive sud, dont Jacques-Cartier et St-Jean, entend soumettre le projet sans tarder à l'attention des autorités provinciales.

Une rencontre a déjà permis d'informer les députés fédéraux et provinciaux de la région des grandes lignes de ce projet. Le Service des loisirs de la rive sud métropolitaine veut maintenant rencontrer l'honorable Clément Vincent, ministre provincial responsable de l'ARDA, pour solliciter du gouvernement provincial qu'il se charge de l'étude à mener concernant l'utilisation éventuelle des espaces qu'offre le mont Saint-Bruno. C'est à M. Jérôme Proulx, député provincial de St-Jean, que l'organisme s'adressera pour obtenir

une entrevue avec le ministre. D'autres rencontres sont à prévoir, dont une avec les autorités municipales de Saint-Bruno et une avec le ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche l'honorable Gabriel Loubier. La rencontre avec le conseil aura pour but de discuter du projet et de solliciter son appui. En ce qui concerne le ministre du Tourisme, on voudrait connaître son attitude et les chances de concrétisation du projet. C'est au cours de la rencontre

avec les députés fédéraux et provinciaux de la région que le Service des loisirs de la rive sud métropolitaine a décidé d'entreprendre les démarches dont il est ici question. On est alors arrivé à la conclusion qu'il serait inadmissible de laisser utiliser à d'autres fins un site offrant de très intéressantes possibilités en matière de facilités récréatives et de loisirs. L'annonce d'un projet résidentiel d'envergure ne serait pas étrangère à la décision du Service des loisirs de la rive sud métropolitaine de mener une étude concernant l'utilisation éventuelle du mont Saint-Bruno. Une filiale de Power Corporation projette effectivement d'investir quelque \$80 millions dans un développement résidentiel qui occuperait une bonne partie de la montagne.



LES GRANDS SOLEILS - La pièce de théâtre, "Les grands soleils", de Jacques Ferron, sera présentée samedi en matinée et en soirée, à l'Institut de technologie agricole, à Saint-Hyacinthe. Sur la photo de gauche à droite nous re-

connaissons MM. Albert Millaire (Sauvageau); Guy Lécuyer (Mithridate), Yves Létourneau (Félix Poutre); Jean Perraud (François Poutre); Marthe Mercure (Elisabeth) et Jean-Marie Lemieux (Chénier).

Plus de 250 partisans libéraux acclament M. Louis-Paul Neveu

ACTON VALE (DNC) - Le député de Shefford aux Communes M. Louis-Paul Neveu, a été l'objet d'une chaude réception au Chalet du Club de golf d'Acton Vale alors qu'il a été accueilli par plus de 250 partisans. M. Neveu a tout d'abord été reçu par les organisateurs de cette fête, MM. Florian Bouthillier et Adélard Gendron puis ce fut au tour de S.H. le maire Henri Boisvert et son épouse de souhaiter la bienvenue au représentant de Shefford aux Communes. Outre les personnes déjà mentionnées on remarquait M. Roger Loisel, maire

de St-André et son épouse; les échevins Adrien Martel, Anatole Bergeron, Elzéar Cabana et leur épouse; M. Gérard Clément, directeur de la police d'Acton Vale et son épouse; le maire de St-Christine, M. Jean-Paul St-Amour et son épouse et plusieurs organisateurs du comité. M. Florian Bouthillier, qui agissait en qualité de maître de cérémonie, demanda à S.H. le maire Henri Boisvert de bien vouloir présenter M. Louis-Paul Neveu. M. Boisvert remercia tout d'abord le député pour sa précieuse collaboration sur le projet d'arena à Ac-

ton Vale; "il m'est facile d'en parler, dit-il, car c'est la première fois que j'ai la chance d'en parler". Il céda ensuite la place à M. Neveu. Soulignant la mauvaise température qui prévalait à l'extérieur, M. Neveu déclara: "Je vois des figures qui représentent beaucoup de chaleur pour moi." "Votre député, vous savez, c'est votre serviteur c'est un humain, c'est un homme qui a besoin de réconfort, qui a besoin de pique, et la plus belle pique, celle qui réchauffe davantage, c'est celle qui s'adresse au coeur, celle qui s'adresse à nos sentiments. Celle qui fait, que comme ce soir, nous sommes réunis autour des tables, nous sommes ensemble en famille, nous fraternisons". Un peu plus loin, le député de Shefford a fait mention de la présence de "trois bons amis", MM. les maires des municipalités d'Acton Vale, St-André et St-Christine. "Je me sens chez nous dans Bagot, parce que dans les trois municipalités qui appartiennent au comité fédéral de Shefford, il y a une belle trinité, je ne sais pas si elle est sainte, mais elle est belle", a-t-il ajouté en riant. Il souligna ensuite que "c'est réconfortant de travailler avec les amis" faisant remarquer la présence d'un homme d'affaires bien connu à Acton Vale et dans la région, M. Denis Dorais, de qui il a dit qu'il était un homme dynamique, courageux, et avec beaucoup de caractère. Il salua aussi la présence de M. Julien Lamotte "un homme qui offre une excellente contribution, qui est une acquisition pour ses concitoyens. M. Neveu dit aussi que la politique était un métier difficile, "un métier où il faut se battre continuellement, parce que c'est le combat en vue de servir le bien commun". Poursuivant son allocution, le député de Shefford parla de deux hommes, soit M. Adélard Gendron "qui est un organisateur d'expérience, un ami du parti, un homme qui se dévoue corps et âme, qui travaille toujours avec la meilleure des intentions." Il souligna aussi le geste généreux de M. Florian Bouthillier "un homme sincère, un homme convaincu, un homme qui naturellement a dû jouer un rôle considérable dans le venue de cette belle famille ce soir." M. Neveu fit ensuite allusion à la famille Chevanelle: "Cela me fait quelque chose, vous savez, quand je pense à la famille Chevanelle, parce que, j'ai été celui qui naturellement a pénétré chez M. Chevanelle le père, j'ai pris sa succession, j'ai connu certaines ascensions dans la vie et c'est M. Chevanelle, le père, qui m'a permis de connaître la belle population d'Acton Vale, c'est à lui que je dois d'avoir pénétré dans les foyers d'Acton Vale, où il avait rendu service avant moi, et je me suis assuré de continuer le bon nom qu'il avait semé."



L'ENTHOUSIASME animait M. Louis-Paul Neveu, député fédéral du comté de Shefford, à son arrivée au chalet du Club de golf d'Acton Vale, où lui avait été réservée une chaude réception par plus de 250 partisans. On voit ici M. Neveu, qui reçoit, des mains du jeune P. Loisel, une mallette porte-documents et Mme Neveu, tenant une gerbe de fleurs, qui lui avait été remise par une petite bouquetière, Jocelyne Gazielle.

Le cardinal Samoré reçoit notre évêque

SAINT-HYACINTHE - Mgr Albert Sanschagrin, évêque du diocèse de Saint-Hyacinthe a été reçu par Son Eminence le cardinal Antonio Samoré, président de la Commission pontificale pour l'Amérique latine. Le cardinal a reçu notre évêque pour lui présenter une relation verbale du travail accompli par l'Eglise canadienne en faveur de l'Eglise sud-américaine. Son Eminence le cardinal a remercié les diocèses et les communautés religieuses du Canada pour l'effort généreux et constant accompli en ce domaine, soulignant la coopération étroite au Canada qui existe entre les clergés séculier

et régulier, les frères et les sœurs comme avec les laïques dans l'action missionnaire en faveur du continent sud-américain. Le cardinal a aussi remercié Mgr Sanschagrin pour les sentiments qu'il avait exprimés la veille en réponse à la lettre d'éloges à l'Eglise canadienne écrite auparavant par le cardinal. Mgr l'évêque a profité de l'occasion pour mentionner au président de la Commission pontificale que le diocèse de Saint-Hyacinthe compte vingt-cinq missionnaires au nord du Brésil, ce pour quoi l'homme d'Eglise a exprimé sa sympathie,

21 prêtres au Carrefour

SAINT-HYACINTHE - Quelque vingt-et-un prêtres du diocèse de Saint-Hyacinthe assisteront au Carrefour du clergé

rural, qui aura lieu à Notre-Dame-de-Pierrefonds, les 19, 20 et 21 février.

Un citoyen est blessé à un bras

SAINT-HYACINTHE - Un jeune homme âgé de 24 ans a été blessé à un bras au cours d'un accident de voitures, à l'angle des rues Concorde et Calixa-Lavalley, à Saint-Hyacinthe. La collision est survenue à 1h,10, dans l'après-midi. M. Roger Fontaine, âgé de 24 ans, domicilié au 353 de la rue Girouard était au volant d'une voiture de marque Plymouth 1967. Il a subi une blessure à un bras. M. Gaëtan Lacroix, âgé de 40 ans et domicilié au 745 rue Choquette, à Saint-Hyacinthe était au volant de l'autre voiture de marque Ford 1962 qui a aussi été impliquée dans l'accident en question. Les agents du détachement de la Sûreté municipale ont enregistré les constatations d'usage à cette occasion.

Les participants seront MM. le chanoine Paul Dery, vicaire épiscopal à l'apostolat laïc; les abbés Georges-E. Phaneuf, aumônier national de l'UCC; et curé de Sabrevois; Normand Desmarais, aumônier national de la JRC; Pierre-Paul Beauregard, aumônier diocésain de l'UCC; Jean-Gilles Frenière, aumônier diocésain de la JRC; MM. les curés G.-E. Brosseau, de Saint-Pie; Ernest Dubé, d'Upton; Joseph-H. Lemieux, de Saint-Césaire; Charles Lamoureux, de Sainte-Hélène-de-Bagot; Robert Saint-Amand, de Saint-Théodore d'Acton; Jean Fréchette, de Saint-Thomas; Onésime Beauregard de Saint-Brigide; Robert Fontaine, de Saint-Sébastien; Jean-Pierre Duhamel, de Sainte-Sabine; Marc Laporte de Saint-Ignace; Wilfrid Milette, de Stanbridge-Est; Charles-Omer Chevalier, de Saint-Bernard-de-Michaudville; MM. les abbés René Bousquet, vicaire à Saint-Ours; Denis Lussier, vicaire à Mont-Saint-Grégoire, le Révérend Père Claude Piel, c.r.c., de l'Ecole d'Agriculture à Brigham.

ton Vale; "il m'est facile d'en parler, dit-il, car c'est la première fois que j'ai la chance d'en parler". Il céda ensuite la place à M. Neveu. Soulignant la mauvaise température qui prévalait à l'extérieur, M. Neveu déclara: "Je vois des figures qui représentent beaucoup de chaleur pour moi." "Votre député, vous savez, c'est votre serviteur c'est un humain, c'est un homme qui a besoin de réconfort, qui a besoin de pique, et la plus belle pique, celle qui réchauffe davantage, c'est celle qui s'adresse au coeur, celle qui s'adresse à nos sentiments. Celle qui fait, que comme ce soir, nous sommes réunis autour des tables, nous sommes ensemble en famille, nous fraternisons". Un peu plus loin, le député de Shefford a fait mention de la présence de "trois bons amis", MM. les maires des municipalités d'Acton Vale, St-André et St-Christine. "Je me sens chez nous dans Bagot, parce que dans les trois municipalités qui appartiennent au comité fédéral de Shefford, il y a une belle trinité, je ne sais pas si elle est sainte, mais elle est belle", a-t-il ajouté en riant. Il souligna ensuite que "c'est réconfortant de travailler avec les amis" faisant remarquer la présence d'un homme d'affaires bien connu à Acton Vale et dans la région, M. Denis Dorais, de qui il a dit qu'il était un homme dynamique, courageux, et avec beaucoup de caractère. Il salua aussi la présence de M. Julien Lamotte "un homme qui offre une excellente contribution, qui est une acquisition pour ses concitoyens. M. Neveu dit aussi que la politique était un métier difficile, "un métier où il faut se battre continuellement, parce que c'est le combat en vue de servir le bien commun". Poursuivant son allocution, le député de Shefford parla de deux hommes, soit M. Adélard Gendron "qui est un organisateur d'expérience, un ami du parti, un homme qui se dévoue corps et âme, qui travaille toujours avec la meilleure des intentions." Il souligna aussi le geste généreux de M. Florian Bouthillier "un homme sincère, un homme convaincu, un homme qui naturellement a dû jouer un rôle considérable dans le venue de cette belle famille ce soir." M. Neveu fit ensuite allusion à la famille Chevanelle: "Cela me fait quelque chose, vous savez, quand je pense à la famille Chevanelle, parce que, j'ai été celui qui naturellement a pénétré chez M. Chevanelle le père, j'ai pris sa succession, j'ai connu certaines ascensions dans la vie et c'est M. Chevanelle, le père, qui m'a permis de connaître la belle population d'Acton Vale, c'est à lui que je dois d'avoir pénétré dans les foyers d'Acton Vale, où il avait rendu service avant moi, et je me suis assuré de continuer le bon nom qu'il avait semé."

Faits et gestes au conseil d'Acton Vale

ACTON VALE (DNC) - Le conseil de ville d'Acton Vale a tenu son assemblée mensuelle le 9 février, sous la présidence de S.H. le maire Henri Boisvert et en présence des échevins, MM. Adrien Martel, Anatole Bergeron, Gaëtan Loisel, Adélard Gendron, Elzéar Cabana et Louis Vadnais.

SALAIRES ET COMPTES Les salaires et comptes suivants pour les deux sections ont été approuvés par le conseil: SECTION GENERALE: Comptes à payer: \$6,682.20; Salaires à payer: \$1,481.07; salaires réguliers: \$3,559.04; SECTION AGE-EG: Comptes à payer: \$1,929.55; salaires à payer: \$378.79; salaires réguliers: \$2,059.86.

PERMIS RETARDE Le permis de construction de M. Jacques Desharnais a été retardé afin de permettre aux échevins Elzéar Cabana et Louis Vadnais, d'examiner l'opportunité d'ouvrir une rue sur le lot no 37-3, comme étant la prolongation de la rue Gagnon. Un permis de construction a été accordé à M. Henri Thivierge.

DEMANDE Le maire Boisvert donna lecture d'une lettre de MM. Lande, Tétreault & Associés, informant le conseil que des commissions sont demandées concernant le reconditionnement du réservoir élevé.

ESSOR INDUSTRIEL Le maire donna lecture d'une lettre de Monarque, Morelli, Gaudette & Laporte, ingénieurs conseils, offrant leurs services en ce qui regarde l'essor industriel de la ville. Cette lettre a été transmise au Comité Industriel.

REMERCIEMENT Il a été unanimement résolu qu'un vote de remerciement soit envoyé à la Commission Municipale, relativement à la réception d'un chèque au montant de \$22,233.60, représentant le 2e versement d'une subvention totale de \$123,520.00 répartie sur une période de 10 ans.

AGRANDISSEMENT Le Ministère de la Voirie a informé le conseil que des représentations sont portées à l'attention des ingénieurs, concernant l'agrandissement du 4e rang, en partant de la route 13, jusque vers l'ouest.

RAPPORT On donna lecture du rapport du département de la police pour le mois de janvier tel que présenté par le directeur de la police. Le directeur a été autorisé à s'informer du prix d'un pistolet à aiguille pour endormir les chiens.

NEGOCIATIONS Le maire a donné lecture d'une lettre de la Commission des Relations du Travail, informant le conseil que les policiers d'Acton Vale ont fait parvenir une requête pour accréditation. A la suite de cette lecture, on a résolu que le maire et les échevins Adélard Gendron et Gaëtan Loisel soient autorisés à rencontrer les policiers, pour négocier un contrat de travail, sujet à ratification par le conseil.

AUTRES ITEMS Parmi les autres items qui figuraient à l'agenda de la séance de février on note que M. Louis-Paul Neveu, député de Shefford aux Communes a fait savoir par lettre que la requête votée en date du 10 janvier dernier, relativement à une demande pour diminuer le coût de l'entretien des traverses à niveau, sera étudiée par le Ministère des Transports. Le bilan de l'année 1967 préparé par M. Raymond Isabelle, C.A. et présenté au conseil le 24 janvier 1968 a été accepté. Les honoraires de M. Isabelle, au montant de \$1,400, ont aussi été acceptés.

Le Saint-Siège encourage l'évêque de St-Hyacinthe

SAINT-HYACINTHE - Son Eminence le cardinal Antonio Samoré, président de la Commission pontificale pour l'Amérique latine, a écrit à Mgr Albert Sanschagrin, évêque du diocèse de Saint-Hyacinthe et président de la Commission épiscopale canadienne pour l'Amérique latine. Il a exprimé dans cette missive la satisfaction et la gratitude de son organisme pour le travail accompli par l'Eglise canadienne en

faveur de l'Eglise latino-américaine. Relevant le fait que le nombre de missionnaires canadiens en Amérique latine est maintenu de 1,998 soit une augmentation de 124 sur l'année précédente, et qu'ainsi onze nouvelles fondations ont pu être accomplies, le cardinal a ajouté: "Ces chiffres ne démontrent pas seulement l'ampleur d'une collaboration qui augmente d'année en année et qui

ouvre l'âme aux plus belles espérances, mais ils constituent un éloquent témoignage de la générosité avec laquelle l'Eglise catholique du Canada a fait siens les besoins et les problèmes de l'Eglise en Amérique latine, dans une charité qui ne connaît pas de frontières". Le diocèse de Saint-Hyacinthe compte pour sa part, 25 missionnaires au Brésil, soit huit prêtres, 15 religieuses et deux laïques. Le diocèse de Saint-Hyacinthe a envoyé à Brésils, un prêtre, M. l'abbé Maurice Lacroix, et deux religieuses les Révérendes Soeurs Suzanne Gauthier, s.g.s.h. et Rachel Bernier, s.g.s.h. au cours de 1967.

La médaille du centenaire décernée à M. L. Pelletier

SAINT-HYACINTHE (DM) - La médaille du centenaire de la Confédération du Canada a été décernée à M. Ludovic Pel-

letier, maire de Saint-Hyacinthe - le Confesseur en reconnaissance des services rendus à la société.

M. Pelletier est cultivateur, marié à Angèle Bouvier, et il a trois enfants, deux fils et une fille. En 1961, M. Pelletier a été élu conseiller municipal. Il y demeura pendant six ans, en 1967, il est devenu maire de sa paroisse. Sur le plan professionnel, il se dévoue au service de l'UCC. Il est secrétaire de son syndicat local depuis près de vingt ans, par la suite, il a été nommé membre du comité exécutif et du conseil d'administration de la Fédération de l'UCC de Saint-Hyacinthe. Il continue de travailler activement. Il a été aussi président du syndicat des producteurs de lait nature. Pendant les deux dernières années, il a été membre du conseil général de la société Saint-Jean-Baptiste du diocèse de Saint-Hyacinthe. Il s'occupe activement du mouvement des Foyers Notre-Dame. Il a été aussi président de la campagne de la Fédération des Oeuvres pour l'année 1967, dans la paroisse Cathédrale de Saint-Hyacinthe. Il fait aussi partie de l'équipe liturgique dans cette même paroisse qui est la sienne.

Lui survivent dont quatre enfants Denise, Roger, Marcelle, et Lucille, de Valleyfield; trois frères et cinq sœurs MM. Jean-Louis Campbell, de Stanbridge Station; Henri Campbell, de Phillipsburg; Gérard Campbell, de Saint-Hyacinthe; Mmes Arthur Audet (Berthe), de Holliswood, Floride, aux Etats-Unis; Léopold Gaboury (Simone), de Stanbridge-Station; Donat Lanoue (Lucienne), de Venise-en-Québec; Alain Beaudoin (Hélène), de Pike River; Laurent Casavant (Antoinette), d'Henryville; les belles sœurs, Mmes Robert Marcoux (Rose), de Duncany; Arthur Gauthier (Germaine), de Montréal; Mlle Veuve Marcel Rioux, de Montréal; Mmes Emery Marcoux (Rita), de Mansonville et Mme Bruno Marcoux (Henriette), de Mansonville. Elle laisse aussi dans le deuil deux beaux-frères MM. Wilfrid Boucher, de Sherbrooke et Benoît Boucher, de Montréal. Les funérailles ont eu lieu à Valleyfield suivies de l'inhumation au cimetière Saint-Pierre-de-Vérone, à Pike River.

La médaille du centenaire décernée à M. L. Pelletier

SAINT-HYACINTHE (DM) - La médaille du centenaire de la Confédération du Canada a été décernée à M. Ludovic Pel-

letier, maire de Saint-Hyacinthe - le Confesseur en reconnaissance des services rendus à la société.

Le Saint-Siège encourage l'évêque de St-Hyacinthe

SAINT-HYACINTHE - Son Eminence le cardinal Antonio Samoré, président de la Commission pontificale pour l'Amérique latine, a écrit à Mgr Albert Sanschagrin, évêque du diocèse de Saint-Hyacinthe et président de la Commission épiscopale canadienne pour l'Amérique latine. Il a exprimé dans cette missive la satisfaction et la gratitude de son organisme pour le travail accompli par l'Eglise canadienne en

Faits et gestes au conseil d'Acton Vale

ACTON VALE (DNC) - Le conseil de ville d'Acton Vale a tenu son assemblée mensuelle le 9 février, sous la présidence de S.H. le maire Henri Boisvert et en présence des échevins, MM. Adrien Martel, Anatole Bergeron, Gaëtan Loisel, Adélard Gendron, Elzéar Cabana et Louis Vadnais.

SALAIRES ET COMPTES Les salaires et comptes suivants pour les deux sections ont été approuvés par le conseil: SECTION GENERALE: Comptes à payer: \$6,682.20; Salaires à payer: \$1,481.07; salaires réguliers: \$3,559.04; SECTION AGE-EG: Comptes à payer: \$1,929.55; salaires à payer: \$378.79; salaires réguliers: \$2,059.86.

PERMIS RETARDE Le permis de construction de M. Jacques Desharnais a été retardé afin de permettre aux échevins Elzéar Cabana et Louis Vadnais, d'examiner l'opportunité d'ouvrir une rue sur le lot no 37-3, comme étant la prolongation de la rue Gagnon. Un permis de construction a été accordé à M. Henri Thivierge.

DEMANDE Le maire Boisvert donna lecture d'une lettre de MM. Lande, Tétreault & Associés, informant le conseil que des commissions sont demandées concernant le reconditionnement du réservoir élevé.

ESSOR INDUSTRIEL Le maire donna lecture d'une lettre de Monarque, Morelli, Gaudette & Laporte, ingénieurs conseils, offrant leurs services en ce qui regarde l'essor industriel de la ville. Cette lettre a été transmise au Comité Industriel.

REMERCIEMENT Il a été unanimement résolu qu'un vote de remerciement soit envoyé à la Commission Municipale, relativement à la réception d'un chèque au montant de \$22,233.60, représentant le 2e versement d'une subvention totale de \$123,520.00 répartie sur une période de 10 ans.

AGRANDISSEMENT Le Ministère de la Voirie a informé le conseil que des représentations sont portées à l'attention des ingénieurs, concernant l'agrandissement du 4e rang, en partant de la route 13, jusque vers l'ouest.

RAPPORT On donna lecture du rapport du département de la police pour le mois de janvier tel que présenté par le directeur de la police. Le directeur a été autorisé à s'informer du prix d'un pistolet à aiguille pour endormir les chiens.

La médaille du centenaire décernée à M. L. Pelletier

SAINT-HYACINTHE (DM) - La médaille du centenaire de la Confédération du Canada a été décernée à M. Ludovic Pel-

letier, maire de Saint-Hyacinthe - le Confesseur en reconnaissance des services rendus à la société.

Echos maskoutains

SAINT-HYACINTHE - Dame rumeur, très loquace à l'annonce des prochaines élections voulait que trois nouveaux candidats à la mairie soient sur la sellette. Ceux qui se souviennent des autres élections s'attendent de leur côté à peu de changement. Ils pourraient bien avoir raison... 0-0-0

On va dans certains milieux jusqu'à soupçonner la CSN de vouloir créer deux villes pilotes contrôlées par les syndicats de Saint-Hyacinthe et Joliette... 0-0-0

Deux importants départs surviendraient ces jours-ci dans le domaine d'éducation à Saint-Hyacinthe. Vive l'Opération Départ!... 0-0-0

Il est aussi fort possible qu'un Maskoutain obtienne un important poste à la Régie provinciale des alcools... 0-0-0

Le Comité d'information local sur la faim dans le monde obtient des assistances fort rachitiques à ses manifestations. De plus, le groupement a beaucoup maigri depuis le début, à la suite de plusieurs départs de responsables... 0-0-0

\$4,329,250 à l'Université de Montréal pour la recherche en microbiologie et en hygiène

QUEBEC (PC) - Le conseil des ministres, à la requête du ministre de la Santé, M. Jean-Paul Cloutier, a autorisé l'octroi d'une somme de \$4,329,250 à l'Institut de microbiologie et d'hygiène de l'Université de Montréal.

Le montant de la subvention sera versé d'année en année à compter du 1er août 1968. Cette somme d'argent servira à défrayer les dépenses dans le domaine de la recherche et de l'enseignement de même qu'à acquitter, à chaque échéance, l'intérêt et le principal d'un emprunt de \$2,500,000.

Le même arrêté ministériel autorise l'Institut à émettre pour \$2,500,000 (valeur nominale) d'obligations (datées du 1er février 1968 et portant intérêt à 7,5 pour cent l'an à compter de la date d'émission. Ces obligations arriveraient à échéance, par série, le 1er février 1969 et les premiers de février de chaque année subséquente jusqu'en 1978 inclusive.

Marguilliers élus ST - GUILLAUME (DNC) - Les nouveaux marguilliers élus à St-Guillaume sont MM. Montcalm Fafard et Georges-Henri Desrosiers.

Le Canadien National réduira son service ACTON VALE (DNC) - La compagnie de chemin de fer du Canadien National a fait parvenir une lettre au conseil de ville d'Acton Vale pour l'informer qu'à compter du 28 avril il n'y aura qu'un seul train de passagers pour effectuer le trajet entre Sherbrooke et Montréal. Cette lettre expliquait que le CN avait pris cette décision en raison du déficit de cette ligne. Une seconde lettre adressée par le Canadien National au Service de l'Expansion Industrielle fut lue par le maire d'Acton Vale, M. Henri Boisvert. Par cette lettre les autorités du Canadien National félicitaient le Service de l'Expansion Industrielle pour l'initiative prise lors de la publication du pamphlet industriel de cette localité.

Mme H. Richer est décédée SAINT-DOMINIQUE - Nous avons le regret d'apprendre le décès de Mme Henri Richer survenue hier à Saint-Hyacinthe. La défunte née Irène Lapointe était âgée de 63 ans et demeurait Chemin Saint-Dominique. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, trois fils et trois filles MM. Rolland Richer de Ville Jacques-Cartier; Raymond Richer, de Saint-Dominique et Roger Richer aussi de Saint-Dominique; Mmes Paul-Emile Bédard (Gilberte) de St-Mathias et Paul-André Longpré (Annette) de Saint-Joseph. Lui survivent aussi trois frères et une sœur, MM. Wilfrid Lapointe de Saint-Hyacinthe; André Lapointe, de Saint-Dominique et Emile Lapointe, du même endroit ainsi que Mme Fred-die Beauoyer (Clémentine) de Saint-Eugène-de-Grantham. Les funérailles auront lieu vendredi sous la direction de la maison René-J. Mongeau, 1115, rue Girouard, à Saint-Hyacinthe. Le service sera chanté à 10 heures du matin en l'Eglise de Saint-Dominique suivie de l'inhumation au même endroit. Nous offrons nos sincères condoléances à la famille éprouvée.

MADAME

"La femme doit contribuer à la recherche de la paix"

ST-JEAN--Invité à l'émission télévisée "Voix de femmes" animée par Mme Thérèse F. Casgrain, Son Excellence Mgr Gérard-Marie Coderre, évêque du diocèse de Saint-Jean, a traité principalement du rôle de la femme dans notre évolution actuelle.

Le pasteur diocésain a affirmé que le rôle de la femme était immense dans la recherche de la paix.

"Elle seule, dit-il, a une connaissance totale de l'homme puisque c'est elle qui a fait les hommes.

"Si l'homme a un être qui sait ce qui est la vie, c'est bien la femme puisqu'elle la protège dès le premier instant de sa conception et la fait grandir jusqu'à la maturité. Une vie humaine, pour une femme, c'est quelque chose", de préciser l'évêque du diocèse de Saint-Jean.

L'évêque de Saint-Jean a déclaré en outre, que la femme avait une personnalité propre.

"Dans le monde et dans l'Église, la femme a une tâche à remplir qui lui est propre et tout à fait nécessaire. Et, plus la femme découvre ce rôle qu'exige sa personnalité propre, plus elle s'achève. Si c'est une situation nouvelle pour plusieurs pays que cette évolution, que cette découverte du rôle et de la place de la femme dans

le monde et dans l'Église, il n'en donne à la femme qu'une plus grande conscience de sa dignité.

"C'est une évolution qu'il faut accepter et bénir. Les chrétiens doivent reconnaître, assumer, accepter, faire sien, parfaire tout ce qui est humain et par conséquent, ils doivent entrer dans ce jeu afin que cette évolution leur permette de remplir totalement leur rôle dans le monde.

"Toute valeur humaine est une manifestation, un jaillissement, une épiphanie de l'action créatrice de Dieu. Et, cette valeur de l'évolution du rôle et de la vocation propre de la femme est merveilleuse et emballante. Plus on élève à sa mesure, plus on achève et grandit la femme, plus on grandit et élève l'humanité. La femme n'est-elle pas la gardienne de l'amour?"

"La Bible, selon Mgr Gérard-Marie Coderre, quand elle a enseigné que, non seulement l'homme et la femme s'entraident d'une façon complémentaire mais encore que chacun possède la nature humaine dans toute sa perfection, dans toute son intégrité (avec une différence); ils sont mâles et femelles; quand la Bible, a enseigné cette réalité, elle allait à contre-courant comme aujourd'hui. Car, si de nos jours, on revendique en faveur de la femme pour qu'elle prenne sa place réelle et propre dans le

monde de l'Église, il y a encore des gens qui trouvent qu'on exagère."

"Sans doute, de commenter Mgr Coderre, il n'est pas permis de différencier l'homme et la femme tellement qu'on en constituerait deux espèces différentes. La nature humaine se développe, l'Église humaine se développe, par deux voies différentes, de telle sorte que, l'homme et la femme considérés séparément ne peuvent pas réellement faire connaître ou réaliser pleinement l'être humain. Il faut que chacun s'achève selon sa personnalité propre pour que l'être humain créé par Dieu arrive à son plein épanouissement. Voilà pourquoi l'évolution actuelle dans la connaissance du rôle, de la personnalité de la femme conduit au parfait accomplissement de la vocation que Dieu a donné au genre humain.

"Et, dans l'ordre de la grâce, la femme qui a été sauvée comme l'homme doit sembler au monde comme femme et non pas comme émule ou rivale de l'homme. Comme il y a égalité de nature, il y a aussi égalité dans les droits et les pouvoirs. Et tous les deux ont un rôle actif à jouer dans la société et dans l'Église selon la ligne de leur personnalité propre."

Enfin, l'évêque du diocèse de Saint-Jean a affirmé que le rôle de la femme ne se bornait pas uniquement au foyer.

~Mgr Coderre

"Sans doute elle a un rôle à jouer du fait de sa fonction maternelle qui la retiendra davantage au foyer. Mais, avant de fonder un foyer, après que son foyer est fondé et que ses enfants sont élevés, la femme a une vie à vivre. Une vie, qui lui est personnelle et par conséquent, elle doit dans ces domaines s'épanouir tout à fait comme si elle n'était ni épouse, ni mère mais comme femme," de conclure Mgr Coderre.

Votre horoscope

21 mars au 19 avril (LE BELIER) Ne courez pas le risque de vous placer dans une situation qui vous ferait dépenser plus d'argent que vous ne le voudriez. Une personne se rend à votre invitation.

20 avril au 20 mai (LE TAUREAU) Entourez-vous de toutes les garanties nécessaires avant de prendre des décisions importantes. La soirée vous réserve un agréable surprise.

21 mai au 21 juin (LES GEMEAUX) Recherchez la paix et la stabilité; elles vous seront d'un précieux recours d'autant plus que des menaces de complications sont à redouter. Calme sur le plan sentimental.

22 juin au 21 juillet (LE CANCER) Le climat n'est pas favorable à vos projets; vous éprouverez probablement de la fatigue, et vous devrez vous reposer. Attendez que l'autre fasse la moitié du chemin.

22 juillet au 21 août (LE LION) Évitez de vous révéler trop susceptible, et acceptez indifféremment certaines observations que l'on pourrait vous faire. Surprise ce soir.

22 août au 22 septembre (LA VIERGE) Nouez de nouvelles relations et apprenez à éliminer les indésirables. Recherchez les appuis efficaces. Vous recevez une invitation qu'il faudra accepter.

23 septembre au 21 octobre (LA BALANCE) Efforcez-vous d'être un arbitre conciliant si vous êtes pris au milieu d'une discussion. Nouvelles imprévues qui vous feront grandement plaisir.

22 octobre au 21 novembre (LE SCORPION) Ne cherchez pas à occuper le premier plan; vous y gagnerez en laissant les autres se mettre en valeur et courir leur chance. Vos réflexes sont à surveiller.

22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE) Vous êtes porté à laisser vos sentiments s'opposer à vos décisions et à vos projets. N'écoutez ce qui se dit autour de vous que d'une oreille distraite.

22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORNE) Vos affections et vos amours seront probablement contrariés au cours de la journée. Cherchez à accorder vos espoirs avec ceux de la personne aimée.

21 janvier au 19 février (LE VERSEAU) Mieux vaut vous assurer de l'approbation de votre entourage avant d'effectuer des changements de grande importance. Une lettre vous fait plaisir.

20 février au 20 mars (LES POISSONS) Ne vous préoccupez pas trop de l'opinion des autres, surtout au milieu de la journée; vous aurez probablement l'impression de déplaire, mais c'est vous qui aurez raison.

Partie de cartes des Fermières à Acton Vale le 17

ACTON VALE--(DNC)-- Les gens d'Acton Vale et de la région sont cordialement invités à passer une soirée agréable et amusante, samedi soir prochain, le 17 février à 8.15 heures p.m., au sous-sol de l'église St-André à l'occasion de la grande partie de cartes annuelle du Cercle des Fermières d'Acton Vale. Pour vous rendre compte par vous-même de la valeur des prix qui seront distribués au cours de cette soirée, rendez-vous au magasin Charette, où sont exposés ces prix. Bienvenue à tous.

Souper du Cercle Jeanne-de-Chantal

GRANBY-- Les membres du Cercle Jeanne-de-Chantal de Granby auront un souper samedi soir le 17 février, au local du Cercle. La présidente du Cercle, Mme Alberta Lavigne, demande aux membres qui ont l'intention de prendre part à ce souper, de bien vouloir faire les réservations au poste de radio le plus rapproché et qu'un fleuriste FTD a pu assurer la livraison d'un bouquet de roses à la bonne adresse dans la ville d'Ottawa.



LORS DU SOUPER DES AUTORITES, qui réunissait 200 personnes, l'on rendait hommage à M. J. Amable Lemieux, personnalité de l'année à St-Césaire. Les enfants de M. et Mme Lemieux se réjouissent avec l'assistance autour de leurs parents. Nous reconnaissons, assis: M. et Mme J. Amable Lemieux; debout, de gauche à droite: M. Gaston-P. Lemieux, adjoint aux services techniques de la ville de Granby; M. Jean-Jacques Lemieux, économiste et échevin de la ville de Longueuil; M. Joseph-Louis Lemieux, responsable de la formation des assureurs-vie de la Prudential d'Amérique pour la province de Québec; Mlle Marie-Joséphine Lemieux, professeur à l'école des infirmières de l'hôpital Notre-Dame de Montréal; M. Pierre Paul Lemieux, adjoint au directeur du personnel, société de Fiducie du Québec; M. Georges B. Lemieux, professeur en éducation physique à l'hôpital Notre-Dame de Montréal.

(Photo Anita Paquette)

De nombreuses activités sont prévues pour le Festival de Rougemont, en fin de semaine

ROUGEMONT--(AP)-- Le premier Festival de Rougemont débutera officiellement vendredi soir le 16 février, par une soirée de hockey, pour se terminer dimanche soir le 18, à 5 heures, par un vin de la Fraternité. Toutes les manifestations qui entreront dans les cadres du Festival sont une organisation des Loisirs Mont-Rouge Inc, de Rougemont.

Samedi soir le 17 février, à

compter de 8.30 heures, il y aura le couronnement de la reine du Festival de Rougemont, Mlle Louise Lamarine. L'on sait que trois jeunes filles étaient candidates au titre de reine, et que la duchesse qui a vendu le plus grand nombre de cartes de membre des Loisirs était élue.

ACTIVITES DU FESTIVAL. D'autres activités sont prévues, en plus de la partie de

hockey du vendredi soir, pour le Festival de Rougemont. Ainsi, samedi le 17 février, à 1.30 heures p.m., il y aura partie de hockey pour les jeunes de l'école à trois heures, une partie de ballon-bâla pour les élèves de 6e et 7e années, filles et garçons. Dans la soirée, à la salle de l'école St-Michel, ce sera le couronnement de la reine, au son d'un orchestre renommé. Un goûter sera servi à la fin de cette soirée.

Pour dimanche le 18 février, il y aura tout d'abord une course d'auto-neige, à 1 heure. A 2 heures, ce sera des courses pour tous et des jeux divers (courses en patin, sauts de barils, lancers de précision, etc.). A 3 heures, partie de ballon-bâla pour dames et jeunes filles, puis, à 3.45 heures, partie de hockey.

Le Festival se terminera par un vin de la Fraternité, à 5 heures. Toute la population de Rougemont et des environs est invitée à prendre part à ces nombreuses manifestations organisées par les Loisirs Mont-Rouge Inc de Rougemont.

Les cours de yoga débuteront le 27

GRANBY-- C'est maintenant officiel, des cours de yoga pour dames seront donnés à Granby à partir du 27 février prochain. Plusieurs dames de Granby, avaient manifesté le désir de suivre ces cours et les Loisirs de Granby Inc, ont rencontré au début de la semaine des personnes compétentes intéressées à les donner à Granby.

Le professeur sera donc Mlle Louise Millette, de Montréal. La responsable du comité est Mme Paul Nadeau (378-3377); elle sera secondée par Mme Romuald Désautels (378-6989). Ainsi, pour plus d'informations au sujet des cours de yoga, on

pourra communiquer, le soir seulement, avec l'une de ces dames. Dans la journée, au bureau des Loisirs, on pourra également vous renseigner. Comme le professeur ne peut prendre que 30 élèves au maximum par cours, ceux-ci seront donnés à 7.30 heures p.m. et à 8.30 heures p.m.

Si plus de 60 personnes s'inscrivent à ces cours, les Loisirs de Granby Inc, étudieront la possibilité d'organiser une nouvelle école en offrant des cours l'après-midi. L'endroit où se donneront les cours de yoga n'est pas encore confirmé, mais le sera sous peu.

Activités au Cercle des Fermières de Napierville

NAPIERVILLE--(DNC)-- Le Cercle des Fermières de Napierville aura cette semaine diverses activités très intéressantes.

Ainsi, le mercredi 14, à 8 heures p.m., une réunion rassemblera les membres du Cercle dans le sous-sol de l'église de Napierville pour les activités mensuelles. A cette occasion seront données tous les renseignements concernant une sortie du Cercle.

Cette sortie, la visite en groupe du Salon de l'Agriculture à l'Aréna Maurice Richard est prévue pour la journée du lendemain, soit le jeudi 15 février.

Le départ aura lieu dès le matin et le point de ralliement des participantes sera le parvis de l'église.

Toutes les dames membres du Cercle sont invitées à suivre ces deux activités.

M. Raymond Laplante sera le conférencier chez les F.N.D. de St-Césaire, dimanche le 18

ST-CESAIRE--(DNC)-- La prochaine assemblée des Foyers Notre-Dame de St-Césaire aura lieu dimanche le 18 février à 8 heures, à la sacristie. Le conférencier invité, M. Raymond Laplante, a intitulé sa causerie: "Vers une famille nouvelle". Afin de donner plus d'ambiance à sa causerie, il a proposé aux couples les thèmes suivants: "Selon vous quels sont les principaux problèmes de la famille actuelle et quelles solutions proposez-vous à leur solution; financiers, revenu budget familial, faibles revenus, allocations familiales, etc.; éducation; à la maison; à l'école, la réforme scolaire, les relations avec l'école; relations entre les époux, dialogue, répartition de l'autorité et des responsabilités, respect des droits de la femme; problème des loisirs; coût élevé des loisirs, télévision. Avez-vous l'impression que la famille est isolée dans notre société? Croyez-vous que la famille est capable de se tirer d'affaire toute seule? Quels sont les solu-

tions d'ensemble que vous proposez? Législation familiale sous quelle forme? Quels principes établir et respecter? Seriez-vous prêts à faire votre part dans l'élaboration de cette législation et dans sa mise en application?"

Cette assemblée des Foyers Notre-Dame de St-Césaire promet d'être des plus intéressantes, instructives et enrichissantes. M. et Mme François Roy, responsables, lancent une invitation à tous les membres.

Gagnante de \$25

GRANBY-- Le Mouvement des Femmes Chrétiennes de la paroisse St-Eugène de Granby organisait un tirage au profit du Cercle. Le prix offert était de \$25 et le billet chanceux fut tiré lors de la dernière réunion des Femmes Chrétiennes. C'est Mme Ernest Tremblay, du 76 rue Laval, à Granby, qui est gagnante. Ce sont les membres qui avaient la charge de vendre les billets.

Assemblée de l'AFEAS Immaculée-Conception mercredi soir, le 21

GRANBY-- L'A.F.E.A.S. de la paroisse Immaculée-Conception tiendra son assemblée mercredi le 21 février, à 7.45 heures p.m., au sous-sol de l'église Immaculée-Conception. La partie morale sera donnée par M. le curé François-Paul Ostiguy, et aura pour thème: "Les jeunes eux aussi veulent construire".

La partie éducative sera discutée entre les dames. Le sujet en sera: "Réflexions sur la valeur sociale et économique du travail féminin".

La partie des arts ménagers sera donnée par Mme Lillane Gemme: celle-ci invitera Mme Annette Bouvier qui donnera les explications nécessaires pour bien réussir un costume deux-pièces. De plus, Mme Paulette Donahue expliquera aux dames comment réaliser des patrons pour habiller les poupées "Barbie". Elle fournira aux dames plusieurs patrons.

M. Léo Joyal viendra montrer aux dames comment faire des tapis crochetés. L'assemblée se terminera par le café. Tous les membres et amies sont invitées à prendre part à la réunion.

Photo Anita Paquette

FLEURS

POUR
NAISSANCE MARIAGE
HOPITAL RECEPTIONS
MORTALITE



Mme Gilberte Loiselle
• FLEURISTE •
342 PAPINEAU
GRANBY
TEL: 378-1191

Encore ce mal de dos lancinant?

Si vous souffrez de mal de dos, cela est peut-être dû à de l'irritation des voies urinaires et à des troubles de la vessie. Dans ce cas, les Pilules Dadd's pour les Reins peuvent aider à vous soulager. Les Pilules Dadd's stimulent les reins, ce qui aide à soulager la cause du mal de dos. Vous sentez mieux et vous pouvez compter sur les Pilules Dadd's pour les Reins. Nouveau gros format économique.



SLIND'S

VENTE DE BAS-CULOTTE

\$1.59 CH.

2 pour \$3.00

Profitez de ce bas prix spécial;

DEUX ARTICLES EN UN pour une belle jambe

Assurez-vous une silhouette élançée selon la mode d'aujourd'hui. Sans couture; bande de taille élastique ne coupant pas la taille. Longueur petite, moyenne, élançée. Teintes mode en vogue.

Satisfaction garantie ou argent gracieusement remis

SLIND'S

"Premiers dans la mode - Premiers en aubaines"

Ouvert le vendredi soir

PLAZA GRANBY
(angle St-Jacques et St-Charles)

378-7211



Son Excellence Mgr Gérard-Marie Coderre, évêque du diocèse de Saint-Jean, a participé à l'émission télévisée "Voix de femmes" en compagnie de Mme Thérèse F. Casgrain. L'évêque de Saint-Jean a traité notamment du rôle de la femme dans l'évolution d'un monde moderne.

Les fleurs et...la Saint-Valentin

Si vous recevez un bouquet de fleurs à la mi-février, c'est probablement un cadeau de la Saint-Valentin.

L'échange de cadeaux ou de

bons vœux à cette époque de l'année remonte aux temps les plus reculés de l'histoire. Cette vieille coutume s'est perpétuée au cours des années. Les



L'EMBLEME DE CUPIDON--Une ancienne légende persane veut que la tulipe rouge ait pris naissance dans les lames d'un amoureux pour devenir par la suite un symbole perpétuel de l'amour. Cette légende se perpétue en année et la Florists' Transworld Delivery Association affirme que les tulipes et les fleurs en général sont devenues le choix préféré des amoureux comme cadeau de la saint-Valentin.

Plan d'amaigrissement Recette à domicile

Il est facile de perdre rapidement, chez soi, des livres de graisse disgracieuse! Établissez-vous-même ce plan de recette. C'est très facile—et c'est peu coûteux. Allez simplement chez votre pharmacien et demandez quatre onces de Concentré Naran. Versez ceci dans une bouteille d'une chopine et ajoutez assez de jus de pamplemousse pour la remplir. Prenez-en deux cuillerées à soupe par jour, selon le besoin, et suivez le plan Naran.

Si votre premier achat ne vous montre pas un moyen simple et facile de perdre la graisse superflue et ne vous aide pas à retrouver la sveltesse de votre ligne; si les livres et les poudres disgracieuses de graisse superflue ne disparaissent pas du cou, du menton, des bras, de la poitrine, de l'abdomen, des hanches, des mollets et des chevilles, retournez simplement le flacon vide pour vous faire rembourser. Suivez cette méthode facile recommandée par les nombreuses personnes qui ont essayé ce plan et retrouvez votre ligne. Notez comme le gonflement disparaît vite—combien vous vous sentirez mieux. Plus alerte, plus active et d'apparence plus jeune.

SAINT-JEAN

IBERVILLE

Une Commission de transport en commun "devrait" remplacer Chambly Transport

ST-JEAN--La Société pour le progrès de la Rive-Sud, dont le président est M. Jean Tétrault, ingénieur-conseil, affirme dans un communiqué que la compagnie Chambly Transport doit faire place à une véritable Commission de transport en commun pour la Rive-Sud et que celle-ci devrait être autonome.

Dansereau, du ministère du Travail, pour ses nombreuses tentatives dans le but de rapprocher les parties en cause. Il remercie aussi monsieur Pierre Laporte pour sa médiation dans l'espoir de résoudre au plus tôt ce conflit.

"La Société pour le Progrès de la Rive-Sud félicite les dirigeants municipaux concernés pour leur rencontre de samedi dernier et incite les conseils municipaux à une action plus énergique."

"Elle prie le député de Chambly de faire un pas de plus en jouant le rôle d'intermédiaire pour tenter d'amener le gouvernement à se pencher rapidement sur cette question."

"La grève des 120 employés de la compagnie Chambly Transport dure depuis plus de trois semaines, privant au-delà de 20,000 personnes de leur moyen de transport habituel et ralentissant sensiblement le commerce sur la Rive-Sud. Il est déplorable que les négociations traînent en longueur, surtout lorsque c'est le public voyageur qui en souffre grandement. Lorsque le bien commun l'exige, toutes les mesures requises devraient être appliquées pour permettre une entente temporaire durant laquelle les négociations pourraient se poursuivre en vue de trouver une solution plus stable."

"Le comité Exécutif félicite le conciliateur, monsieur Yvon Soirée canadienne samedi le 17, à 8h."

"Il n'y a pas d'autre solution valable. La Commission de transport de Montréal n'est définitivement pas intéressée à occuper tout le territoire de notre région. La compagnie Chambly Transport ne possède pas les actifs nécessaires pour maintenir un service adéquat."

"Il faut donc créer une commission de transport propre à la Rive-Sud, comme l'a également souligné le médiateur."

"Pour ce faire, il est nécessaire de mettre sur pied au plus tôt un véritable gouvernement régional possédant les pouvoirs et les mécanismes indispensables pour résoudre les problèmes de juridiction régionale, comme le transport en commun, et amener les municipalités à participer financièrement au projet d'une commission de transport autonome."

"Par la même circonstance, le comité Exécutif de la Société déplore vivement l'indifférence du gouvernement. Il y a un an, notre organisme, dans un mémoire présenté aux ministres

québécois des Transports et de la Voirie, avait réclamé une enquête complète sur toute la question du transport dans la région."

"Jugeant la situation d'une gravité exceptionnelle, le comité des transports en était venu à la seule conclusion qu'une étude scientifique devait être instituée par les autorités en utilisant les techniques modernes telles que l'informatique. La Société, qui portait à ce moment le nom d'Association des hommes d'affaires de la Rive-Sud, avait promis au gouvernement non seulement une aide théorique et morale mais

une collaboration physique et intellectuelle vraiment pratique."

"Jamais les autorités provinciales n'ont donné suite à cette demande. Les ministères concernés ont même ignoré le teneur du mémoire puisqu'aucun accusé de réception n'est parvenu à la suite de la réception de ce rapport."

"Il faut que la situation intolérable du transport en commun sur la Rive-Sud soit résolue dans les prochains jours de façon temporaire et dans les prochaines semaines ou les quelques mois à venir de façon permanente."

"Il faut que la situation intolérable du transport en commun sur la Rive-Sud soit résolue dans les prochains jours de façon temporaire et dans les prochaines semaines ou les quelques mois à venir de façon permanente."

Engagement d'une jardinière d'enfants pour septembre '68

ST-JEAN-- M. Georges Duval, directeur de l'enseignement élémentaire du secteur de Saint-Jean de la Commission scolaire régionale Honoré Mercier a été autorisé par les commissaires d'écoles de Saint-Jean, à engager une jardinière d'enfants pour la rentrée de septembre 1968.

Cette autorisation a été accordée après le rapport fait par le directeur et stipulant que déjà 486 inscriptions ont été prises pour les classes maternelles, ce qui est un record, mais demande un spécialiste de plus.

"Dans le but de permettre aux citoyens de Saint-Jean et de la région de faire leur part, une clinique de donneurs de sang sera tenue au Centre Notre-Dame, 435, rue Laurier, Saint-Jean, les 21 et 22 février 1968, de 1h. p.m. à 9h.30 p.m."

"Je proclame donc les 21 et 22 février 1968 'Jours de la clinique du maire' et j'invite la population à répondre généreusement à cette invitation."

Les citoyens de Saint-Jean invités à donner de leur sang les 21 et 22

ST-JEAN-- Le maire de la cité de Saint-Jean, M. L.N. McMillan, a proclamé officiellement, hier matin, à son bureau de l'hôtel de ville, la "clinique du maire" qui se tiendra les 21 et 22 février, au Centre-Notre-Dame, 435, rue Laurier, à Saint-Jean.

"La Société canadienne de la Croix-Rouge doit être en mesure de poursuivre son œuvre et de sauver des vies et pour ce faire la coopération de tous les citoyens est urgente."

"Dans le but de permettre aux citoyens de Saint-Jean et de la région de faire leur part, une clinique de donneurs de sang sera tenue au Centre Notre-Dame, 435, rue Laurier, Saint-Jean, les 21 et 22 février 1968, de 1h. p.m. à 9h.30 p.m."

"Je proclame donc les 21 et 22 février 1968 'Jours de la clinique du maire' et j'invite la population à répondre généreusement à cette invitation."

Réunion des commissaires de la régionale Honoré Mercier

ST-JEAN-- Les commissaires de la régionale Honoré Mercier se réuniront jeudi, le 15 février, à 8 heures p.m. précises, pour la première fois dans les locaux de l'école Mgr Roy, 111, boulevard Gouin à Saint-Jean.

Parmi les sujets portés à l'ordre du jour on peut noter: situation des projets de construction; achat de l'école Saint-Patrick; achat du terrain de M. Gray (ce terrain jouxte l'école Saint-Patrick); - correction des plans de l'école polyvalente de Farnham; - atelier pédagogique et décloisonnement.

Aux affaires nouvelles il sera question d'un emprunt temporaire, d'exposition de travaux d'élèves, du concours oratoire régional et de l'Opération 28 qui remplace l'Opération

21, la régionale s'étant enrichie de sept commissions scolaires depuis le 1er juillet 1967. Toute la population de la Commission scolaire régionale est invitée à assister aux travaux des commissaires et à s'informer des projets de l'organisme, tant sur le plan pédagogique que sur le plan des constructions envisagées.

Inscription en 1ère année les 28 et 29

ST-JEAN-- Les 28 et 29 février, de 9 heures à 11 heures 30 a.m. et de 1 heure 30 à 3 heures 30 p.m. aura lieu dans les écoles régies par la Commission scolaire de Saint-Jean l'inscription des enfants devant entrer en première année élémentaire en septembre 1968 et qui ne sont pas allés en classe maternelle.

Pour être admis en première année les enfants doivent avoir six (6) ans révolus avant le 1er octobre 1968; les parents doivent procurer un certificat de vaccination et un certificat de vaccination au nom de l'enfant à inscrire.

Les inscriptions doivent se faire dans l'école de la paroisse. Pour les filles dans la section des jeunes filles et pour les garçons dans la section des jeunes gens.

Les inscriptions doivent se faire dans l'école de la paroisse. Pour les filles dans la section des jeunes filles et pour les garçons dans la section des jeunes gens.

Le pilote Pierre Mailloux, de St-Jean, porté disparu

HALIFAX (PC)--Cinq avions de l'aviation canadienne et quatre avions privés ont continué mardi à faire des recherches dans le nord-ouest du golfe Saint-Laurent, afin de repérer un avion Cessna 310 et ses quatre occupants, disparus depuis les six derniers jours.

Un porte-parole du centre de sauvetage aérien, à Halifax, a déclaré qu'on avait entrepris des recherches sur terre, dans la région de Sept-Iles, il y a

deux jours, et que ces recherches se poursuivent. Le porte-parole a ajouté que 18,000 milles carrés ont été couverts, jusqu'à maintenant.

A bord de l'appareil, au moment de sa disparition, alors qu'il effectuait une envolée photographique entre Sept-Iles et l'île d'Anticosti, se trouvaient le pilote Pierre Mailloux, de St-Jean, Qué., et les passagers Chico Slonger, John Weir et Jean Gervais, tous de Sept-Iles.

Activités au Club auto-neige

ST-JEAN-- Le Club auto-neige de Saint-Jean, lors des deux prochaines fins de semaine connaîtra des activités diverses.

Ainsi, le samedi 17 février, les membres du Club Saint-Jean sont invités à un souper à la cabane à sucre par le Club Saint-Paul-Ile-aux-Noix.

Le départ aura lieu à Saint-Jean de la Gaieté française à 3 heures p.m. Les amateurs d'auto-neige se rendront à l'hôtel Gosselin à Saint-Paul d'où ils repartiront à 6 heures p.m. pour se rendre à l'Érablière des "Arpens verts" à Napierville, où le traditionnel souper sera servi.

Le dimanche 18-- Une autre invitation a été acceptée pour le lendemain dimanche à Saint-Luc, où aura lieu la bénédiction des autos-neige organisée par le Club Iroquois.

Un don de \$5,000

ST-JEAN-- La ville de Dalat, où est le siège épiscopal de Mgr Simon Hoa Hien a été complètement détruite sous l'effet des bombes et des mortiers, dans cette course au massacre qui dure depuis une quinzaine de jours au Vietnam, Etant l'un des protégés du

diocèse de Saint-Jean, Mgr Hien recevra d'ici quelques jours un montant de \$5,000 que lui a cédé le Comité du Pain Partagé au nom du diocèse de Saint-Jean. Ce \$5,000 servira à Mgr Hien pour nourrir et abriter ses ouailles.

Les adultes et gratuit pour les enfants accompagnés. De nombreux prix et trophées seront remis aux gagnants des courses commanditées par la Brasserie Labatt 50.

Il est entendu que si la température n'était pas favorable au déroulement d'activités extérieures, le programme serait annulé.

Promenade en traîneau le 17

BAIE MISSISQUOI-- Samedi, le 17 février, au Club de golf de la Baie Missisquoi, aura lieu, une grande promenade en traîneau pour tous les membres et amis de ce club de golf.

Après cette ballade, les membres ainsi que leurs invités pourront prendre un copieux goûter.

Cette soirée se clôturera par une grande danse. Donc, c'est un rendez-vous pour samedi, le 17 février, au Club de golf de la Baie Missisquoi.



Mlle YVONNE LEDUC, DIRECTRICE DU BUREAU de la rééducation auprès des retardés pédagogiques de la Commission des écoles catholiques de Montréal, donnait hier après-midi, devant les enseignants de huit commissions scolaires du secteur de Saint-Jean, une démonstration de "GEO-PLAN", soit une méthode d'enseignement de la géométrie plane. Des enfants de 3e année l'ont aidé dans sa brillante démonstration d'initiation aux figures géométriques. A partir d'une planchette quadrillée fichée de clous et à l'aide d'élastiques de couleurs différentes, que les enfants apprennent à définir et dessiner leurs figures géométriques et à en évaluer les surfaces, par comparaison.

Un objectif de \$10,400,000

ST-JEAN--L'objectif de la première campagne des Fédérations du Grand Montréal, qui se déroulera du 1er au 30 avril sous la présidence du maire Jean Drapeau, a été fixé à \$10,400,000, ce qui est le plus imposant jamais proposé par un organisme de sollicitation dans les annales de la métropole.

Ce montant a été dévoilé par le président du conseil d'administration de la Campagne des Fédérations du Grand Montréal, M. Roland Chagnon, qui était accompagné du président général de la campagne unifiée du mois d'avril, le maire Jean Drapeau.

Selon celui-ci, l'objectif fixé représente le minimum vital dont auront besoin les sept organismes de sollicitation représentés par la Campagne des Fédérations: la Fédération des œuvres de charité canadiennes-françaises, la Fédération de la rive sud, la "Federation of Catholic Charities", les "Jewish Welfare Services of Montreal", la Société canadienne de la Croix-Rouge, la Souscription pour les œuvres de santé et les "United Red Feather Services" (Plume Rouge). Ces or-

ganismes seront appelés à subventionner 122 œuvres de bien-être, de santé et de loisirs, au cours de l'année 1968-1969. Expliquant la façon dont il a été établi, M. Chagnon a déclaré que l'objectif représente une hausse de deux pour-cent sur le total des derniers objectifs individuels des organismes aujourd'hui unifiés, et une augmentation de 10,6 pour-cent sur le total des sommes recueillies l'an dernier par chacun. Il a précisé que les dirigeants de la campagne ont dû tenir compte cette année des besoins toujours grandissants des œuvres, qui augmentent au même rythme que la population, c'est-à-dire

environ 3 pour-cent. Un autre facteur déterminant dans l'établissement de l'objectif a été la dépréciation continue du dollar, que les services communautaires doivent subir au même titre que n'importe quelle autre entreprise.

De plus, a-t-il ajouté, plusieurs œuvres n'ont pu, l'an dernier, rétablir l'équilibre entre l'offre et la demande de services. Par exemple, dit-il, la section québécoise de la Croix-Rouge a dû recourir à l'aide financière des autres sections du pays pour combler un manque de fonds annuel d'environ \$150,000.

L'objectif de \$10,400,000 couvre les montants recueillis par

chacun des organismes et prévoit une hausse annuelle des sommes qu'ils recevront. En ce domaine, une entente spéciale a été conclue avec la Fédération des œuvres de charité canadiennes-françaises, de façon que cette dernière reçoive une part additionnelle de 5 pour-cent, en raison de ses besoins particuliers. D'autre part, les "Jewish Welfare Services of Montreal", qui groupent plusieurs services de bien-être juifs sur le plan local, feront partie de la campagne unifiée. Le "Combined Jewish Appeal" continuera à organiser une campagne de souscription pour ses autres services.

Au Séminaire de Saint-Jean Les étudiants se prononcent en faveur d'un Québec souverain d'ici cinq ans

ST-JEAN-- Une enquête sur les opinions politiques des étudiants du niveau collégial du Séminaire de St-Jean a été menée dernièrement par les membres du Secteur social et politique de l'institution.

Des 506 étudiants qui fréquentent le niveau collégial, 89,5% ont répondu à l'enquête. C'est donc dire que première-

ment, l'intérêt politique est grand chez les étudiants du Séminaire et que deuxièmement, l'enquête peut être considérée comme très représentative de l'opinion des étudiants et étudiantes du Séminaire.

Voici donc les résultats de cette enquête, tels que compilés par les étudiants du SSP du Séminaire de St-Jean:

Résultats de l'enquête du Secteur social et politique (SSP) dans le milieu étudiant du Collégial, au Séminaire de Saint-Jean. Ce sondage, portant sur 506 étudiants, a obtenu un coefficient de réponses de 89,5%, 62,0% des étudiants sont du sexe masculin et 32,0% du sexe féminin; la moyenne d'âge des étudiants est de 18,0 ans.

7,7% des étudiants se situent dans un contexte économique difficile, 83,6% dans un contexte moyen et 8,6% se considèrent comme provenant d'un milieu riche. Pour cette réponse, il y eut 2,6% d'abstentions.

- Opinions politiques:

1- Si des élections avaient lieu demain matin, pour quel parti voterai-je?

Union Nationale:	30,7%
R.I.N.:	25,2%
Libéral:	14,8%
R.N.:	1,8%
P.S.Q.:	1,8%
P.C.Q.:	0,0%

Je m'abstendrai de voter: 26,0%

2- Au sujet de la politique actuelle, considérée globalement dans ses structures sa composition, son administration... j'affirmerais que:

a) Elle est exactement comme elle doit être.....	1,1%
b) Elle est globalement très valable, mais de légères améliorations peuvent y être apportées.....	28,9%
c) Elle exige des changements importants.....	46,2%
d) Elle demande des transformations radicales et profondes.....	23,9%
abs.....	2,2%

3- En tenant compte du climat social, économique et politique actuel au Québec:

A) Quelle option te semble la meilleure:

a) Le fédéralisme actuel.....	11,4%
b) Un statut particulier pour le Québec, suivant la formule Gérin-Lajoie ou Claude Ryan.....	23,6%
c) Un Québec souverain, avec une association économique avec le reste du Canada.....	56,9%
d) L'indépendance totale du Québec suivant la formule du R.I.N.....	8,0%
abs.....	5,9%

B) Combien de temps donnes-tu pour l'application concrète et intégrale de l'option que tu as choisie:

0 à 3 ans:	21,2%	7 à 10 ans:	16,4%
3 à 5 ans:	34,1%	10 à 15 ans:	4,9%
5 à 7 ans:	18,0%	15 ans et plus:	4,3%
abs.....		abs.....	8,4%

4- Considères-tu que la politique actuelle peut avoir une influence sur le milieu social, économique et politique dans lequel tu vivras:

Pas du tout:	1,3%	Influence moyenne:	39,9%
Peu d'influence:	8,7%	Beaucoup d'influence:	50,0%
abs.....		abs.....	1,5%

5- Es-tu intéressé à la politique:

a) québécoise:		b) canadienne:	
pas du tout:	3,3%	pas du tout:	13,6%
un peu:	43,5%	un peu:	63,0%
beaucoup:	53,2%	beaucoup:	23,4%
abs.....	1,3%		
c) internationale:			
Pas du tout:	8,2%		
un peu:	58,7%		
beaucoup:	33,1%		
abs.....	0,7%		

Appendice: l'option choisie selon la provenance économique.

	Fédéralisme actuel	Statut particulier Gérin-Lajoie, Ryan	Formule Lévesque	Indépendant R.I.N.
Difficile	3,2%	16,1%	80,6%	0,0%
Moyen	12,2%	22,4%	62,0%	8,6%
Riche	9,1%	30,3%	51,6%	9,1%

Stationnée depuis 15 jours!

ST-JEAN-- Les commissaires d'écoles sont curieux de connaître les raisons qui retiennent sur le terrain de stationnement de la Commission scolaire de Saint-Jean depuis plus de deux semaines, une voiture appartenant, apparemment, à un citoyen de la ville de Farnham.

Le propriétaire ne vient pas reprendre sa voiture dans les prochaines heures, les commissaires ont autorisé le secrétaire-trésorier de l'organisme scolaire, M. Stanislas Desrochers, à la faire remorquer et entreposer dans un garage.

A charge au dernier possesseur de l'automobile de payer les frais,...

Le repas du midi sera ensuite

Grand succès du souper annuel de la Chambre de commerce de Napierville

NAPIERVILLE-- (DNC)-- Plus de 150 personnes ont bravé la tempête pour se rendre au souper annuel de la Chambre de commerce de Napierville qui a eu lieu à l'hôtel Saint-Paul-Ile-aux-Noix.

Quatre membres de la Chambre ont présenté des conférences fort bien préparées et ont répondu aux questions de l'assistance. M. Jean-Claude Fredette avait été chargé d'informer l'assistance sur les travaux préliminaires à la construction des services d'utilité publique du village de Napierville.

M. André Leblanc entretient l'assistance sur l'urbanisme en général et celui à établir pour un développement harmonieux du village de Napierville.

M. Yves Grégoire, en sa qualité de marguillier de la paroisse fut chargé de définir le rôle de la fabrique dans notre monde moderne et a présenté une projection des besoins napiervillois en ce domaine pour les années à venir.

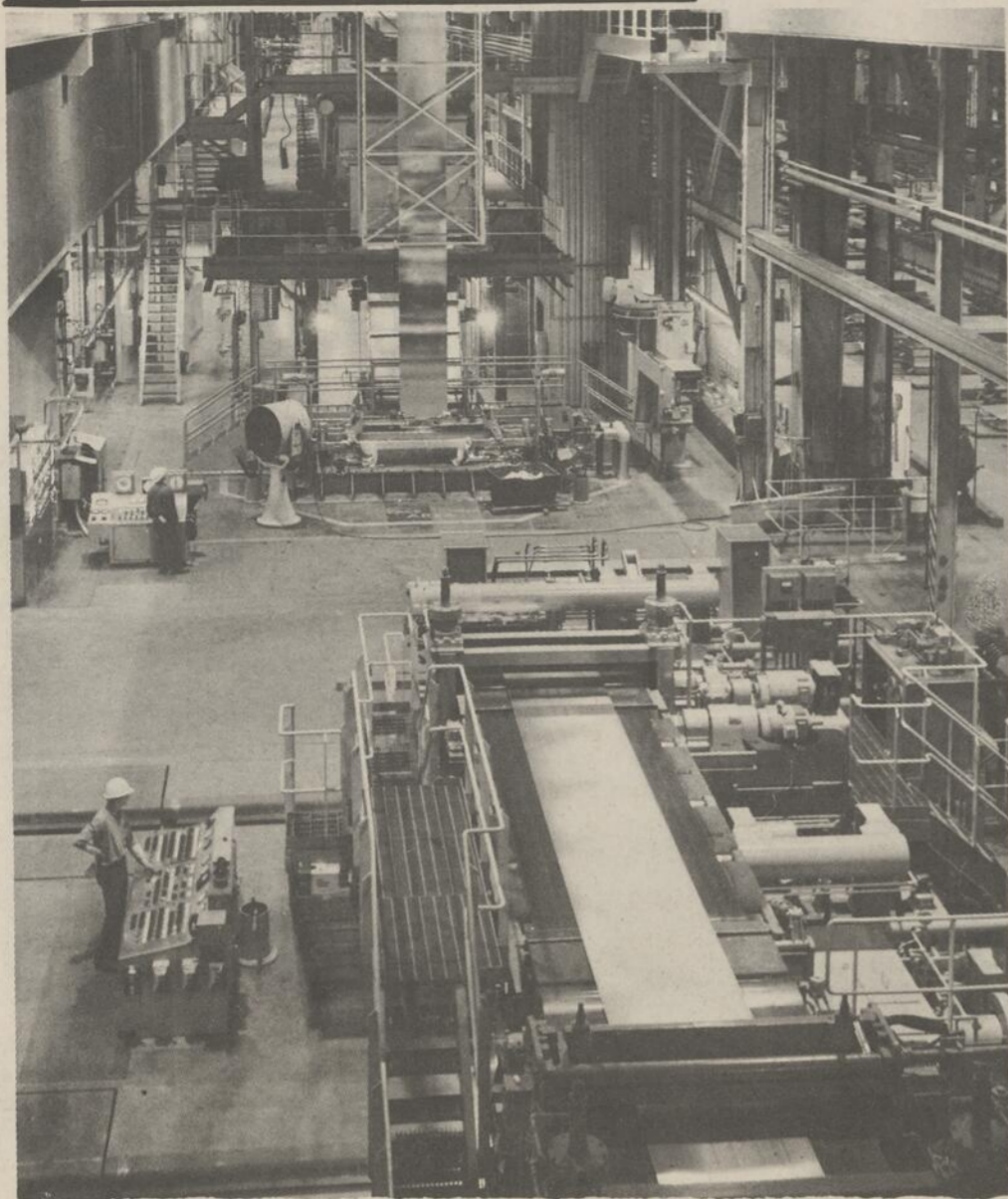
Stationnée depuis 15 jours!

ST-JEAN-- Les commissaires d'écoles sont curieux de connaître les raisons qui retiennent sur le terrain de stationnement de la Commission scolaire de Saint-Jean depuis plus de deux semaines, une voiture appartenant, apparemment, à un citoyen de la ville de Farnham.

Le propriétaire ne vient pas reprendre sa voiture dans les prochaines heures, les commissaires ont autorisé le secrétaire-trésorier de l'organisme scolaire, M. Stanislas Desrochers, à la faire remorquer et entreposer dans un garage.

A charge au dernier possesseur de l'automobile de payer les frais,...

Le repas du midi sera ensuite



VUE D'ENSEMBLE de la nouvelle chaîne de galvanisation de la Stelco. Cette chaîne longue de 725 pieds peut atteindre un débit maximum de 450 pieds de feuillard à la minute et l'enrouler en bobines pesant jusqu'à 60,000 livres. En mettant en service une troisième chaîne de galvanisation à son usine Hilton à Hamilton, Ontario, la société The Steel Company of Canada Limited renforce sa position de fabricant de la gamme la plus diverse de produits d'acier galvanisé en Amérique. Cette nouvelle chaîne de galvanisation représente un investissement de \$14 millions de dollars.

VOLUME D'ASSURANCE DE QUELQUE \$461,850,885

MONTREAL -- "La Fédération des Mutuelles-Incendie de paroisses et de comités groupe présentement 144 Mutuelles affiliées formant un volume d'assurance de \$461,850,885.00". Voilà ce que déclarait M. J.-Romuald Paiement président de la dernière assemblée annuelle de cet organisme, tenue à Québec.

D'après les plus récentes statistiques fournies par le Service des Assurances de la P. de Q., \$623,846,178.00 d'assurance se répartissait comme suit:

Assurance en vigueur aux Mutuelles de comités: \$100,432,344.00; Assurance en vigueur aux Mutuelles de municipalités: \$31,610,335.00; Assurance en vigueur aux Mutuelles de paroisses: \$481,803,299.00; Total: \$633,846,178.00

La Fédération, par ses 144 Mutuelles affiliées, détient de ce total plus de 60%, soit \$461,850,885.00 tel que mentionné plus haut. Elle achemine en réassurance une somme de \$129,340,644.00. Elle occupe donc une place prépondérante dans le champ de l'assurance-incendie des fermes du Québec.

Fondée en octobre 1956 par J.-Romuald Paiement, son président actuel, et quelques autres dévoués collaborateurs de la première heure, cette institution n'a cessé de progresser depuis. En effet, le nombre de Mutuelles affiliées est passé de 14 à 144 en l'espace de 12 ans.

Pour continuer d'assurer efficacement et adéquatement la protection-incendie de la classe agricole du Québec, La Fédération a décidé, lors de ses dernières assemblées, de s'adresser au Service des Assurances de la P. de Q. pour obtenir certains amendements à la loi des assurances-incendie. Cette loi n'a pas été modifiée depuis 1911 et ne répond plus aux exigences de l'heure.

La Fédération des Mutuelles-Incendie de paroisses et de comités est convaincue que la collaboration du nouveau Ministère des Institutions financières, du Ministère de l'Agriculture et du Service des Assurances, elle peut envisager un essor considérable et contribuer à une protection plus complète de la classe agricole dans le domaine de l'assurance.

Fluctuations de la bourse

Montréal

MONTREAL PC-- Les changements de prix étaient fractionnels mardi à la fermeture de la Bourse de Montréal.

Les baisses ont dépassé les hausses dans une proportion de 79 à 55 coïncidant avec des fluctuations irrégulières à la Bourse de Toronto, à la suite de baisses importantes enregistrées en fin de séance à la Bourse de New York.

Famous Players a perdu 1-4 passant à 43 1-2 et Canadian Tire A a perdu 1 1-2, marquant 33 1-4.

Alcan affiche 25 1-4, après un recul de 3-4; Inco et Scott-Lasalle, 11 1-2 et 41 1-2, après des pertes de 1-2. CPR a perdu 3-8, marquant 50 7-8. Canada Iron et Hollinger ont reculé chacune de 1-4, passant à 16 1-4 et 27 3-4.

Bell Telephone, Abitibi et Algoma ont perdu chacune 1-8, affichant 43, 16 3-4 et 16 3-4.

B-A Oil, Canadian Breweries, Canadian Imperial Bank of Commerce, Dominion Stores, MacMillan et Moore Corporation ont perdu du terrain.

Denison Mines a renversé la tendance accusée durant les dernières semaines remportant 2 1-4 à 64 1-4 en 2,915 actions.

Rio Algom a remporté 1 1-8 affichant 29 3-4 et Oshawa A, un point à 31 en 710 actions.

Home Oil A et B.C. Forest marquaient des gains de 1-2 à 20 3-4 et 15; la Banque de Nouvelle-Ecosse et la Banque Royale ont remporté 3-8 et 1-4, s'immobilisant à 15 1-8 et 15 5-8.

Shell Oil, Trans-Canada Pipe Lines, Ogilvie, Newfoundland Light et Imperial Tobacco ont remporté 1-8.

La Bourse Canadienne, les fléchissements l'ont emporté sur les gains par 53 contre 27 et le

climat était à l'activité.

Eagle Mines a gagné .15, passant à \$3.65 et Silver Summit a remporté .02, affichant .20, en 86,805 et 106,500 actions.

Louanna Gold a chuté de 2 1-2 cents, passant à 10 1-2 cents en 23,500 actions. Tazn a perdu .01, s'immobilisant à .20 en 24,700 actions.

Sur les deux marchés, le nombre des transactions industrielles s'est élevé à 304,669; celui des mines et des pétroles est passé à 651,666 actions.

L'indice global a battu en retraite de .49, passant à 145.09; celui des industrielles a perdu .59 pour s'immobiliser à la cote de 154.38; les services chutèrent de .41, passant à 123.89 et les papiers ont remporté .68, marquant 76.57.

Les institutions bancaires ont gagné .11, passant à 120.16.

Toronto

TORONTO PC-- Malgré une agitation continue par crainte d'une guerre possible, à Wall Street, la Bourse de Toronto n'a subi qu'un déclin fractionnel au cours d'échanges modérés, mardi.

Les industrielles et les pétroles ont baissé légèrement, tandis que les aurifères et les métaux de base opéraient un ralliement. Les déclinis ont surpassé les avances par 254 contre 201.

À Wall Street, la moyenne industrielle Dow-Jones a perdu plus de huit points. Parmi les industrielles de Toronto, Wal-

kers a perdu 7-8 à 31 1-4, Noranda, 5-8 à 45 1-4 et Inco et CPR, 1-2 chacune à 11 1-2 et 50 7-8. Canada Malting a perdu 2 1-2 à 19 1-2.

Beaver Lumber a gagné 2 points à 43 1-2 et Interprovincial Pipe Lines, MacMillan Bloedel et Oshawa A 1-2 chacune à 19, 21 3-4 et 30 3-4, respectivement.

Denison a gagné 1 1-2 à 64, Preston, 1 3-8 à 17 1-4 et Rio Algom 7-8 à 29 1-2, Matlagani a perdu 1 point à 13 3-4. L'indice des aurifères a gagné 3.99 à 228.23, après avoir atteint un sommet pour l'an-

née de 228.98. Dome a gagné 3 1-4 à 77 1-4, et Campbell Red Lake, 1 3-4 à 34 1-4. Leitch a perdu 1 point à 11 1-2.

Parmi les pétroles, Scurry-Rainbow a perdu 2 7-8 à 36 5-8, Dome Pete, 1 1-4 à 49 3-4 et Imperial, 3-4 à 62 1-2. Jefferson Lake a gagné 1 3-8 à 41 3-8. Chieftain Development, 85 cents à 7.45 et Consolidated West Pete, 18 cents à 2.38 sur 163,000 actions.

À l'indice, les industrielles ont perdu .29 à 150.22 et les pétroles, .44 à 180.31. Les métaux de base ont gagné .70 à 98.15.

Les prix du marché

Les bestiaux

MONTREAL PC-- Les prix dans presque toutes les catégories de bestiaux ont été stables mardi, comparés à ceux de la semaine sur les marchés montréalais. La demande était bonne et les échanges modérément actifs.

Les arrivages ont été de 104 bêtes à cornes, 129 veaux, 30 porcs, aucun ovin.

Les bouvillons de choix se vendaient \$28.75, ceux de bonne qualité, de \$27 à \$28.25, ceux de qualité moyenne, de \$25.25 à \$26. La mise en conserve se vendait de \$12. à \$15.

Les vaches de bonne qualité se vendaient de \$18.25 à \$21.50, celles de qualité moyenne, de \$16.50 à \$18, celles de qualité commune, de \$15 à \$16.25, tandis que les animaux destinés à la qualité moyenne, de \$25.25 à \$26. La mise en conserve se vendait de \$12. à \$15.

Ventes de \$1,871,602,000 à la compagnie Sun Life

MONTREAL PC-- La compagnie d'Assurance Sun Life du Canada a rapporté aujourd'hui que ses ventes en 1967 s'étaient élevées à \$1,871,602,000 soit une augmentation de \$555,000,000 comparativement à l'année précédente.

Les ventes de 1967 représentent un sommet encore inégalé par une compagnie d'assurances canadiennes, a dit le président de la compagnie, M. Alistair M. Campbell, lors de l'assemblée annuelle de la compagnie.

À la fin de l'année, la compagnie avait \$15,594,500,000 en assurances en force.

Les versements aux détenteurs de police et aux bénéficiaires se sont élevés à \$279,312,000 une augmentation de \$16,000,000 comparativement à 1966.

Une grève obstrue la bourse de Paris

PARIS PA-- La Bourse de Paris était presque paralysée hier encore par une seconde grève déclenchée par les employés des bureaux de courtage et par l'Association des employés des courtiers en valeurs mobilières.

L'arrêt de travail impliquant près de 1,000 personnes vise à donner plus de poids aux revendications des employés qui réclament des hausses de salaires de 6 p.c. Une offre de 2-1/2 p.c. a été faite par la parterre patronale.

La séance de la journée s'est terminée sans qu'une seule transaction soit faite.

Le marché de l'or est également touché par cette grève,

A

B

C

ACHETEZ DES MAINTENANT!

PROFITEZ DES BAS PRIX WOOLCO!

A. Pantoufles genre bottillon chaudement doublées. Revers assortis attrayants. Semelles souples confortables. Rose, Bleu, Blanc. Pointures: 5 à 10. Achetez-en deux paires à ce bas prix remarquable!

paire 2.97

B. Pantoufles confortables offertes à prix d'économie pour hommes. Chaud de doublure de similifourrure. Revers en toison, talons caoutchouc. Cerise ou Tan. Pointures: 6 à 12.

paire 4.97

C. Pantoufles en velours côté imprimé, lavable, pour enfants. Soufflets élastiques, semelles monopieces. Rouge, Bleu. Pointures: 5 à 3.

paire 1.97

ouvert tous les jours 9 h.m. à 6 p.m. excepté vendredi 9 h.m. à 10 p.m.

GRANBY PLAZA 370 rue St-Jacques

Viandes "Super Right"!

JAMBONS FUMES, CUITS

PORTION DU JARRET

49¢

lb

PORTION DU SOC

59¢

lb

JAMBONS entiers lb 55c

Coupe du centre Ou STEAKS lb 79c

Demis-jambons, coupe entière, moitié du soc ou du jarret, aucune tranche du centre enlevée. Disponibles à des prix légèrement plus hauts.

DINDES lb 45c

Eviscérées, congelées, catégorie "A" Canada
Empaquetage hermétique, 5 à 10 lb
MARQUE SUPER-RIGHT

Bouvillon de "Marque Rouge" Qualité Super-Right

Bifteck de paleron lb 69¢

BOEUF HACHE DE HAUT COTE lb 69¢

MORUE CONGEEE pat. 1 lb. 43c

PANEE, MARQUE SEA SEAL Prix rég. pqt 59c Epargnez 16c

Tarte aux Pommes

JANE PARKER

3 grandes tartes de 8 pouces 24 oz. \$1.00

Prix rég. cha. 49c - Epargnez 47c

PAIN 60% BLE ENTIER

JANE PARKER

3 pains 24 oz. 65¢

Prix régulier 25 Epargnez 26c

Melanges à Gateaux 2 Pqts 19 oz 89c

DUNCAN HINES (12 variétés) Prix rég. pqt. 49c - Epargnez 9c

PAPIER MOUCHOIR 2/69c

Kleenex - 400 Economisez 10c

Thon en Conserve 3 Btes 6 1/2 oz 89c

VIANDE BLANCHE, GOLD SEAL Prix en primeur!

JUS DE POMMES 2 btes 48 oz. 69c

AVEC VITAMINES, De Fantaisie, Bright Prix rég. 2 btes. 75c - Epargnez 6c

VIANDE A GOUTER bte 12 oz. 49c

PREM EN CONSERVE Prix rég. bte. 53c - Epargnez 4c

GRUAU QUAKER 53c

RAPIDE 48 oz. ou INSTANTANE 44 oz. Prix rég. pqt. 57c - Epargnez 4c

POMMES MAC INTOSH Sac Cello 3 lb. 29¢

JUTEUSES, CROQUANTES DE FANTAISIE. CULTURE DU QUEBEC
AUCUNE MARQUEE PLUS HAUT CHEZ A&P

CHOUX Grosses pommes lb. 10¢

DES E.U., FRAIS FERMES, CATEGORIE NO. 1
AUCUN MARQUE PLUS HAUT CHEZ A&P

Vente! Café A & P!

CAFE BOKAR	CAFE 8 O'CLOCK		
sac 1 lb.	sac 3 lb.	sac 1 lb.	sac 3 lb.
75¢	\$2.19	65¢	\$1.89
<small>Epargnez 6c</small>	<small>Epargnez 18c</small>	<small>Epargnez 8c</small>	<small>Epargnez 24c</small>

Tous les prix dans cette annonce sont garantis jusqu'à samedi, le 17 février, 1968.

A TRAVERS LE MONDE

Le seul du genre à être formé au sein d'une université

Sherbrooke inaugure son Centre de recherches en psycho-mathématiques

Au fil de l'actualité

Chez les cadets de l'air

MONTEBELLO (PC)—M. Victor Houghton, de Montréal, a été élu mardi à la présidence de la Ligue des cadets de l'air la vice-présidence nationale.

M. Houghton s'occupe des cadets de l'air depuis 1945. Il a été nommé à Montebello.

Le maire Drapeau à l'honneur

VICTORIA (PC)—Un organisme mondial groupant des spécialistes de la mise en marché rendra hommage au maire de Montréal, M. Jean Drapeau, à l'occasion d'un congrès tenu au mois de mai à Mexico.

M. Drapeau sera nommé "Homme d'affaires de l'année" en reconnaissance de son travail à l'occasion de l'Expo 67.

A propos de la navigation d'hiver

HALIFAX (PC)—M. L.R. Talbot, d'Ottawa, vice-président de la Commission des ports nationaux, a déclaré mardi que les capitaines de bateaux y penseront à deux fois avant de tenter de naviguer sur le nouveau de Saint-Laurent entre Québec et Montréal durant l'hiver.

Il a déclaré qu'il s'est produit des dommages et des pertes monétaires sur les cargos et les bateaux qui sont restés pris dans les glaces du Saint-Laurent pendant plusieurs jours, le mois dernier.

M. Talbot et quelques membres de la commission effectuent actuellement leur visite annuelle à Halifax.

Timbres pour des hommes éminents

OTTAWA (PC)—Le ministère des Postes a fait savoir hier qu'il émettra trois timbres commémoratifs en l'honneur de Canadiens éminents au cours de l'année 1968.

M. Jean-Pierre Côté, ministre des Postes, a précisé que le premier timbre sera émis le 7 août en l'honneur du 150^e anniversaire de la naissance de George Brown, un des Pères de la confédération.

Le second sera émis le 4 septembre en l'honneur d'Henri Bourassa, un des premiers nationalistes canadiens, né il y a cent ans.

Le troisième rappellera le décès, il y a 50 ans, de John McCrae, soldat, médecin et poète. Ce timbre sera émis le 6 novembre, journée où fut signée l'armistice de 1918. McCrae est l'auteur du poème "In Flanders Fields".

Le débat d'urgence est refusé

OTTAWA (PC)—Le président des Communes, M. Lucien Lamoureux, a repoussé mardi une tentative des progressistes-conservateurs et des néo-démocrates de provoquer un débat d'urgence sur la décision du gouvernement fédéral de réduire sa participation immédiate au coût de la construction d'écoles techniques.

M. Alfred Hales (PC - Wellington-Sud) a soutenu, demandant la tenue d'un débat d'urgence, que le gouvernement fédéral manquait à un engagement qu'il a pris envers les provinces au mois d'août dernier et de ce fait, il mettait en péril la structure économique de toutes les provinces.

M. T.C. Douglas, chef néo-démocrate, appuyant la motion conservatrice, a affirmé que le gouvernement fédéral avait pris sa décision "sous le couvert d'une menace d'inflation et qu'elle va pourtant aggraver l'inflation qu'il craint".

Pas de budget avant avril

OTTAWA (PC) -- Le ministre des Finances M. Sharp ne présentera pas son budget avant la convention libérale de nomination du 4 avril.

M. Ken More (PC - Regina) s'est informé aux Communes si le ministre se proposait de présenter son budget avant "un événement il avait un intérêt personnel".

Cable sous-marin brisé

LONDRES (PA)—Les communications télégraphiques et les réseaux de téléscripteurs ont été perturbés mardi soir, lorsqu'un câble sous-marin reliant l'Europe à l'Amérique a subitement cessé de fonctionner.

Une tentative d'établir un relai d'urgence par le câble qui relie le continent européen à la métropole américaine a échoué, ce câble s'étant également sectionné quelque part au large de la côte française.

SHERBROOKE—Le Centre de recherches en psycho-mathématiques de l'Université de Sherbrooke, le seul du genre à être formé au sein d'une université, sera inauguré officiellement au cours d'une cérémonie qui réunira les représentants du ministère de l'Éducation et de nombreux invités au pavillon central de l'Université, à 7 heures, ce soir.

Le personnel du Centre sera sur les lieux pour donner les informations nécessaires concernant le matériel didactique et électronique dont on se sert. Le matériel restera en montre de 10 h. a.m. à 4 h. p.m., au cours de la journée de jeudi. Responsable de l'élaboration de tout ce matériel, le professeur Zoltan Dienes est subventionné par le Conseil des arts du Canada depuis deux ans pour poursuivre ses travaux sur l'apprentissage des structures abstraites.

Fondé au mois d'octobre 1966, le Centre de recherches en psycho-mathématiques de l'Université de Sherbrooke est le premier du genre à être formé au sein d'une université. Tel que l'explique son directeur, le professeur Zoltan Dienes, ce Centre s'intéresse avant tout à l'étude de l'apprentissage des structures en général, et des structures mathématiques en particulier.

Cette étude se fait sur trois plans: au niveau de la psychologie expérimentale (théories d'apprentissage), au niveau mathématique (les rapports entre les structures mathématiques susceptibles de faciliter l'apprentissage de ces mêmes structures), au niveau pédagogique (la réalisation concrète de situations d'apprentissage dans les classes.)

Les recherches à chacun de ces trois niveaux sont coordonnées, psychologues, pédagogues et mathématiciens collaborant intimement.

Le Centre de recherches en psycho-mathématiques de l'Université de Sherbrooke travaille en liaison étroite avec d'autres centres situés à l'étranger, en Australie, en Nouvelle-Guinée, en Angleterre, en Allemagne, en Hongrie, en France et ailleurs. C'est le

Groupement international d'études pour l'apprentissage des mathématiques, dont le professeur Dienes est secrétaire et qui a son bureau central à Sherbrooke, qui facilite les contacts entre tous ces centres par un échange d'informations.

Réalisations

Le Centre compte déjà plusieurs réalisations importantes. Parmi les recherches en cours, mentionnons celles qui sont menées conjointement par l'Université Adélade en Australie, et l'Université de Sherbrooke; elles étudient comment les rapports entre des structures sont liés au processus de transfert d'une structure à une autre. Le professeur M.A. Jeeves, directeur du Département de psychologie à l'Université de la Californie à Berkeley; elle porte sur l'influence de l'âge et de la formation précédente du sujet sur l'apprentissage en profondeur de certaines structures de groupe. Cette recherche a été entreprise par M. William Lamont, de Berkeley, et le Frère Nicholas Savary, pédagogue suisse.

D'autres recherches en cours au Centre portent sur le processus de l'axiomatisation, sur les problèmes de complétude et sur les problèmes topologiques des schémas utilisés pour la représentation des structures. C'est M. Claude Gaulin, attaché de recherches au Centre, qui les dirige.

Le Centre de recherches en psycho-mathématiques a organisé plusieurs classes pilotes dans les écoles de Sherbrooke, selon les données de ses travaux en psychologie. Environ 1,000 enfants y participent. De plus, par suite d'une entente avec l'École normale du Sacré-Coeur de Sherbrooke, plusieurs jeunes enseignants sont chaque année intégrés à cette expérience comme professeurs, grâce à la collaboration de Soeur Renée - du - Sacré-Coeur, directrice des études des Filles de la Charité du Sacré-Coeur, et Soeur Pierre-Marie, professeur de mathématiques à l'école.

Plusieurs publications sont éditées au Centre en vue surtout d'établir ce que le professeur Dienes appelle des situations additionnelles d'apprentissage. Envoyées aux autres centres à

travers le monde, ces publications permettent d'obtenir un très précieux "feedback" sur l'efficacité des procédures proposées.

Projets

Le Centre a plusieurs projets. C'est ainsi qu'il entreprendra des expériences contrôlées sur l'importance relative de l'emploi des concrétisations multiples et le surentraînement sur une seule concrétisation. Il projette aussi des expériences sur l'ordre le plus efficace des processus d'abstraction, de schématisation et de symbolisation. Il y aura d'autres expériences sur le rôle du "bruit" ("bruit" pris dans le sens de la théorie de l'information, précise le professeur Dienes); par exemple, on voudrait savoir si pour un transfert maximum, l'apprentissage d'une structure simple avec beaucoup de "bruit" est préférable à celui d'une structure complexe avec moins de "bruit". Le Centre a reçu une subvention du Conseil des arts pour ces travaux qu'il entend poursuivre.

Le professeur Dienes parle aussi de l'élaboration d'un programme qui couvrirait l'apprentissage de la mathématique de l'enfance jusqu'au niveau universitaire. Pour le réaliser le Centre travaille en collaboration avec les centres étrangers, mentionnés plus haut. Il consacrera une grande partie de ses efforts aux aspects psychologiques mathématiques et pédagogiques de ce programme.

On a également l'intention d'intégrer l'étude de l'acquisition des structures de la langue maternelle et celle de l'apprentissage des mathématiques; on a déjà fait des travaux préliminaires dans ce domaine.

Un autre domaine où le professeur Dienes a l'intention de faire porter les recherches, est celui de l'expression artistique. Il fait remarquer comme il est souvent apparu que, chez les enfants qui ont commencé l'étude des structures mathématiques en profondeur, l'expression artistique s'en trouve fortement influencée. Il croit par conséquent qu'il y a lieu d'étudier de plus près les liens entre l'apprentissage des mathématiques et l'expression artistique des enfants. C'est là un projet pour l'année prochaine.



LES MATHÉMATIQUES PAR LE JEU -- Le professeur Zoltan Dienes, directeur du Centre de recherches en psycho-mathématiques de l'Université de Sherbrooke, s'intéresse à l'étude de l'apprentissage des structures en général, et des structures mathématiques en particulier. Cette photo laisse voir trois jeunes filles participant à une expérience selon la méthode que prône le professeur Dienes.

Le jeûne de la mort

Par RAM SUNDAR BOMBAY (PC)—Des milliers de fidèles du Jainisme visitent un monastère dans une forêt de la province de Bihar, au nord de l'Inde, pour y recevoir la bénédiction d'un saint homme qui a commencé, le 23 décembre, un jeûne qui doit prendre fin avec sa mort.

Le Jainisme considère que les moines peuvent atteindre au "nirvanâ" — émancipation de la vie terrestre — par le jeûne. Il est cependant rare qu'un chef religieux jainiste décide de se conformer à cette règle. La mort lente par la faim peut prendre d'un à trois mois et, selon les Jainistes, seul un homme vraiment saint peut subir cette épreuve spirituelle.

Sri Jagjivan Maharaj, âgé de 70 ans, est considéré comme tel par les Indiens. Chaque jour, quelque 10,000 fidèles visitent son monastère pour toucher ses pieds avec respect et participer à une cérémonie de prières. Il y a plus de 1,500,000 Jainistes en Inde. Il s'agit d'une secte détachée de l'hindouisme.

Les fidèles de Maharaj affirment qu'il y a 2,000 ans, un saint de cette religion du nom de Tirthankara Sheelbhadra,

parvint au "nirvanâ" à la fin d'un jeûne de plus de 250 jours.

Mort de 70 jours

Le gouvernement provincial de Bihar a organisé un service spécial d'autocars pour permettre aux pèlerins de partout en Inde de venir au monastère révéler le saint moine. Parmi les visiteurs se trouvent des ministres, des hauts fonctionnaires et plusieurs touristes étrangers.

Les disciples de Maharaj croient que le jeûne pourrait durer quelque 70 jours. Les pèlerins racontent, à leur retour du monastère, que l'atmosphère y est de "joie spirituelle et de paix".

Un riche marchand de Bombay a déclaré, après avoir fait le pèlerinage de 1,300 milles: "Sa Sainteté était l'image de la béatitude céleste. Il se prépare à sa mort avec un sourire aux lèvres."

Les cours indiennes de justice ne considèrent pas la coutume religieuse de "mort volontaire"

des Jainistes comme un geste illégal entrant sous le coup de la loi contre le suicide.

U Thant s'est rendu à Paris

LONDRES (Reuter) — Le secrétaire-général de l'ONU, M. Thant, a décidé subitement hier de se rendre à Paris, où l'on croit qu'il s'entretiendra avec les dirigeants français sur la question vietnamienne.

Il devait rentrer à New York mardi soir après avoir visité la Nouvelle-Delhi, Moscou et Londres.

Un porte-parole de U Thant a révélé qu'il s'envolera ce matin vers la capitale française.

Il n'a cependant pas dit que le secrétaire-général rencontrerait à Paris, mais les observateurs diplomatiques croient que M. Thant pourrait en profiter pour rencontrer les représentants du Nord-Vietnam dans la capitale française.

La délégation nord-vietnamienne est dirigée par Mai Van Bo.

Woolco

GRANDS RABAIS

PRODUITS "SANTÉ-BEAUTE"

Prix de vente en vigueur du 14 au 17 Février

Comprimés "ANACIN"

Soulagement rapide des maux de tête, symptômes de rhume.

100 comprimés. **.83**



Comprimés "DRISTAN"

Choix de 24 comprimés ou d'un flacon vaporisateur 15 c.c. **.77**



Purificateur d'air "Lysol"

Purifie l'air, tue les microbes. Contenant aérosol 14 oz. **1.27**



BOUILLOTTE

Réchauffe; soulage les douleurs musculaires. **.68**



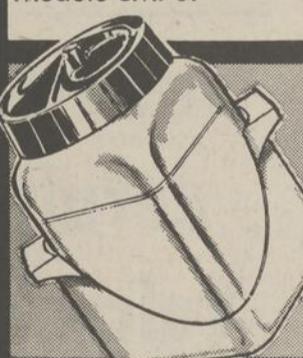
App. de massage "Charlescraft"

2 vitesses, 4 accessoires. Poignée pistolet, instructions. Modèle SM70. **8.19**



Vaporisateur "Hankscraft"

Humidifie l'air pour aider la respiration. Modèle 202. **5.57**



Serviettes hygiéniques "Kotex"

Serviettes féminines douces, absorbantes. Boîte de 48. **1.49**



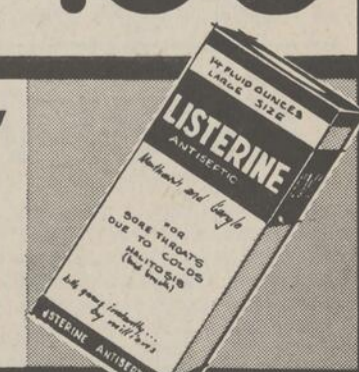
"BROMO SELTZER"

Soulage les maux d'estomac, de tête, les douleurs musculaires. **.68**



Antiseptique "Listerine"

Soulage la gorge irritée, tue les microbes, rafraîchit l'haleine. 22 oz. **.93**



"VAPORUB" de "VICKS"

Décongestionne la gorge, la poitrine. Aide la respiration. Format économique. **.83**



ouvert tous les jours 9 h.m. à 6 p.m. excepté vendredi 9 h.m. à 10 p.m.



SPORTS

HOCKEY

LIGUE PROVINCIALE
V'ville 43 24 16 3 179 145 53
Hull 36 18 16 2 129 127 50
Dr'Vil. 40 23 14 3 160 156 49
St.Hyac. 42 18 21 3 165 170 41
Sherbr. 44 14 24 2 166 176 40
Granby 41 14 24 3 146 171 31

Victoriaville blanchit Sherbrooke 4 - 0

GRANBY - Les Tigres de Victoriaville ont mis fin hier soir à une série de six victoires consécutives des Castors de Sherbrooke, en les blanchissant 4 à 0, dans la seule partie au programme de la ligue Provinciale.

Bob Gibson touchera un "gros salaire"

ST-LOUIS (PA) - Bob Gibson désirait obtenir le salaire accordé aux meilleurs joueurs dans le baseball et les Cards de St-Louis prétendent qu'il l'a obtenu en 1968 même s'il ne touche pas les \$100,000 qu'il désire.

Le gros lanceur droitier a présenté une fiche de 13-7 la saison dernière alors qu'il a été tenu à l'écart du jeu pendant deux mois à la suite d'une fracture à une jambe.

Des points gratuits pour Iberville et Cowansville

GRANBY -- Les Castors de Cowansville ont vu leur chance de participer aux éliminatoires s'accroître automatiquement tandis que les Renards d'Iberville pour leur part ont vu leur chance de se mériter le championnat de la ligue Senior B du Québec s'accroître également.

Bob Courcy bat les As de Québec

QUEBEC (PC) - Les Totems de Seattle, de la ligue de l'Ouest, ont mis fin à une série de cinq victoires consécutives des As de Québec, de la ligue Américaine, en disposant de ces derniers 3-2 hier soir.

Bob Courcy, un ancien joueur des As qui fut échangé aux Totems il y a environ trois semaines, a compté le but de la victoire pour Seattle en troisième période. Les autres pointeurs des visiteurs ont été Raymond Larose et Marc Boileau.

Iberville à 4 gains du championnat

GRANBY - Grâce à des tours du chapeau de Bob Doyle et de Richard Rose, les Renards d'Iberville, ont porté à huit points leur avance en tête de la ligue Senior B du Québec, en disposant des Marquis de Ville Jacques Cartier 9-5.

Grâce à Nancy Greene Une 1ère médaille pour le Canada

Médailles & classement

Par la PRESSE CANADIENNE
Or Arg. bro.
France 3 2 1
Norvège 3 2 1
Pays Bas 2 1 1
Italie 2 0 0
Russie 2 0 1
USA 1 3 2
Finlande 1 3 0
Autriche 1 1 3
All.-Ouest 1 1 0
Tchécoslovaquie 1 0 1
Suisse 0 2 1
All.-Est 0 1 1
Canada 0 1 0
Roumanie 0 0 1



LUCILLE WHEELER était l'invitée du club Kiwanis de Granby, lors du souper hebdomadaire tenu hier soir au Club social de la rue Elgin.

CLASSEMENT du tournoi
Par la PRESSE CANADIENNE
G P N PP PC Pts
Russie 5 0 0 39 5 10
Tchécos., 4 1 0 26 11 8
Canada 4 1 0 25 10 8
Suède 4 1 0 21 13 8
Finlande 1 3 0 9 19 2
U.S.A. 1 4 0 16 23 2
All.-Est 0 4 0 5 35 0
All.-Ouest 0 5 0 8 33 0

CLASSEMENT du tournoi (continued)
G P N PP PC Pts
Yougoslavie 3 0 0 21 2 6
Roumanie 2 1 0 14 10 4
Japon 2 0 0 10 9 4
Norvège 2 1 0 9 9 4
Autriche 1 3 0 11 16 2
France 0 4 0 7 26 0

Waterloo défait Valcourt

GRANBY - Les Sages de Waterloo ont rejoint les Eperviers de Granby en 2e position de la ligue Commerciale de l'Est O'Keefe hier soir en remportant une victoire de 12 à 7 sur le Bombardier de Valcourt.

Luc Simard compte 3 buts

TROIS-RIVIERES (PC) - Les Maple Leafs de Trois-Rivières ont écrasé les Canadiens de Thetford-Mines 10-3 hier soir.

Le Canada surprend en battant les Tchèques

GRENOBLE (PC) - Fran Huck, Roger Bourbonnais et Ray Cadieux ont compté dans la deuxième période hier soir et l'équipe nationale du Canada a ensuite tenu tête à celle des Tchèques en l'emportant finalement 3-2 dans le tournoi de hockey olympique.

L'industrie du ski est de plus en plus florissante

GRANBY - La grande championne du ski Lucille Wheeler et M. Murray Yeudall, directeur de l'école de ski de Bromont, étaient les deux invités lors du souper hebdomadaire du club Kiwanis de Granby.

Le Canada surprend en battant les Tchèques

GRENOBLE (PC) - Fran Huck, Roger Bourbonnais et Ray Cadieux ont compté dans la deuxième période hier soir et l'équipe nationale du Canada a ensuite tenu tête à celle des Tchèques en l'emportant finalement 3-2 dans le tournoi de hockey olympique.

Palais des Sports Granby Mercredi 14 février

Patinage artistique
5h.30 Masquitos Notre-Dame vs Immaculée
6h.30 Masquitos St-Eugène vs Assomption
7h.30 Industrielle Thor Mills vs Employés de la Cité
9h. Industrielle Peters vs Bell Telephone
10h.30 Saloison Sheffer

Prêts hypothécaires peu coûteux

Obtenez de l'argent comptant pour les réparations de la maison, pour une nouvelle voiture, pour des vacances, ou pour toute autre bonne raison.

HUILE A FOURNAISE • HUILE A POELE
Pour une meilleure qualité exigez LES HUILES GR.

ANNONCES CLASSEES
Indépendamment des média de publicité que vous utilisez, vous pouvez faire encore plus d'argent par l'emploi des ANNONCES CLASSEES

Palais des Sports Granby
Mercredi 14 février
Patinage artistique

Grondin Sport & Camping Inc.
390, rue Principale Granby 378-7744

Associates Realty Credit Limited
352 rue Principale Granby
Tél: 378-9036

SPORTS

Sports et bla..bla..bla..



avec GUY BENJAMIN

La ligue provinciale a eu ses problèmes au cours de la saison 1967-68 et il en a été de même pour la ligue Junior B des Cantons de l'Est.

Il ne faut tout de même pas s'imaginer que tout a été mal, ce serait idiot. Mais il faut quand même faire face à la réalité et se rappeler les erreurs commises afin de corriger ces lacunes l'an prochain.

Je ne voudrais pas déprécier le travail de certaines personnes en affirmant que si tant de problèmes sont demeurés sans solution, c'est à cause du manque de responsabilités de certains dirigeants.

Lorsqu'une intermission dure 28 minutes et que l'on ne réussit pas à trouver la cause de ce retard, lorsqu'une joute débute avec près de 45 minutes de retard et que les deux équipes sont prêtes à sauter sur la glace à l'heure prévue, et que l'on ne trouve aucune raison à ce retard, il faut réellement se demander si l'on a d'abord cherché une raison.

Ce qui m'étonne le plus, c'est que les personnes qui auraient dû les premiers être au courant de ces faits, ne l'étaient qu'une semaine plus tard, où ne l'étaient pas du tout (du moins c'est ce qu'elles nous disaient) il faut se demander si réellement ces personnes agissent pour le bien de la ligue ou pour le bien de quelques clubs en particulier.

J'ai grandement apprécié également le fait que le secrétaire de la ligue communique les statistiques journalières de la Métropole et ignore les Cantons de l'Est. Naturellement les statistiques se sont faites plutôt rares et encore là c'est un problème qui aurait pu être réglé assez vite en confiant cette tâche à une autre personne, si la première choisie ne faisait pas son travail.

A tout événement la saison 67-68 tire à sa fin et il faut maintenant penser à l'an prochain. Il est à espérer que tous prendront leur responsabilité au cours de la saison 68-69 si l'on veut que la ligue conserve sa popularité.

VIVE LES GUEPARDS

Même si les Guépards ne participent pas aux éliminatoires et qu'ils termineront dans la cave du classement, nous devons tout de même être fiers de leur performance, et il est à souhaiter qu'ils nous reviennent l'an prochain. Après tout, il a fallu cinq ans à Waterloo avant de décrocher un championnat, il ne fallait tout de même pas s'attendre à ce que Granby soit champion dès sa première année.

L'an prochain, plusieurs joueurs auront l'expérience et il est certain que les Guépards s'assureront une meilleure position au classement.

Le public n'a pas répondu aussi chaleureusement que l'aurait espéré les dirigeants, mais il n'est pas à blâmer. Les gens qui paient leur entrée ont le droit d'être exigeants, et naturellement payer pour presque toujours voir perdre son club n'est pas trop agréable. Ceci la direction des Guépards l'a compris mais la saison 68-69 semble plus prometteuse pour les Guépards.

De plus en plus le hockey junior semble capter l'attention des amateurs de hockey. Dans la plupart des villes ou un club junior évolue, on est surpris de voir avec quel intérêt les gens assistent régulièrement aux joutes.

A Montréal, les Canadiens junior de Roger Bédard ont établi des records d'assistance à Drummondville on semble délaissé quelque peu les Aigles pour s'intéresser davantage aux Rangers. Il n'y a aucune raison pour qu'à Granby le hockey junior ne connaisse pas sa vague de popularité.



GRAND SUCCES -- Le festival de la paroisse Immaculée-Conception a remporté un véritable succès malgré le froid sibérien qui sévissait et la tempête de neige qui s'abattait sur la région. Sur la photo, nous reconnaissons Normand Bessette, organisateur de cette journée; Bernard Atkins, président du comité des loisirs de la paroisse Immaculée; M. Gabriel Racine, représentant de la ligue Bantam A, du hockey mineur de Granby; et M. Réal Métiévier, gérant du juvénile de la paroisse Immaculée-Conception.

Qui se méritera le 100e trophée "Tour du Chapeau Dow" ...?

GRANBY-- Le trophée "Tour du Chapeau Dow" connaît une popularité qui dépasse de beaucoup ce qu'on avait prévu. Aux quatre coins du Québec, on se surpasse pour réussir trois buts dans une partie, et s'assurer ce superbe trophée. Jamais promotion n'a été aussi populaire. On a vraiment piqué le cœur des Canadiens, dont le sport préféré est le hockey.

A Granby, l'agent local de la Brasserie Dow, M. Jacques Langlois n'a pas échappé à cette popularité. M. Langlois nous informait hier que très bientôt, on décrètera, dans son territoire, soit Granby et la région, le 100e trophée "Tour du Chapeau Dow", ce qui constituera un record pour le Québec, et M. Langlois en est fier.

On réserve à l'athlète qui réussira le 100e tour du chapeau dans le district de M. Langlois, des cadeaux magnifiques qui souligneront l'événement. De plus, plusieurs représentants de la brasserie Dow à Montréal seront à Granby pour célébrer cet événement.

M. Michel Lemonde, coordonnateur de cette promotion pour l'agent M. Langlois, mentionnait hier également le travail formidable fait par tous les secrétaires des ligues de la région: "Le succès premier leur revient!", a ajouté M. Lemonde.

Ce sera donc avec une grande impatience qu'on attendra le détenteur du 100e trophée "Tour du Chapeau Dow". ... Sera-t-il de Granby, Magog, Cowansville, Waterloo, Valcourt, St-Césaire, Rougemont, ou d'une autre ville desservie par M. Jacques Langlois. L'avenir nous le dira. D'ici là, bonne chance à tous.



VOICI LE SUPERBE trophée "Tour du Chapeau Dow" distribué au joueur qui réussit 3 buts dans une même partie d'une cédule régulière... Qui de Granby ou de la région se méritera le 100e...?

Mme D. Massé roule 179

GRANBY-- Mme Déla Massé s'est le plus signalé cette semaine dans la ligue de grosses quilles des As O'Keefe, en roulant un simple de 179.

Restaurant Lentos	16
Metro-Atlantic	12 1/2
Pharmacie Carboneau	12
Garage Spur	10
I.G.A. Laval	10
Geo.-H. Dumas	9 1/2
Jean-Paul Papineau	7
Boulangerie Racine	3

ONT ROULE 425 ET PLUS:
Mmes Marie Laliberté 426
Mmes Lucienne Sirois 434
Mme Claire Giguère 442
Mme Déla Massé 468
Mme Lillane Degré 469

Gain de l'épicerie Michel et du Spot

GRANBY-- L'épicerie Michel et le Spot ont pris l'avance dans les séries semi-finales A et B de la ligue de ballon-balle Molson.

G. Arsenault a procuré cette précieuse victoire à l'épicerie Michel en période supplémentaire, aux dépens du St-Jean Baptiste Poultrey. Le St-Jean Baptiste avait pris une avance de 1-0, mais deux minutes avant la fin de la troisième période, Yvon Lévesque nivela le pointage, permettant ainsi à l'épicerie Michel de se rendre en supplémentaire. Arsenault procura ensuite la victoire à l'épicerie.

Dans l'autre partie à l'affiche, qui a également nécessité une période supplémentaire, Gilles Robert a procuré une victoire de 1-0 au Spot.

Les séries deux de trois se poursuivront dimanche à midi, au Palais des Sports.

Cécile Dion roule un simple de 198

GRANBY-- Cécile Dion a capté la vedette cette semaine dans la ligue Laflamme fourrures, en battant le record du plus haut simple de l'année. Cécile a réussi un simple de 198 et un triple de 452.

L'équipe Marcel Auger a roulé le plus haut simple et le plus haut triple d'équipe, soit 716 et 1694.

La position des équipes est la suivante: Louis-Paul Neveu, 15; Rest. Belval, 14; Marcel Auger, 12; La Cicogne, 10; Laperrière et Proulx, 8; Granby B.B.Q., 7 1/2; Fortin et Ménard, 7; Jean-O-Junior, 6 1/2.

Les dix meilleures moyennes appartiennent à H. Hamelin, 142; L. Robert, 142; G. Hevey, 133; R. Authier, 130; J. Parent, 125; J. Authier, 124; R. Beauregard, 124; M.-P. Daoust, 124; C. Rainville, 124; C. Dion, 122.

16 équipes sont inscrites au 2e tournoi Bantam de St-Jean

ST-JEAN (J.T.)--Le sort est maintenant jeté, et le nom des 16 équipes qui participeront au 2e tournoi de hockey Bantam de St-Jean est officiellement connu. Le secrétaire du tournoi, M. Alfred Morin nous faisait part de cette excellente nouvelle, et disons tout de suite que les hostilités débuteront les 23, 24 et 25 février à l'Arène Municipale de St-Jean.

L'ouverture officielle se fera le vendredi soir à 6,30 heures avec les cérémonies d'usage de la mise au jeu. On sait déjà que le déroulement de ce tournoi est sous les auspices de l'Association des Policiers et des Pompiers de la

Cité, et que le président du tournoi est le sergent-détective M. Roland Poissant.

Les 16 clubs en lice se disputeront donc le trophée offert par le club Optimiste de St-Jean Inc., trophée qui sera remis à l'équipe victorieuse du tournoi lors d'une soirée qui suivra immédiatement la grande finale du dimanche soir.

Il ne reste plus maintenant que la cédule à déterminer, et le tirage pour la présentation des premières rencontres se fera très prochainement. Surveillez notre prochaine édition pour la cédule complète de la première ronde.

Voici donc la liste des 16 équipes Bantam qui participeront au 2e tournoi de hockey Bantam de St-Jean (1968): Beauharnois, Chambly, Cowansville, Farnham, Iberville (L.H.M. Inc.), Lacolle, Longueuil, Napierville, Philipsburgh, St-Alexandre, Loisirs St-Henri de Montréal, St-Hyacinthe, St-Jean - Sud (L.H.M. Inc.), St-Jean-Nord (L.H.M. Inc.), Loisirs St-Stanislas et ville de Tracy.

Il ne reste plus maintenant que la cédule à déterminer, et le tirage pour la présentation des premières rencontres se fera très prochainement. Surveillez notre prochaine édition pour la cédule complète de la première ronde.

Voici donc la liste des 16 équipes Bantam qui participeront au 2e tournoi de hockey Bantam de St-Jean (1968): Beauharnois, Chambly, Cowansville, Farnham, Iberville (L.H.M. Inc.), Lacolle, Longueuil, Napierville, Philipsburgh, St-Alexandre, Loisirs St-Henri de Montréal, St-Hyacinthe, St-Jean - Sud (L.H.M. Inc.), St-Jean-Nord (L.H.M. Inc.), Loisirs St-Stanislas et ville de Tracy.

Jacques Trahan fait gagner le Ménard 7-4

ST-JEAN (J.T.)-- Les deux séries semi-finales de la ligue Industrielle de St-Jean procurent présentement des sensations de joute en joute, et l'issue de chacun de ces 3 de 5 prépare des virements de situation, et des surprises.

En effet, d'une part dans la série A, les Policiers, champions de la saison régulière, avaient sauté sur le Ménard pour une première victoire de 7 à 4. Mais, voilà ce dernier revient à la charge plus décidé que jamais, et le club de François Poirier ne se retrouve plus maintenant qu'à une joute de la finale, à la suite de deux victoires consécutives par les pointages de 3 à 2 et de 7 à 4.

Par ailleurs, le Westinghouse du pilote Bernard Bousquet s'est soudainement réveillé, et cette série B offre maintenant une égalité, chaque club ayant remporté une victoire; une autre joute se terminant par un verdict nul.

JACQUES TRAHAN EN VEDETTE...

Lors du dernier programme double du circuit Fernand Guy, dans la première rencontre, le Ménard, inspiré par la tenue offensive de Jacques Trahan, remportait un triomphe de 7 à 4 sur les Policiers.

Jacques Trahan a dirigé l'attaque des vainqueurs, enregistrant 4 francs but. Les autres filets allaient à Denis Grenier, Emile Pétrin et Claude Surprenant. Pour les Policiers, c'était la soirée Fernand Surprenant avec un truc du chapeau, l'autre but marqué par Yvan Huard.

Une ombre au tableau de la victoire de Ménard, alors que Alain Pétrin, solidement plaqué sur la cédure, ne revenait probablement pas cette saison, ayant le genou dans le piège.

LE WESTINGHOUSE L'EMPORTE

Dans l'autre match, entre le Pirelli et le Westinghouse, ces derniers blanchissaient le Pirelli au compte de 8 à 0, nivelant ainsi les chances dans la série B. On sait qu'en raison du match nul, c'est l'équipe qui atteindra le premier 6 points qui s'assurera d'une place en finale.

Le capitaine Gilles Marchand a dirigé l'attaque du Westinghouse avec 2 buts et 3 passes. Jean-Guy Perreault trompait la vigilance ennemie à deux reprises tout comme son coéquipier Vic Rouse, tandis que Dennis Savoie brillait également avec un but et quatre mentions d'assistance et R. Goyette marquait le dernier filet.

Pappin ne se plaint pas

Par la PRESSE CANADIENNE lequels des 11 autres clubs du

Même s'il perd de l'argent, Jim Pappin est heureux dans les coulisses alors que les Maple Leafs de Toronto continuent de s'enfoncer vers la cave du classement dans la ligue Nationale de hockey.

Pappin est sous le coup d'une suspension de la part des Leafs depuis vendredi dernier quand il a refusé de rejoindre les rangs du Rochester, de la LAH, il a répliqué à cette demande par un ultimatum disant: "Utilisez-moi ou échangez-moi".

Il perd probablement plus de \$400 par semaine présentement, mais il n'en est pas plus malheureux, car il veut profiter de son repos forcé pour travailler pour son beau-père, courtier en location.

Entre-temps, les Leafs subissent deux revers sur la côte du Pacifique et affichaient un piètre record d'un seul gain et un match nul au cours de leurs sept derniers matches à l'étranger, se retrouvant ainsi à cinq points de la cave dans la Section Est et à 12 points des Islanders de la division, les Canadiens de Montréal.

Dans les autres parties, Boston se rend à Chicago, Oakland recolt Philadelphie, Minnesota affronte Pittsburgh et Los Angeles visite St-Louis.

En somme, Pappin ne tient pas du tout à retourner dans les mineurs, où il a évolué pendant six saisons, croyant qu'il pourrait encore aider n'importe

Après avoir récolté 21 buts et 11 aides en 64 matches réguliers avec les Leafs la saison dernière, Pappin a grandement impressionné dans les séries de fin de saison avec sept buts et huit aides en conduisant les Leafs à la conquête de la coupe Stanley.

Il a compté 12 buts cette saison. Il a été relégué aux oubliettes quand le pilote Punch Imlach l'a remplacé sur le trio complété par Stenkowski et Pulkoff par Duke Harris, du Rochester. Il a refusé ensuite de rejoindre les rangs du Rochester et Imlach lui a immédiatement imposé une suspension.

D'autre part, les Leafs tentent de reprendre le chemin de la victoire ce soir en recevant les Canadiens de Montréal dans un des cinq matches au calendrier.

Enfin, les North Stars de Minneapolis du tout à retourner dans les mineurs, où il a évolué pendant six saisons, croyant qu'il pourrait encore aider n'importe

Grand succès du festival de la paroisse Immaculée

GRANBY-- Malgré un froid sibérien, le festival de la paroisse Immaculée-Conception a remporté un grand succès, et M. Normand Bessette, organisateur de cette journée, était très content de la réponse du public à son invitation de venir encourager les jeunes hockeyeurs.

Mlle Micheline Landry, reine du carnaval de Granby 1968 était parmi les invités à cette journée. Parmi les autres invités, on remarquait M. Bernard Atkins, président du comité des loisirs de la paroisse Immaculée-Conception; M. Pabbé Lionel Deslandes, animateur; M. Elie Bergeron, vice-président des loisirs de la paroisse; M. Laurent Laroche, secrétaire; M. Réal Bouffard, directeur; M. Yvon Côté et Normand Martin, deux sportifs de la paroisse très bien connus; ainsi que Mmes Béatrice Lamarche et Yolande Prémont, toutes deux directrices des loisirs de la paroisse de l'Immaculée-Conception.

Cinq joutes de hockey ont été disputées dans le cadre de cette journée de festivités.

Le Juvénile de la paroisse St-Benoît a d'abord vaincu celui de l'Immaculée-Conception 2-1, puis le Bantam A de St-Patrick a blanchi le Bantam B de l'Immaculée-Conception 2-0.

Dans l'autre joute à l'affiche, opposant le Pee Wee A et le Pee Wee B de l'Immaculée, l'équipe de catégorie B a blanchi celle A 3-0.

Les deux équipes Mosquito de la paroisse se sont par la suite affrontées et le Mosquito A a blanchi le B 3-0.

Finalement, le Midget de l'Immaculée-Conception a vaincu le Bantam 4-1.

Nombre maximum de membres pour le club Granby-St-Paul

GRANBY-- Les directeurs du club de golf & Curling Granby-St-Paul ont tenu leur première assemblée de 1968 cette semaine, et une importante résolution a été adoptée concernant les membres. A compter de cette année, un nombre maximum de membres sera déterminé. Cette résolution fait suite au nouveau règlement adopté à la réunion générale, et qui oblige tous les membres à devenir actionnaires de 2 parts de \$100 chacune.

Cela signifie que le club Granby-St-Paul s'acheminera vers la catégorie des "clubs fermés" afin de mieux satisfaire ses membres actifs.

L'exécutif communiquait aussi qu'un nombre considérable de nouvelles applications obligera un certain contrôle afin de garantir aux membres, de meilleures conditions de jeu et que le terrain ne soit pas congestionné outre-mesure.

Enfin, on nous informe que bien qu'un bon nombre de nouveaux membres soient déjà admis, le "nombre maximum" n'a pas encore été atteint mais le sera bientôt.

Les membres peuvent s'inscrire plus amples informations à ce sujet, en communiquant au club même. L'invitation s'adresse aussi à ceux qui voudraient devenir membres du club Granby-St-Paul...

Le Pee-Wee CKBS participera au tournoi Pee-Wee de Québec

ST-HYACINTHE- (Y.M.)-- C'est dimanche le 18 février prochain, que le Pee-Wee C.K.B.S. de Saint-Hyacinthe participera au 9e tournoi international Pee-Wee de Québec. Cette année, les promoteurs du tournoi attendent 95 équipes venant du Québec, de l'Ontario et des Etats-Unis.

L'équipe locale rencontrera le club "Pointe-Claire" à 2,55 heures P.M., dans une joute de la classe "A". Advenant une victoire des nôtres, ils seront de nouveau en lice le jeudi 22 février à 11,10 heures A.M. contre le gagnant Chicoutimi-Cap de la Madeleine-Lévis.

L'équipe maskoutaine pilotée par M. Paul-Emile Paris sera composée de 16 joueurs dont deux gardiens de buts.

Voici l'alignement du St-Hyacinthe pour ce tournoi:

GARDIENS:
Daniel Riendeau - Daniel Lafrance.

DEFENSES:
Michel Messier - François Trudeau - Claude Ginguas, Pierre St-Georges - Serge Morier.

AVANTS:
Daniel Dion - Claude Pilon Robert Terry - Jean Sanier Pierre Benoit - Claude Messier, Denis Therrien Pierre Duval Jacques René

J.-G. Dubois roule 480

GRANBY (le 13-2-68) --- Jean -Guy Dubois a réussi le plus haut triple de la semaine, un compte de 480 dans la ligue O'KEEFE du Dufferin, pour mener son équipe à un gain de 3 à 1 sur Deslauriers, Cécile Mainville a joué un triple de 347 pour les perdants, et le capitaine Robert Deslauriers a réussi un compte de 462.

Normand Dubois l'a emporté 4 à 0 sur Boucher avec un triple de 441 de sa part. Le capitaine vaincu, Gérard Boucher a aussi obtenu un compte de 441. Roger Sylvestre a réussi 469, et Jeannine Bernier, 342.

Bernier l'a emporté 3 à 1 sur Gauthier dans le dernier match de la soirée. Les meilleurs comptes ici: 425 à Jean-Paul Gauthier, et 345 à Madeleine Gauthier.



L'EXPO COMMERCIALE & INDUSTRIELLE qui sera tenue au Palais des Sports de Granby du 8 au 12 mai prochains, présentera des kiosques pour tous les goûts. Deux des responsables, Jean-Paul Gaucher et Spike Laliberté nous informaient hier que l'Association des Entrepreneurs en Construction de Brome - Missisquoi - Shefford avait signé un important contrat pour la réservation de kiosques à l'Expo. A l'avant, Spike Laliberté, M. Antonio Vaillancourt, responsable des kiosques de l'Association, M. Gilles Massé, président de l'Association, et Jean-Paul Gaucher, à l'arrière. Cette Expo est au profit des Vics de Granby. Soulignons que c'est la première participation de l'Association, et elle ne sera pas la moindre, croyez-le.

PAVILLON DES SPORTS COWANSVILLE

Mercredi, 14 février

4h.00 à 6h.00: Co'Ville H. School
6h.00 à 7h.00: Juvénile Kings vs Flyers
7h.30 à 9h.00: Frelighsburg vs Ferronnerie
9h.00 à 10h.30: Olympiques vs Albany

Une courtoisie de:

BARSALOU SPORT INC.

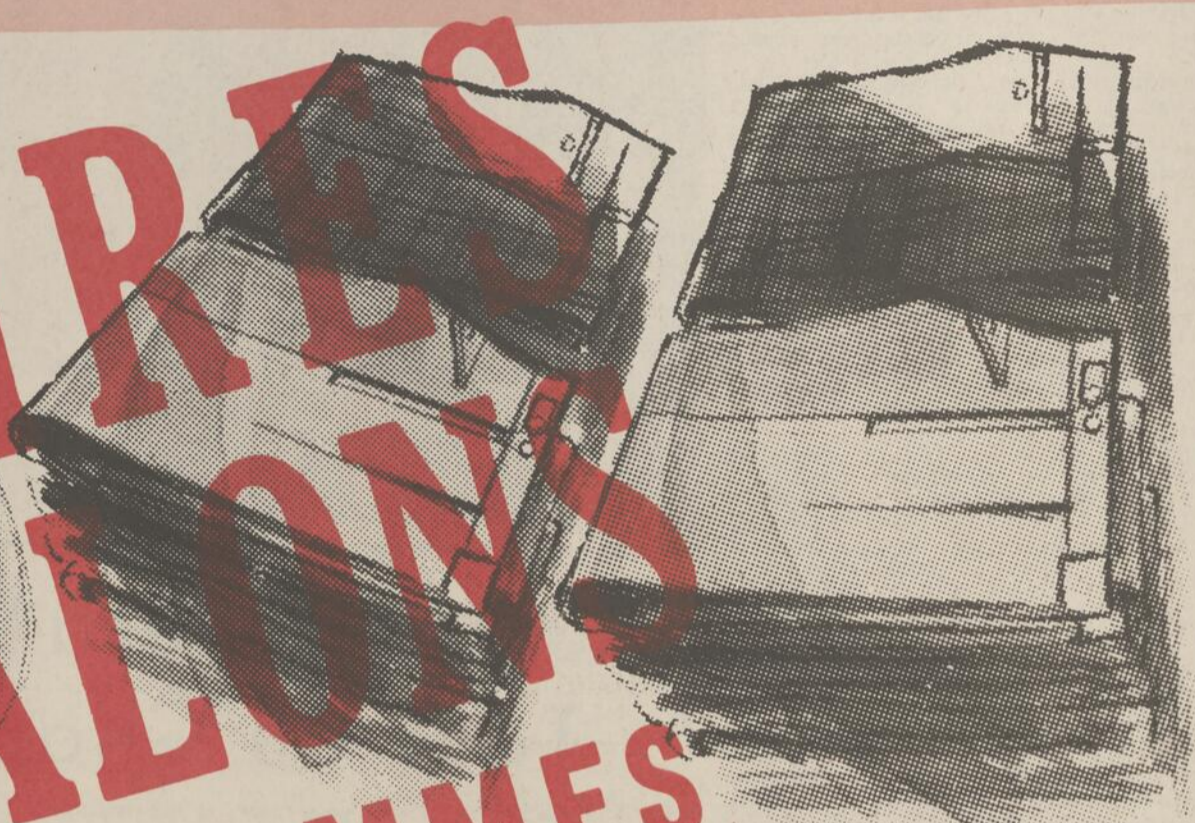
402, Sud 263-3066 Cowansville

Tom INC
10, ST-JOSEPH — GRANBY

VENTE SPECIALE de PANTALONS



**2500 PAIRES
DE PANTALONS
HABILLES POUR HOMMES**



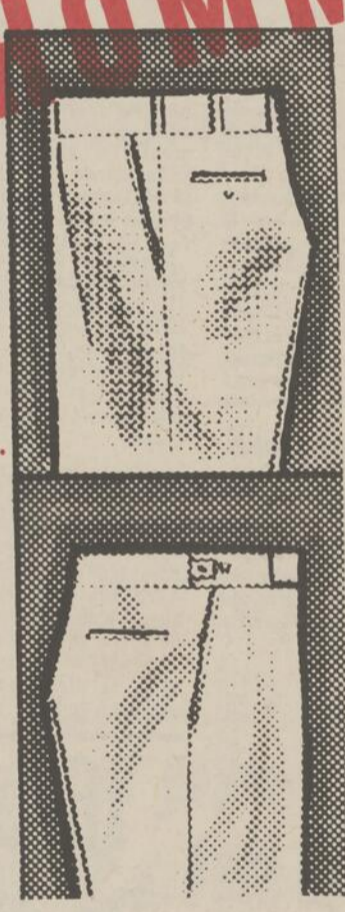
Un MANUFACTURIER canadien de renom nous a vendu tous ses pantalons de qualité imparfaite: Nous vous offrons une vente spéciale de tous ces pantalons. Premiers arrivés, premiers servis. — Venez tôt pour un meilleur choix de styles et de couleurs.

Pantalons habillés

de qualité imparfaite mais n'affectant en rien leur apparence ni leur durabilité.

CHOIX DE STYLES :

- AVEC GANSES pour ceinture et jambe semi-fuselée
 - STYLE "DACK" avec taille continentale ajustement à pattes à la ceinture
 - ET AUSSI tailles basses à larges ganses pour ceinture.
- TISSUS VARIES dans les Worsted 100% laine à plus permanents, Fortrel et laine fini gabardine, Acrilan et laine, laine et soie, twist, etc. etc. . . . Teintes de gris, bleu, brun, vert, loden, or, noir, bleu mixte, gris mixte, vert mixte, etc. . . .



TAILLES HOMMES : 28 A 44
Se vendraient si parfaits de 16.98 à 27.98

VENTE SPECIALE 8.77 La paire **2 pour \$15.**

(RAYON POUR HOMMES, 1er PLANCHER)

N.B. ALTERATIONS GRATUITES SUR CES PANTALONS

GROUPE DE PANTALONS HABILLES POUR HOMMES
500 PAIRES SEULEMENT **\$1.** La paire
(3 PAIRES PAR CLIENT SEULEMENT) (SOUS-SOL)



CHEMISES SPORT DE GRANDE RENOMEE

- Choix de coton mixte ou flanelle de rayonne.
- Confection soignée.
- Fabrication canadienne par des manufacturiers de renom.
- Teintes de bleu, vert, bourgogne dans une variété de quadrillés et de motifs nouvelle vague.
- Encolure Homme : P.M.G. E-G.

VENTE SPECIALE 2.97 3 pour **8.50**
REG. 5.98 ET 6.98



Pantalons habillés POUR HOMMES

Qualité imparfaite mais n'affectant en rien leur apparence.
Valeur supérieure. Bas prix ridicule pour ces qualités.
Peut servir de Pantalon de travail ou de sortie.

Tailles Hommes : 30 à 44.

VENTE SPECIAL 4.77 la paire
2 pour \$9.
(AU SOUS-SOL)

VENTE SPECIALE

sur **VESTON SPORT**
et **PANTALON** pour appareiller

Valeur régulière \$45. et 59.⁵⁰

VENTE SPECIALE

34.97

Pour vous messieurs un veston sport à prix d'aubaine. Choisissez parmi des collections de 2 ou 3 boutons, fente médiane ou latérales au dos à poches plaquées ou à rabat. Tissus tout laine de haute qualité. Toute une gamme de motifs vous attend ! Teintes modes variées. Tailles: 36 à 46 pour les statures courtes, régulières ou élancées.

N.B. ALTERATIONS GRATUITES

(RAYON POUR HOMMES, 1er PLANCHER)

20% DE RABAIS
sur ces **PANTALONS**

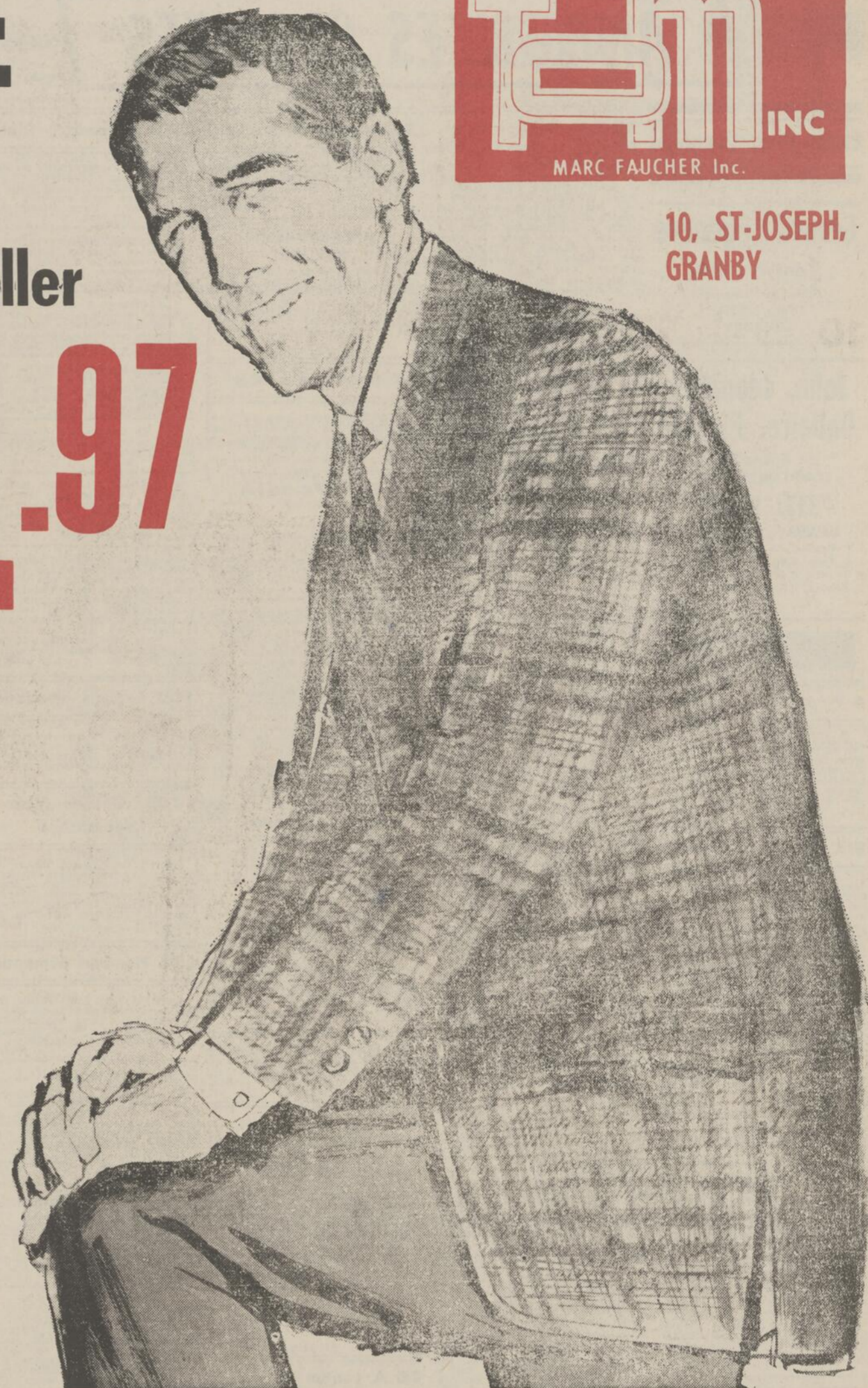
WORSTED 100% LAINE A PLIS PERMANENTS !
ORDINAIREMMENT VENDUS 18.98

VENTE SPECIALE

15.77

La paire

2 pour \$30.



10, ST-JOSEPH,
GRANBY

- Coupe minutieuse dans un Worsted 100% laine de qualité supérieure.
- Poches et garnitures en coton luxueux.
- Bande de taille ne roulant pas.
- Glissière à l'avant en nylon.

- Choix de deux modèles en vogue, (1) coupe ample, devant uni et passants pour ceinture; (2) couple plus moulante à pattes de taille réglables ou ganses pour ceinture.
- Tailles Hommes: 28 à 44.
- Teintes les plus en vogue: Whisky, vert foncé, bleu foncé, brun, gris moyen, charbon et or.

CHEMISES HABILLEES

D'UNE TENUE IMPECCABLE

Messieurs, procurez-vous plusieurs de ces chemises. Vous en trouverez inévitablement qui vous plairont.

- Fabrication canadienne.
- Broadcloth de coton ou coton oxford.
- Col empesé à pointes courtes, col avec boutons ou col avec boutons - pression.
- Blanc, bleu ou à rayures.
- Poignets se portant des deux façons ou poignets doubles.
- Coupe ample et soignée.
- Encolures: 13½ à 17.

Rég. 5.98 à 7.98 dans ce groupe

VENTE SPECIALE

2.97

3 pour 8.50



ANNONCES CLASSEES

Granby: 372-5433 • Cowansville: 263-2988 • Farnham: 293-5155 • St-Jean: 347-7596 • St-Hyacinthe: 773-2516

Cartes Professionnelles

Gérard Legendre

Comptable Agréé
135, rue Principale
Tél.: 372-3381
GRANBY

Jolin, Montfils, Dallaire, Picotte

& Associés
COMPTABLES AGRES
317, RACINE

GRANBY, TEL.: 373-7935

L. J. Montfils, C.A. - J.P. Picotte, C.A.
L. J. Alain, C.A. - A. Desautels, C.A.
P. A. Jolin, C.A. - G.D. Dallaire, C.A.
Y. Brodeur, C.A.

GRANBY

4 Propriétés à vendre

A QUI LA CHANCE? Hôtel situé dans la région de Bromé, seul dans le village, très bon chiffre d'affaire, le tout en excellente condition. Pour informations, s'adresser Immeubles Intercity Realty Eng. M. Champagne, Courtier, Tél.: 372-5994. (50987)

7 Commerces à vendre

Bon COMMERCE à vendre, restaurant, pizzeria, tabac, dans ville des Cantons de l'Est, seul dans le secteur. Accepterait un acheteur ou toute offre raisonnable. Pour informations, signalez inter-293-4538. (50966)

RESTAURANT de crème glacée molle, y compris équipement de patates frites, hot-dog etc. Entreprise opérée à l'année, situé sur la rue Principale à Granby. Cause de vente. Autre occupation. S'adresser à 206 rue Desjardins, Tél.: 378-6615. (50983)

MAGASIN de produits de beauté et coiffure (Beauty Supply), établi à Granby depuis 7 ans, situé centre ville, loyer très modique. Pour plus amples informations, signalez le jour à 372-7350 ou le soir à 378-2566. (51018)

23 Logements à louer

LOGIS de 4 pièces, salle de bain complète, dans un bon quartier, 162 rue Laval, libre immédiatement. Signalez: 372-2557. (50984)

LOGIS de 5 pièces, garage, installation laveuse-sécheuse, près de l'hôpital et du Centre d'achat Frontenac. Pour informations, signalez: 372-4012. (50980)

LOGIS de 3 pièces, meublé, chauffé, bien éclairé, libre immédiatement. Prix avantageux. Pour informations, signalez 378-5547. (50982)

LOGIS de 4 pièces, neuf, libre le 1er mars ou avril. Aussi à vendre. École de fourrure, condenseuse à gazon, machine à coudre automatique de marque "Singer" entiellement automatique, avec cabinet, manteau de fourrure gris, collier de renard en très bonne condition, chien Chi-huahua. S'adresser à 615 rue Lafontaine, ou 285 Desjardins. (51020)

LOGIS de 4 1/2 pièces, libre le 1er Mars, installation laveuse-sécheuse, \$55.00 par mois. Pour informations, signalez: 378-8595. (51024)

A LOUER LOGIS de 5 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, garage, installation laveuse-sécheuse, dans un haut, \$100.00 par mois. S'adresser à 628 rue St-François. (51014)

LOGIS de 4 pièces, chauffé, situé coin Caroline et Oxford. Libre le 1er avril. Prix \$75.00. Pour informations, signalez: 263-1275. (51010)

TRES BEAU LOGIS neuf, 5 1/2 pièces, moderne, dans un bas, installation laveuse-sécheuse, planchers tulle, céramique et bois naturel, garage et hangar, cour asphaltée, bungalow en briques à logis, prix \$105.00 par mois, adulte seulement ou peut-être avec un bébé. Signalez: 378-7319. (50955)

23 Logements à louer

A 110 ALEXANDRA, logement chauffé, 4 1/2 pièces, réfrigérateur et poêle fournis, installation laveuse et sècheuse, chambre de bain en céramique, tuiles dans cuisine et planchers de bois franc. Libre immédiatement. Prix \$110, par mois. Aussi garage si désiré. A 61 rue ELGIN, 2e étage, 6 pièces, système de chauffage eau chaude, prix \$100.00 par mois. S'adresser à Mme Rémi Vadnais, 79 rue Lorne, Tél. 372-3950. (50501)

GRAND logis neuf, installation laveuse-sécheuse, chauffage à l'huile, situé à la campagne, libre immédiatement. Prix \$50.00 par mois. Pour informations, signalez: 263-6281. (50983)

LOGIS de 5 grandes pièces, 2e étage, situé à 123 rue Elgin, chauffé, eau chaude fournie, tapis dans corridor et l'escalier, garage, installation laveuse-sécheuse dans la cuisine, libre le 1er Mai. Prix: \$115.00 par mois. Pour informations, signalez: 372-5233 entre 6:00 et 9:00 p.m. (50918)

LOGIS de 3 pièces, très grand, moderne, installation laveuse-sécheuse, eau chaude fournie, système de chauffage, \$85.00 par mois, situé sur chemin St-Paul, libre immédiatement, aucune taxe à payer. Signalez: 378-5498. (50981)

LOGIS de 4 pièces, installation laveuse-sécheuse, moderne, libre le 1er Mai. Pour informations, signalez: 378-5438 entre 7:00 et 9:00 p.m. (50972)

LOGIS de 4 pièces, bien situé, grande cour, accepterait couple tranquille, qui pourrait fournir bonnes références. Prix \$45.00 par mois, taxe d'eau payée. Signalez: 372-4903. (50967)

LOGIS de 5 1/2 pièces, situé à 16 rue Laval, à louer pour couple sans enfants, libre immédiatement. Signalez: 378-1276. (50958)

GRAND logis de 4 1/2 pièces, installation réservoir d'huile, 220, réservoir électrique, centre-ville, \$55.00 par mois. Signalez: 372-2900 ou 372-2162. (51002)

LOGIS de 3 pièces, libre le 1er Mai, salle de bain, 220 volts, eau chaude, garage, situé rue St-Vincent, 87 rue Stanley, Tél.: 372-2471. (51095)

A LOUER logis de 4 pièces, dans un haut, chauffage électrique, eau chaude, libre le 1er Mai, \$45.00 par mois. Situé à Roxton-Fond, 87 rue Stanley, Tél.: 372-2471. (51095)

25 Appartements à louer

APPARTEMENT de 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, entrée privée. Stationnement gratuit. Pour plus d'informations, s'adresser à M. G. Rheault, barbier, 601, rue Cabana, coin Bouchette, ou signalez: 378-4485. (51023)

APPARTEMENT de 2 1/2 pièces, meublé, moderne, centre de la ville, entrée privée, service de conciergerie, buanderie, télévision. Signalez: 372-3207. (50969)

Apts de 1, 2 et 3 pièces meublés, chauffés, chambre de bain, entrée privée, télévision en couleur si désiré, situés au centre de la ville. S'adresser à 255 boulevard Parc, Tél.: 372-4121 ou 91 rue Paré, après 7:00 p.m. (50223)

APPARTEMENTS 1 1/2 et 3 1/2 pièces meublés, chauffés, éclairés, eau chaude à l'année, tapis mur à mur, entrée privée, 2 balcons. Pour informations, signalez: 372-5129. (51074)

APPARTEMENT de 1 et 3 1/2 pièces, moderne, plus salle de bain avec douche, meublé, chauffé, éclairé, ustensiles de cuisine et couvertures de lits fournies et entretenues, télévision, stationnement gratuit. Pour informations, s'adresser à 329 Blvd. Boivin, coin Déragon, 2e étage. Tél.: 378-7036. (50965)

APPARTEMENT de 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, entrée privée, situé près de la rue Principale. Pour informations, s'adresser à 28 rue Court ou signalez: 372-3719. (51012)

A LOUER appartement comprenant 2 chambres à coucher avec 4 lits doubles, cuisinière, salle de bain, T.V., téléphone, pour 3 ou 4 travailleurs. Pour informations, signalez: 372-5930. (50921)

APPARTEMENT de 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, entrée privée, s'adresser M. Rosaire Bienvenue, 233 Avenue du Parc. Tél.: 372-2615, après 6:00 p.m. 372-8149. (50989)

25 Appartements à louer

APPARTEMENT de 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, entrée privée, presque neuf, \$15.00 par semaine. Pour informations, signalez: 378-2483 après 9:00 p.m. (50968)

APPARTEMENTS BEAUDET

A LOUER, APTS de 1 1/2, 2 1/2 et 3 1/2 pièces, chauffés, décorés à neuf, facilité de stationnement, entrée privée, laveuse et sècheuse à la machine ou au mois. Pour informations, s'adresser à 36 Denison, Apt. 17 ou signalez: 372-1571. (51015)

27 Chambres à louer

CHAMBRE pour une ou deux personnes avec toutes les commodités, poêle, réfrigérateur, télévision, entrée privée, etc. Située dans centre industriel - S'adresser MME ROSS Tél.: 378-6414 GRANBY (50750)

CHAMBRES meublées, chauffées, éclairées, service de conciergerie. S'adresser à 24 rue Centre, Granby, M. Moreau, chambre No 1 ou signalez 372-7250 ou 378-6297, Granby. (50751)

POUR MESSIEURS! Entrée privée, cuisine, salon, T.V., téléphone, salle de bain, table de ping-pong, \$12.00 par semaine. Aussi à vendre. Pour informations, signalez: 378-5448 ou s'adresser à 317 Denison Ouest. (50969)

GRANDE chambre, très propre, réfrigérateur et couverture fournis, cuisine à la disposition des chambreurs seulement, pension si désiré, endroit tranquille, situé près de l'hôpital et du centre d'achat, Frontenac, stationnement. S'adresser à 346 rue St-André, tél. 378-4252, Granby. (51008)

31 Bureaux à louer

BUREAUX A LOUER meublés, tapis mur à mur, grand stationnement disponible. S'adresser à: ARSENE DAME 396 Principale, Granby, Tél. 378-5671 ou 378-8468. (51021)

53b) Instruments de musique

A VENDRE guitare "Mustang Fender, 2 pick up" tremolo, 1 an d'usage. Pour informations, signalez: 372-7386. (50943)

62 Lingerie, mercerie

On DEMANDE aide-fermier marié, avec expérience, Logis fournis, bon salaire. Pour informations, s'adresser à M. David Goldman, Clareville. Tél. 294-2992. (50904)

A QUI LA CHANCE!

100 paires de pantalons Rég. \$6.00 à \$10.00 à LIQUIDER \$1.95, 75 habits Rég. \$50.00 à \$70.00 à LIQUIDER \$19.95. Aussi chemises et chandails à moitié prix.

J. O. THERRIEN 274 BLVD. BOIVIN, GRANBY - TEL. 372-4660 (50701)

96 A vendre ou à échanger

PROPRIETE DE 4 LOGIS Bon revenu. Vendrais ou échangerais pour terrain ou hypothèque recevable. HOTEL Vendrais ou échangerais pour propriété ou hypothèque recevable. Revenu annuel: \$70,000.00

CHARLES HARBEC 29 Courtier 29 RODRIGUE TEL. 372-4270, - GRANBY (50801)

98 Divers

TELEVISIONS A LOUER

Signalez: 378-3734 (50521)

LISEZ ET FAITES LIRE

LA VOIX DE L'EST

LE FANTOME

LARRY BRANNON

PILOTE TEMPETE

LE CHEVALIER MASQUE

98a) A vendre - Divers

A VENDRE magnifique manteau de loup-marin, blue-black, 7 huitième, grandeur 12 ans, pour dame, presque neuf, vendrais à prix raisonnable. Pour informations, signalez: 378-2635. (50959)

A VENDRE tracteur industriel, diesel avec chargeur, pelle à gravier et neige, tout en parfaite condition. Pour informations, signalez: 372-4890. (50791)

2 MACHINES à coudre une avec cabinet et l'autre sans cabinet, de marque "Arrow et Universal", en bonne condition, très bas prix. Signalez: 372-7378. (51003)

A LOUER SUCRERIE de 4,000 chaudières à Roxton Fond. Pour informations, s'adresser à M. Gérard Pigeon, 85 Du Séminaire, St-Jean, Tél.: 346-6384. (50984)

SET de boudoir en érable (artisanat), lit plant neuf, T.V. 21", réfrigérateur. Signalez: 372-2284. (51032)

A VENDRE à sacrifice, laveuse-sécheuse Westinghouse, très propre, cause de vente: Départ pour l'Ontario. Logis fournis, bon état, refusé. S'adresser après 5:00 p.m. à 453 rue Laurier. (51030)

EQUIPEMENT de sucrerie, comprenant fournaises de 3 1/2 x 12 de marque "Lebrun", 6 ans d'usage, 1270 chaudières en aluminium, 2 galions avec chalumeaux, traction à chenille complète, en acier. Pour informations, s'adresser à M. Richard Bernier, St-Valentin, Tél.: 793-2506. (50917)

109 Emplois demandés

PERSONNE offre ses services pour l'entretien, nettoyage, d'édifice. Pour informations, signalez: 372-7194. (51001)

110b) Femmes, filles demandées

CANICHE blanc à vendre, prix: \$50.00. Pour informations, signalez: 378-6289. (50966)

142 Maisons à vendre

BUNGALOW brique veneer, 5 1/2 pièces, chauffage air chaud, très propre, prix \$12,000.00. Pour informations, signalez: 378-2766. (50901)

A VENDRE Spih-Level, 8 pièces, moderne, situé dans quartier résidentiel. Pour informations, signalez: 378-6289. (50966)

MAISON à vendre, 6 pièces, près de l'église et écoles, située rue Duval, aussi terrain de 60 x 120, situé chemin Waterloo. Signalez: 378-5977. (50962)

BUNGALOW de 6 pièces, terrain 68 x 100, construit depuis 2 ans, hypothèque à 6 1/2%. Cuisine, salle à manger, en bois, prix \$14,200.00, comptant environ \$4,000.00. Signalez le jour 372-7350 ou le soir 378-2566. (51019)

A VENDRE

MAISON de deux logis, située rue Mountain, système de chauffage eau chaude, terrain 126 x 82. Prix \$10,000.00. Pour informations, signalez: 378-5977. (50962)

BUNGALOW six pièces, très bien situé, terrain 100 x 100, garage. Cette maison est libre.

MAISON de cinq logis, brique, cinq garages, terrain 60 x 78, comptant \$5000.00 par année. C'est-à-dire votre argent à 9%. Peut vendre, règlement de succession.

P. CLERMONT, Courtier 178 Clermont Tél. 372-7866 (50831)

MAISON en brique de 2 logis de 6 pièces chacun, sous-sol fini, comprenant 3 chambres à coucher, 1 salle de bain, salle de lavage, planchers de bois franc finis vitement, site commercial, située rue Robinson Sud, face à l'Aréna. Personnes sérieuses seulement. Pour informations, signalez 378-4450 après 5:00 p.m. (50977)

BUNGALOW de 5 pièces, en briques, libre le 1er Mai, prix \$11,800.00, \$1,500.00 comptant. Balance \$97.00 par mois, situé sur la rue Foch, à Granby. Cause de vente: Propriétaire demeure à Sherbrooke. S'adresser à 347 rue Savage après 4:00 p.m. (51000)

143 Demande à acheter

DEMANDE à ACHETER ménage complet usagé. Signalez 378-5647 (50813)

148 Gardiennes d'enfants

DAME avec expérience garderait enfant à la journée. Prix \$10.00 par semaine. Signalez: 372-6274. (50988)

112 On demande

CULTIVATEUR est-ce que votre ferme est à vendre? Si oui, contactez nous, car nous avons des acheteurs sérieux avec du comptant. Pour plus amples détails, et sans obligation de votre part, s'adresser Immeubles Intercity Realty Eng. M. Champagne, Courtier, Tél.: 372-5994. (50988)

112 On demande

NOUS avons acheteur pour terre à bois de service. Faireait comptant. S'adresser Immeubles Intercity Realty Eng. M. Champagne, Courtier, Tél. 372-5994. (50988)

117 Vendeurs demandés

NOUS RECHERCHONS des vendeurs bilingues et stables, pour vendre en rouleaux des écrous "Labels" sensibles imprégnables par pressions ainsi que du ruban spécial imprimé, directement de la manufacture. Grand choix d'écrous de marchandises ainsi que des écrous spécialement fabriqués "Labels". Aussi des calendriers, articles de publicité, équipements de bureaux, accessoires de publicité etc. Offrons les commissions et les avances les plus élevées. Parlez-nous de vous en présence. Tous les vendeurs de spécialistes du genre, n'hésitez pas à nous écrire aujourd'hui en anglais à l'Alexander Label Factory, 1191 Wellington, Ottawa 3, Ont. (50887)

118 Services de bonnes

JEUN Efficace sérieuse demandée pour travail de maison privée. Sachant faire la cuisine, 5 enfants, 14,000 milles, vrai millage, des fins de semaine libres. Signalez: 372-5046 après 6:00 p.m. (50963)

125 Autos, camions à vendre

A VENDRE Acadian Beaumont Custom Sport, 327 po. cu. 275, vitres électriques, freins disques, 14,000 milles, vrai millage, bon marché. Signalez: 787-3110, St-Denis. (51031)

141 Animaux

CANICHE blanc à vendre, prix: \$50.00. Pour informations, signalez: 378-6289. (50966)

142 Maisons à vendre

BUNGALOW brique veneer, 5 1/2 pièces, chauffage air chaud, très propre, prix \$12,000.00. Pour informations, signalez: 378-2766. (50901)

A VENDRE Spih-Level, 8 pièces, moderne, situé dans quartier résidentiel. Pour informations, signalez: 378-6289. (50966)

MAISON à vendre, 6 pièces, près de l'église et écoles, située rue Duval, aussi terrain de 60 x 120, situé chemin Waterloo. Signalez: 378-5977. (50962)

BUNGALOW de 6 pièces, terrain 68 x 100, construit depuis 2 ans, hypothèque à 6 1/2%. Cuisine, salle à manger, en bois, prix \$14,200.00, comptant environ \$4,000.00. Signalez le jour 372-7350 ou le soir 378-2566. (51019)

A VENDRE

MAISON de deux logis, située rue Mountain, système de chauffage eau chaude, terrain 126 x 82. Prix \$10,000.00. Pour informations, signalez: 378-5977. (50962)

BUNGALOW six pièces, très bien situé, terrain 100 x 100, garage. Cette maison est libre.

MAISON de cinq logis, brique, cinq garages, terrain 60 x 78, comptant \$5000.00 par année. C'est-à-dire votre argent à 9%. Peut vendre, règlement de succession.

P. CLERMONT, Courtier 178 Clermont Tél. 372-7866 (50831)

MAISON en brique de 2 logis de 6 pièces chacun, sous-sol fini, comprenant 3 chambres à coucher, 1 salle de bain, salle de lavage, planchers de bois franc finis vitement, site commercial, située rue Robinson Sud, face à l'Aréna. Personnes sérieuses seulement. Pour informations, signalez 378-4450 après 5:00 p.m. (50977)

BUNGALOW de 5 pièces, en briques, libre le 1er Mai, prix \$11,800.00, \$1,500.00 comptant. Balance \$97.00 par mois, situé sur la rue Foch, à Granby. Cause de vente: Propriétaire demeure à Sherbrooke. S'adresser à 347 rue Savage après 4:00 p.m. (51000)

143 Demande à acheter

DEMANDE à ACHETER ménage complet usagé. Signalez 378-5647 (50813)

148 Gardiennes d'enfants

DAME avec expérience garderait enfant à la journée. Prix \$10.00 par semaine. Signalez: 372-6274. (50988)

112 On demande

CULTIVATEUR est-ce que votre ferme est à vendre? Si oui, contactez nous, car nous avons des acheteurs sérieux avec du comptant. Pour plus amples détails, et sans obligation de votre part, s'adresser Immeubles Intercity Realty Eng. M. Champagne, Courtier, Tél.: 372-5994. (50988)

FARNHAM

23 Logements à louer

LOGIS de 5 pièces, dans un haut, ménage fait à neuf, situé au 621 Blvd. Magenta Libre le 1er Mars. Signalez: 293-8451. (50971)

142 Maisons à vendre

MAISON très bien située sur coin de rue à Farnham, accepterait échange. Cause de vente: Autres occupations. Pour informations, signalez 293-6281. (50873)

MAISON de 2 logis et 2 garages, système à eau chaude, grand terrain, puis arrosés en bonne condition. Située à 375 rue St-Hilaire. S'adresser à M. Roland Lallanée, Farnham, Tél. 293-5179. (50851)

SAINT-JEAN

9 Commerces à louer

RESTAURANT ou magasin avec logis à louer ou à vendre, situé à Lacolle. Pour informations, signalez: 248-3987. (50935)

98a) A vendre - Divers

A VENDRE carrosse de marque "Thistle" ayant servi 3 mois, comme neuf, \$300.00. Aussi robe de mariée en dentelle, avec diadème et voile grandeur 7 ans. Signalez: 348-8450. (50981)

110b) Femmes, filles demandées

FEMMES ou filles demandées pour surveillance de vieillards dans maison de convalescence de 12,000 \$, à Lacolle. S'adresser Maison de Convalescence Venise en Québec, Tél.: 244-8212. (50857)

COWANSVILLE

23 Logements à louer

LOGIS NEUFS de 5 1/2 pièces, chauffés, eau chaude fournie, chambre de bain en tuile et céramique. Installation pour laveuse-sécheuse. Libre immédiatement. Pour renseignements, signalez 263-3808. (50556)

LOGIS de 5 pièces, situés rue Beaumont, libre immédiatement. Pour informations, signalez 263-3240. (50859)

LOGIS de 4 1/2 pièces, situés rue Québec, planchers de tuile, chauffage, eau chaude fournie. Pour informations, signalez: 263-1833. (50833)

25 Appartements à louer

APPARTEMENT de 1 1/2 pièces, situé rue Jacques, libre immédiatement. Pour informations, signalez: 263-1980. (50970)

36a) Meubles neufs et usagés

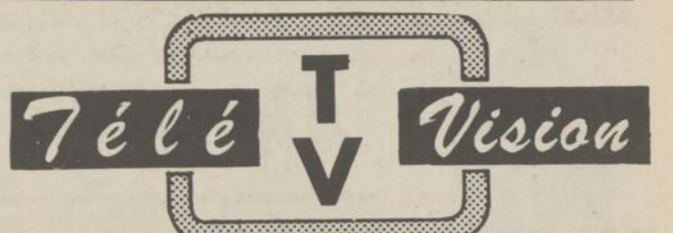
A VENDRE mobilier de chambre à coucher au complet de marque "Gibbard", en chêne blanc "Toasted Oak". Pour informations, signalez: 263-2142. (50890)

53b) Instruments de musique

A VENDRE piano de marque "Wellington", en très bonne condition. Pour informations, s'adresser après 3:00 p.m. à 247 rue St-Charles, tél.: 263-2507, Cowansville. (51009)

ANNONCES CLASSEES

Granby 372-5433 • Cowansville: 263-2988 • Farnham: 293-5155



Cartes d'affaires

ARGENT à PRETER

En premières et deuxièmes hypothèques sur :
a) maisons construites ou à construire — de 1 à plusieurs lots;
b) bâtiments commerciaux.
Argent provenant de plusieurs particuliers, compagnies d'assurance et de "Trusts".
J. P. MATTON,
NOTAIRE
328 rue Principale — 378-4112 (50549)

IMMEUBLES

Achats - Ventes - Echanges

Consultez :
ROLAND CHOQUETTE
V.A.
340 rue Laurier
Tél. 378-6763 — Granby
H. CARON, Courtier
(50058)

ARGENT à PRETER

1e et 2e HYPOTHEQUE
• A bas intérêts.
• Longs termes.
• Villes et campagnes.
• Service rapide.
5526 Ashdale, Suite 214,
JARDINS STE-THERESE INC.
Montréal, P. Q.
ou signalez: 481-6054 (50773)

Dr MARCEL LEDUC

CHIROPRACTICIEN
561, Principale, Granby
HEURES DE BUREAU:
Lundi, mercredi, vendredi:
10:00 à 11:45 a.m.
2:00 à 5:00 p.m.
7:00 à 9:00 p.m.
Mardi et jeudi:
10:00 à 11:45 a.m.
Le samedi sur appointment.
(Appareils scientifiques des plus modernes à la Chiropratique à votre service)
TEL.: 378-9023 (50927)

PRETONS ARGENT

• En première, 2e hypothèque, ville et campagne.
• Taux raisonnable.
• Aucun frais d'inspection ou d'évaluation.
• Attention spéciale à toute demande de la campagne.
• Très beau plan ou 2e hypothèque.
ALPHONSE BADEAU
Courtier en immeubles
Permis 50-489
Ouvert le soir
266, Murray
569-3181 — 562-9401
935, King Est — 569-7375
Sherbrooke (50772)

ARDOISE & MARBRE

GRANBY LTEE
J. Meni & Fils Prop.
VENTE ET POSAGE DE PIERRES DE TOUTES SORTES
Stucco, TUILE, TERRAZO
378-3151 RES.: 378-8726
R.R. 4, Chemin Quesnel
Granby, P.Q. (50703)

INCROYABLE MAIS VRAI!

OUVERT AU PUBLIC
LE ROI DES BAS PRIX VOUS INVITE
2,500 HABITS
Matériel Venitien
Habits Terregal
Valeur \$115.00 et \$130.00 pour
\$44.95 et \$64.95
280 COSTUMES
Pour dames.
Valeur \$39.95 et \$80.00 pour
\$12.00 et \$39.95
ROBES DE MARIEES
au prix du gros
Dernières nouveautés.
Styles et coupes.
Picard & Cabana
340 PRINCIPALE,
(Face au parc Miner)
GRANBY, TEL. 378-3222 (50810)



VOTRE SANTE

But de notre entreprise en vous procurant une eau naturelle et pure.
OES DRILLING
PUITS ARTESIEN
Knowlton, - Tél. 243-6454
Nous pouvons creuser votre puits en une journée.
— Prix modique — (49459)

SOULAGEZ VOS PIEDS

en consultant un spécialiste pour vos chaussures orthopédiques et médicales.
Confection de supports d'arches!
GERARD POTVIN
Spécialiste
(20 années d'expérience)
• Ajustement personnel à chaque client.
• Ajustement parfait.
• Empreinte des pieds.
• Correction pour pieds malades, affaiblis, démarche difficile.
• Chaussures correctives.
• Prix modiques.
Pour une meilleure hygiène et confort des pieds, venez au CENTRE D'AJUSTEMENT
30 Johnson — Tél.: 372-7292
GRANBY (49419)

La CROIX-ROUGE C'EST VOUS C'EST MOI C'EST NOUS TOUS

ENCAN

CHEZ **CLAUDE DESLANDES**
5ème Rang, St-Valérien.
(1/2 mille de la grande ligne)
Mardi le 20 février 1968
A 1 HEURE PRECISE.
SERA VENDU
37 vaches Holstein toutes claires de test fédéral prenant 24 vaches à lait vêlant toutes prochainement, 6 taurins de 2 ans vêlant en novembre, 9 génisses d'un an, 1 boeuf de 2 ans, 7 truies salées, 1 mât, 1 poney étalon.
MACHINERIE:
1 tracteur Case No 20, 1 char-ru 2 Raies, 1 poutre à tracteur, 1 set de chaînes à tracteur à anneaux, 1 herse à roulettes 14/14 Mc Cormick, 1 herse à fleur 4 pan-neaux, 1 moulin à faucher att. 3 points, 1 moisir Mc Cormick 13 disques, 1 fleur trainant, 1 épandeur à chaux, 2 voitures à 4 roues 1 remorque à 2 roues, 1 niveleuse, 1 paire de sieges doubles, 1 clip-per à vaches, 1 tas de foin, 1 bidon à lait, 1 trayeuse De Laval avec compresseur et pipage, 50 tonnes de foin, 6 tonnes de paille, 150 sacs d'avoine, 1 camion Dodge 5 1/2 tonnes.
Un stock de hangar trop long à énumérer.
CAUSE: Terre vendue
Conditions: Comptant.
JEAN-GUY CHAMPIGNY
Encanteur licencié
ROXTON - FALLS
Tél.: 422 (51028)

CARRIERES ET PROFESSIONS

OPPORTUNITE DANS LA VENTE

Une compagnie bien établie possèdera bientôt une ouverture pour carrière dans la vente. Les candidats invités à faire application sont des jeunes hommes mariés et ambitieux, âgés d'au-delà de 23 ans, pour exécuter un travail de vente et de service menant à la gérance des ventes.
Expérience de la vente non essentielle. Nous recherchons surtout une personne qui est vraiment intéressée à faire une carrière dans la vente.
Les candidats devront réussir les tests de caractères ainsi que l'enquête de crédit.
Le salaire est ouvert pour discussion, nous offrons un contrat de travail avec les bénéfices marginaux habituels.
Une entrevue sera cédulée pour les candidats.
Téléphone: 378-9030 de 9:00 a.m. à 12:00 p.m. (51006)

BREVETS D'INVENTION

Marques de commerce
Dessins de fabrication
en tous pays
MARION, ROBIC & ROBIC
2100 rue DRUMMOND, MONTREAL
Téléphone 288-2152

Annonces classées

372-5433
Gardez ce numéro à votre portée. Il vous sera utile.

— AVIS —

Nous sommes maintenant installés à nos nouveaux locaux situés
CHEMIN ST-PAUL
— Voisin de Granby Autorama
— Face à Rainville Auto.
Bourgeois & Frères
CHEMIN ST-PAUL TEL. 378-4336
GRANBY (50833)

DRAPERIES

Confection et Décorations

REDUCTION 50%

—PIRE DE VERRE
—ARNEL
—COTON A CUISINE
—"PLEIN-JOUR" BRODE OU UNI
—TERYLENE
Une réduction allant jusqu'à 50% est accordée sur les items mentionnés ci-haut.
AUSI EN RABAIS: Couvertures, Filets, Pôles, Crochets, Rubans, Accessoires, etc.
Confection sur les lieux — Satisfaction garantie.
DRAPERIES BEAUCHEMIN
382 ST-JACQUES GRANBY TEL. 378-1991 (51022)

ATTENTION!

Avez-vous des difficultés avec votre puisards ?
Nous avons l'équipement qui vous donnera un service rapide.
Veuillez vous adresser à :
M. LAURENT BERNIER
St-Dominique, Cté. Bagot, Tél.: 793-2798. (51027)

LE SERVICE DES ANNONCES CLASSEES

EST AUSSI PRES DE VOUS QUE VOTRE TELEPHONE
SIGNALÉZ **372-5433** AVANT 12.00 p.m. ET VOTRE ANNONCE PARAITRA DEMAIN

Mots Croisés

— No 2879 —

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											

HORIZONTALEMENT

- Vases poreux où l'eau se rafraichit par évaporation.
- Dire son avis sur un sujet en délibération. — Se laisser manger la... sur le dos.
- Venu au monde. — Patrie de Luther.
- Instruments de travail. — Réussis, exécutés.
- Eclats de voix. — Rédempteur et libérateur futur d'Israël.
- Pousse et roule les wagons dans une usine. — Appris.
- Mettre en ordre.
- Annulation d'un acte pour cause de vice radical. — Personnel.
- Seules. — Avant-midi.
- Etablis à pores. — Ancienne mesure de capacité contenant deux pintes.
- Se suivent. — Rejeton qui sort au pied d'un arbre.
- S'... (prononce en criant). — Note.

VERTICALEMENT

- Etat des animaux dont les gamètes mâles et femelles sont produits par des individus distincts.
- Saisi de peur. — Père de Jason.
- D'un verbe gai. — Homme avide de gains mesquins (deux mots).
- Roche métamorphique constituée de lits parallèles de mica noir et de quartz et feldspath. — Faire un pas de... (se tromper par ignorance).
- Organe de la vue. — Dis à haute voix.
- Bloc soviétique. — Femme du lièvre — Tellement.
- Joyau en forme de croissant.
- Etudiant. — Tout de... (immédiatement). — Patrie d'Abraham.
- Ataxie locomotrice. — Dans. — Vieux.
- Qui sont à toi. — De la gamme.
- Tracas. — Nom vulgaire du chat mâle.
- Personnel. — Rien de plus.

SOLUTION DU PROBLEME No 2878

Horizontalement: 1. Facultatives; 2. Inépuisé; 3. Bécane; 4. Etre; 5. Isère; 6. Rite; 7. Oil; 8. Tzarine; 9. Chiot; 10. Urne; 11. Isère; 12. Ira; 13. Tiroir; 14. Insu; 15. Séant — Pliées.
Verticalement: 1. Fibrociements; 2. Ane — IHS — Foie; 3. Cécilie — Fera; 4. Upas — Orillon; 5. Lunette — It; 6. Tiers — Anor; 7. As — Eaux — Qu; 8. Tee — RR — Outil; 9. Trinité — Ni; 10. Verrine — Ivisé; 11. Eté — Et — Rue; 12. Sise — Usura.

NOUVELLES BRÈVES

Par la PRESSE CANADIENNE

Pénurie de lait
L'Inde produit environ 21,000,000 tonnes de lait par année, soit moins de la moitié de la quantité minimum que sa population devrait consommer.

Les oeufs sont rares
On dit que le peuple indien mange en moyenne 12 oeufs par année, par personne, alors qu'aux Etats-Unis, chaque personne en consomme en moyenne 337 par année.

Visite probable
Le Shah d'Iran et l'impératrice Farah rendront bientôt visite à la Malaisie, après quoi ils se rendront en Thaïlande où ils séjourneront pendant sept jours.

Intervalle
Une étude scientifique révèle que, en moyenne, les jeunes filles de l'Inde se marient au cours de leur seizième année et ont leur premier enfant vers l'âge de 19 ans.

Récolte-record
La récolte de riz du Japon a atteint cette année un chiffre-record de 14,451,000 tonnes — soit 11 pour cent plus que les 13,009,000 tonnes récoltées en 1962.

Plus de navires
Les chantiers maritimes de l'Espagne ont construit des navires dont le poids total atteint 390,000 tonnes, cette année, soit 14 pour cent de plus qu'en 1966.

Population
On évalue la population de l'Indonésie à environ 12,000,000. Potentiel minier
Les mines de nickel exploitées par International Nickel, dans le nord du Canada, ont des réserves de minerai qui contiennent environ 10,000,000 tonnes de nickel et de cuivre.

Recherches
Le laboratoire le plus considérable et le plus moderne au monde, consacré aux recherches sur la façon de traiter le nickel est exploité par International Nickel, à Sheridan Park, près de Toronto.

CBFT CANAL 2

MERCREDI
18.00 Jeunesse Oblige
18.25 Nouvelles du sport
18.30 Téléjournal
18.45 Aujourd'hui
19.30 A Guichet fermé
20.00 D'Iberville (c)
20.30 La soirée du hockey (c)
22.15 Les Cailloux (c)
22.45 Téléjournal
23.05 Supplément régional
23.15 Nouvelles du sport
23.20 10e Jeux Olympiques de Grenoble
23.50 Sauve qui peut (c)
00.45 Téléjournal
JEU
9.55 Aujourd'hui à CBFT
10.00 Télévision scolaire
10.30 Monsieur Surprise présente (c)
10.45 La souris verte
11.00 Un coin de France (c)
11.15 Chansons de Paris
11.30 Long métrage
"Plus fort que l'amour"
13.15 Cinéfeuilleton
13.30 Long métrage
"L'Araignée, au service secret"
15.00 Femme d'aujourd'hui
16.00 Bobino
16.30 La boîte à surprise (c)
17.00 Thierry la Fronde
17.30 Bidule de Tarmacadam
18.00 Jeunesse Oblige (c)
18.25 Nouvelles du sport
18.30 Téléjournal
18.45 Aujourd'hui
19.30 Chevaliers du ciel (c)
20.00 Commando du désert (c)
20.30 A la seconde
21.00 Dossiers de l'agence-o
22.00 Tirez au clair
23.00 Téléjournal
23.20 Supplément régional
23.30 Nouvelles du sport
23.35 10e Jeux Olympiques de Grenoble
00.05 Cinéma
"Deux nuits avec Cléopâtre"
01.45 Téléjournal

CBMT CANAL 6

MERCREDI
6.00 He and She (c)
6.31 Evening Report
7.00 Seven on Six
7.24 Sports with Gordon Atkinson
7.30 The Mothers-in-Law (c)
8.00 Mission Impossible (c)
9.00 The Nation's Business (c)
9.15 Provincial Affairs
9.30 Festival Concert:
"The Art of Rostropovich"
11.00 CBC National News
11.19 Viewpoint
11.26 Night Report
11.36 Sports Final
11.40 1968 Winter Olympics
12.00 Movie Cavalcade:
"A Kind of Loving"
1.30 Final Report
JEU
8.15 Test Pattern and Music
9.09 Today on CBMT
9.15 Montreal Notebook
9.30 Quebec School Telecast
9.45 Quebec School Telecast
10.00 Canadian Schools
10.30 Friendly Giant
10.45 Chez Hélène
11.00 Mr. Dress-up
11.26 Pick of the Week (c)
11.55 CBC TV News
12.00 Serial Six
12.30 Search for Tomorrow (c)
12.45 The Guiding Light (c)
1.00 Mid-Day Report
1.04 Calendar
1.30 As the World Turns (c)
2.00 Love is a Many-Splendoured Thing (c)
2.30 Coronation Street
3.00 Take Thirty
3.30 Edge of Night (c)
4.00 Bonnie Prudden (c)
4.30 Upside Town
5.00 Birdman and the Galaxy Trio (c)
5.30 Let's Go!
6.00 Reach for the Top (c)
6.31 Evening Report
7.00 Seven on Six
7.25 Sports with Gordon Atkinson
7.30 Gentle Ben (c)
8.00 Hogan's Heroes (c)
8.30 Telescope (c)
9.00 The Baron (c)
10.00 Dragnet (c)
10.30 1968 Winter Olympics
11.00 CBC National News
11.19 Viewpoint
11.26 Night Report
11.36 Sports Final
11.43 Thursday Showcase:
"Oceans 11" (c)
1.00 Final Report

CHLT CANAL 7

MERCREDI
6.00 Music-Hall miniature
6.30 Télébulletin
6.45 La météo
6.50 Edition sportive
7.00 Chez Jules
7.30 Les arpents verts
8.00 D'Iberville
8.30 Soirée du hockey (c)
10.15 Les Cailloux
10.45 Téléjournal
11.05 Supplément régional
11.20 Jeux olympiques de Grenoble
JEU
7.30 Les Lève-tôt
8.00 Prem. édition, météo
8.30 Rue Pipe de Plâtre
9.00 Toast et café (c)
10.00 Télévision scolaire
10.30 M. Surprise présente
10.45 La souris verte
11.00 Trois étoiles
11.30 Ton-Ton Bon-Bon
12.00 Minirama
12.30 Deuxième édition
12.45 La météo
1.00 Midi-sport
1.50 Avec André Guy
2.00 L'école du bonheur
2.15 Lui, elle et vous
3.00 Femme d'aujourd'hui
4.00 Bobino
4.30 La boîte à surprises (c)
5.00 Sentinelles de l'air (c)
5.30 Chevaliers du ciel
6.00 Music-Hall miniature
6.30 Télébulletin
6.45 La météo
6.50 Edition sportive
7.00 Chez Jules
7.00 Bonsair copains
8.00 Commando du désert
8.30 A la seconde
9.00 L'homme à la valise
10.00 Tirez au clair
11.00 Téléjournal
11.20 Supplément régional
11.37 Jeux olympiques de Grenoble

CFTM CANAL 10

MERCREDI
6.00 Télé-Métron (c)
6.40 Sports-Images (c)
6.50 Télé-Métron (c)
7.00 Dernière heure (c)
7.15 Télé-Métron (c)
7.30 Le Fugitif (c)
8.30 Réal Giguère illimité (c)
9.30 La grande vallée (c)
10.30 Deux pianos (c)
10.45 Dernière heure et météo (c)
11.00 La ronde des sports (c)
11.15 Cinéma
"Le barbare et la Geisha"
12.45 Dernière édition
12.55 Fermeture
JEU
7.15 Mire-Musique
7.30 Les P'tits Bonshommes
7.45 Métron-Matin
8.45 36-24-36
9.00 Toast et café (c)
10.00 Voix de femmes
10.35 Edith Serej
10.45 L'école du bonheur
11.00 Voix de femmes
11.30 Eternel amour
12.00 Première édition
12.15 Ciné-Roman
"Avant le déluge"
12.30 Ciné-Midi
"L'alibi"
2.00 Ciné-Jeu
"L'Aventure inoubliable"
3.30 A vous de jouer
4.00 Champion
4.30 Zoo du capitaine Bonhomme (c)
5.30 Maman bagnole (c)
6.00 Télé-Métron (c)
6.40 Sports-Images (c)
6.50 Télé-Métron (c)
7.00 Dernière heure (c)
7.15 Télé-Métron (c)
7.30 Un peu beaucoup (c)
8.00 Mon martien favori (c)
8.30 Cinéma Kraft
"Paris Blues"
10.00 Secret bien gardé (c)
10.30 Chez le Père Gédéon (c)
10.45 Dernière heure et météo (c)
11.00 La ronde des sports (c)
11.15 Cinéma
"Les beaux jours du Roi Murat"
12.45 Dernière édition
12.55 Fermeture

CFCF CANAL 12

MERCREDI
6.00 The Pierre Berton show
6.30 Pulse (c)
7.00 Camera Call (c)
7.30 The invaders (c)
8.30 Hockey night in Canada c
10.30 The Sports hot seat (c)
11.00 The national news (c)
11.18 Pulse (c)
11.43 Pajama Playhouse
"Duck Soup"
JEU
9.00 Sound of 12
9.15 Sign on news
9.30 University of the air
10.00 Romper room
10.30 Magic Tom (c)
11.00 The Mike Douglas show c
12.30 The Little People
1.00 Photo finish
1.30 Mr. and Mrs. (c)
2.00 In Town (c)
2.30 People in conflict
3.00 Magistrate's court
3.30 It's your move (c)
4.00 The Buddies (c)
4.30 Family theatre (c)
6.00 The Pierre Berton show
6.30 Pulse (c)
7.00 The Flying nun (c)
7.30 Star Trek (c)
8.00 It's happening (c)
9.00 The Dean Martin show (c)
10.00 Mannix (c)
11.00 The national news (c)
11.18 Pulse (c)
11.43 Pajama playhouse
"The Scarlet Spear"

QUELLE NOUVELLE!
- 5.00 P.M. -
MAIS OUI! LE NOUVEAU DELAI DES ANNONCES CLASSEES EST MAINTENANT FIXE A 5.00 P.M. - VOTRE ANNONCE SERA RECUE A NOS BUREAUX JUSQU'A 5.00p.m. LA VEILLE DE SA PUBLICATION

RIEN N'EST NEGLIGE AFIN DE POURVOIR ADEQUATEMENT AUX BESOINS DE NOS CLIENTS, ET FAIRE EN SORTE QU'ILS ATTEIGNENT PLEINE SATISFACTION AVEC LES PETITES ANNONCES DE LA VOIX DE L'EST



TARIFS DE NOS ANNONCES CLASSEES

UNE INSERTION (maximum 25 mots) \$1.25
TROIS INSERTIONS 3.50
MOTS Supplémentaires05
SIX INSERTIONS 6.00
CARACTERE GRAS30
LIGNE AGATHE13
1 POUCE x 1 COLONNE 1.82
1 POUCE (1 MOIS) 35.00
(cartes d'affaires)
LOCATION DE CASIER 40
AVIS DE NON RESPONSABILITE (3 insertions) 6.00
AVIS, SOUMISSIONS etc. ligne agathe20
AVIS DE DECES — REMERCIEMENTS 4.00

CARRIERES ET PROFESSIONS

Les annonces publiées dans cette section sont espacées sur 2 colonnes, avec cadre, au tarif régulier de \$1.82 du pouce. Le cadre est gratuit ainsi que le service de casiers, si désiré.
En tout temps vous pouvez obtenir six insertions pour le prix de cinq.

REGLEMENTS

Les erreurs sont promptement rectifiées; elles doivent être signalées dès la première insertion qui sera alors renouvelée gratuitement. Notre responsabilité ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.



LES JOUEURS DE LA CITE DE GRANBY dans la ligue Industrielle-Dow Papineau n'ont pas fait exception à la règle par l'obtention de nombreux trophées "Tour du Chapeau Dow". M. Michel Lemonde représentant de M. Jacques Langlois remet à M. Gérald Dumond le trophée Dow. J. Dubois a accompli le même exploit lors d'une joute régulière de la saison et R. Bédard reçoit son trophée de M. Jean-Paul Papineau populaire président de la ligue Industrielle-Dow-Papineau de Granby.

NOUVELLE BRÈVE

BALTIMORE (PA)—Les Orioles ont révélé samedi l'engagement de quatre autres joueurs pour la saison 1968, il s'agit des lanceurs Pete Richert et Marcelino Lopez, Dave May et Ron Stone.

Activités inter-régionales

ST-HYACINTHE (Y.M.) Pour la deuxième année consécutive, les services d'éducation physique de la Régionale St-François et des régionales limitrophes se sont entendus pour

présenter à tour de rôle différentes activités sportives sous forme de tournois ou de rencontres.

L'an passé, la Régionale de l'Estrie organisa une rencontre de natation; la Régionale St-François avait la responsabilité des tournois de ballon-panier; la Régionale Carignan s'occupait du "Handball" et finalement au mois de mai dernier, les mêmes régionales se rencontraient à Victoriaville pour une compétition de piste et pelouse.

Cette année, on prévoit organiser 6 rencontres au lieu de 4. La Régionale Carignan s'est engagée à organiser une rencontre de gymnastique si la Régionale Provencier de Nicolet voulait bien s'occuper de l'organisation du "Handball". Enfin, la Régionale d'Yamaska de St-Hyacinthe prévoit l'organisation d'un tournoi de ballon-volant.

Déjà une des rencontres s'est déroulée avec beaucoup de succès. Il s'agit en l'occurrence de la natation qui sera organisée par la Régionale de l'Estrie de Sherbrooke. C'est d'ailleurs cette organisation qui remporta la victoire avec une confortable avance sur la régionale Carignan de Sorel la saison dernière. En troisième position, apparaissait la régionale St-François de Drummondville avec seulement 8 points de retard sur Sorel au second rang.

La prochaine compétition au programme sera présentée à Drummondville. En effet samedi le 2 mars prochain, la régionale St-François organisera 3 tournois de ballon-panier à trois niveaux différents.

A-sénior garçons (élèves de 10e et 11e années) B- Sénior filles (élèves féminins du niveau secondaire), C-junior garçons (élèves de 8e et 9e années).

L'organisation de ces tournois est le fruit du travail de toute l'équipe de professeurs en Education physique de la régionale St-François, et déjà on anticipe un succès aussi grand que la saison dernière. En terminant, permettez-nous de vous rappeler les principaux buts de ces rencontres sportives:-

- 1- Complément à tous les buts déjà poursuivis par l'éducation physique tant sur le plan physique, intellectuel, moral et social.
- 2- Etablir des contacts entre les régionales voisines (élèves et professeurs)
- 3- Stimuler les activités intramurales et interscolaires à l'intérieur des régionales impliquées.

Bons Voisins O'Keefe

GRANBY -- Voici les dernières statistiques de la ligue des Bons Voisins O'Keefe:

Plus hauts simples de la soirée...
Ches les dames: Aline Lapalme avec 169
Ches les Messieurs: Raymond Lussier avec 229

Plus hauts triples de la soirée...
Ches les dames: Aline Lapalme avec 413
Ches les messieurs: René Borduas avec 471

PLUS HAUTES MOYENNES:
Dames: Francine Goyette avec 114,53

Messieurs: Marcel Rainville avec 142,38
Simple & triples à battre
Dames: simple de 188 Fernande Beaucage
Dames: triple de 419 Denise Garneau
Messieurs: simple de 229 Raymond Lussier
Messieurs: triple de 529 Marcel Rainville

René Borduas 44188
André Borduas 43815
Roger Beaucage 43698
Marcel Rainville 43696
Gérard Guertin 43626
Dollard Laverrière 43593
Marcel Mathieu 43438
Denis Chicoine 43383
Yvan Laplante 43320
André Trépanier 43115

NOMS Moyennes
Marcel Rainville 142,38
Robert Maurais 134,55
Raymond Lussier 132,9
Donald Garneau 131,30
André Trépanier 129,12
Marcel Mathieu 124,5
André Borduas 122,37
Clément Samson 119,50
Armand Gauthier 119,47
Yvon Auger 119,34
Yvan Laplante 119,24
Mick Crack 118,59
Gérard Guertin 118,55
Marcel Messier 118,1
René Borduas 116,22
Francine Goyette 114,53
Jacques Borduas 110,33
Aline Lapalme 110,0

Les quilles à St-Hyacinthe

LIGUE DU COIN DOW
Victoire du Pepsi - Cola sur le Fontaine 4 à 0. Trois joueurs se sont distingués, il s'agit de G. Iranger avec 433; L. Marquis avec 428 et M. Lachapelle avec 427. R. Auchy réussissait le plus haut triple du Fontaine avec 374. Joute nulle au compte de 2 à 2 entre le Brabant et le Concorde auto, Réjean Donals se distinguait avec un triple de 470 tandis que A. Marchesseault réussissait 451.

Le Georges Brabant domine chez les équipes avec 54. Son plus proche rival est le Concorde auto qui présente une finale de 46.

Les plus hauts simples et triples de la saison vont à Réjean Donals (248 - 575).

LIGUE DES JEUNESSPORTIFS
C. McDonald et H. Lamoureux réussissent les plus hauts simples de la soirée avec des pointages respectifs de 220 et 254.

F. Lecompte réussit un triple de 497 tandis que H. Lamoureux y allait d'un 639.

Le Courrier domine toujours le classement de la ligue avec 45 points soit 5 de plus que ses plus proches rivaux, LIGUE MIXTE LABATTS 67-68

Si l'on jette un coup d'oeil aux statistiques de la ligue Labatt, on remarque que Marg. Lalonde détient la plus haute moyenne féminine soit 123,17. Du côté masculin, Bob Campbell l'emporte avec 144,28.

Jenny Larouche se distingue du côté triple avec 508, Laurent Cabana se mérite le même honneur chez les hommes avec 553. Finalement, Marg. Lalonde l'emporte chez les simples féminins avec 219, Gaston Renaud détient toujours la meilleure moyenne masculine pour une joute soit 233. Le club St-Hyacinthe auto body occupe toujours le premier rang de la ligue avec un total de 42 points. Son plus proche rival est le Michon avec 39.

Les quilles à St-Césaire

ST-CESAIRE (DNC) -- Voici les dernières statistiques des ligues de quilles de St-Césaire:

LIGUE INDUSTRIELLE
Lucien Tremblay 190-476
Les Lutins 34
Les Pirates 24
Les Castors 36
Les Braves 42
Lucien Tremblay 143
Fernand Juneau 132
Raoul Rocheleau 128
Roger Jacqueline 124
Robert Fréchette 121
Carol Belleau 114
Lionel Beauchemin 108
Gaétan Leroux 106
Serge Gagné 105
Gaétan Bernard 105

LIGUE FEMININE
Simone Ashby 192-472
Les Hirondelles 78
Banque de Montréal 63
Marché Métro 60
Les Fauvettes 88
Les Violettes 65
Les Roses 54
Simonne Ashby 146
Rolande Raymond 124
Monique Gingras 122
Cécile Normandin 120
Isabelle Gingras 115
Jeannine Jubinville 115
Jeannine Desmarais 115

LIGUE MIXTE DE ROUEMONT
Raymond Tessier 156
Lise Alix 156-437
Raymond Tessier 201-471
Alix 28
Bienvenue 32
Flibotte 24
Bérubé 23
Boulais 22
Favreau 15
Raymond Tessier 149
Huberte Robert 129

R.C. Lamarque 129
Gérard Deslauriers 127
André Favreau 127
Rosaire Bienvenue 126
J. Paul Laliberté 123
Lucille Guertin 124
J. Maurice Fréreau 123

LIGUE COMMERCIALE
Camille Breton 236-519
Les Merveilles 21
Les Rois de la patate 47
Marché S.D. 40
Pâtisserie Régale 34
Gingras Transport 30
Les Tigres 32
Réal Jodoin 155
Camille Breton 151
Michel Gingras 150
René Benoît 149
Claude Barsalou 143
Marcel Desmarais 142
Denis Lussier 137
Yves Breton 136
J. Guy Leroux 136
Fernand Juneau 135

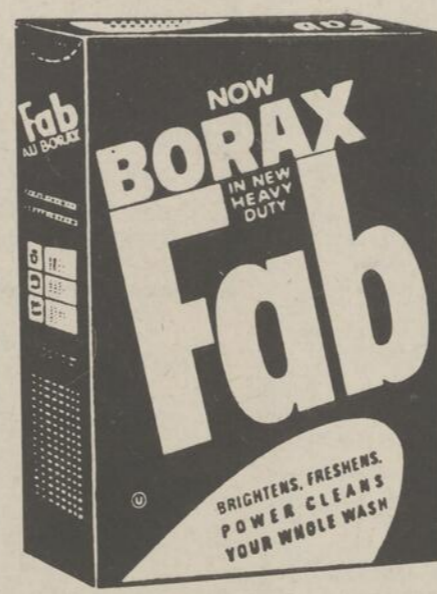
LIGUE MIXTE
Diane Beaudry 146-396
Lucien Tremblay 164-420
Forand 34
Viens 27
Normandin 27
Beaupré 48
Lucien Tremblay 147
Raoul Rocheleau 136
Denis Normandin 131
Diane Beaudry 120
Fernand Chagnon 112
Martial Viens 105
Philemon Beaupré 103
Rita Senay 98
Marcel Gagné 95
Juliette Alix 95

TOURNOIDOW
Lise Alix 437
Pierrette Bérubé 395
J. Claude Normandin 468
J. Paul Laliberté 448

MANUFACTURES LTÉE. **LaSalle** FACTORIES LTD. **Grande VENTE** PRODUITS DE BEAUTÉ ET D'HYGIÈNE

Un choix varié de marques renommées à prix de rabais authentiques!

POUR 3 JOURS SEULEMENT: JEUDI, VENDREDI, SAMEDI



Pour des lavages plus blancs et frais!

Maintenant **Fab avec Borax**
Grosse boîte de 5 lbs **.99**
Val. 1.89

Attention: LIMITE: **UNE** par cliente

FACELLE Royale
MOUCHOIRS 3 ÉPAISSEURS
201 TISSUS CHACUN Couleurs variées
6 Pour .99

VENTE À 1.99
6 OZ. POUR SEULEMENT 1.99
LES RÉALISATIONS PRODIGES
Vaporisant capillaire
les 2 pour **1.99**
VAL. 4.87
VAPORISANT CAPILLAIRE ALBERTO VO 5
Vous obtenez un contenant de 18 onces et un autre de 6 onces pour le bas prix de \$1.99.



LAMES SUPER ACIER INOXYDABLE Gillette
10 lames VAL. 1.45 **99¢**
15 lames VAL. 1.98 **1.39**

PURIFICATEUR D'AIR Florient de COLGATE
Votre choix de SIX arômes frais: Fleur de pommier - Pin - Fleurs - Lavande - Épices - Lilas
CONTENANT 6 OZ VAL. 79¢ ch. **59¢ ch.**

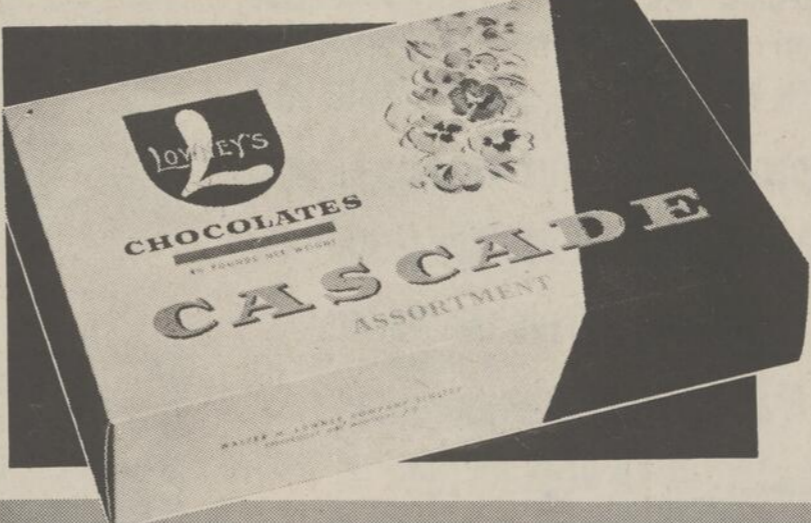
Stripe DENTIFRICE À L'HEXACHLOROPHÈNE
DENTIFRICE STRIPE à l'HEXACHLOROPHÈNE FORMAT FAMILIAL **VAL. 1.19 77¢**

BIGOUDIS POUR TOUTE MISE EN PLI
Format de valeur supérieure maintenant en grand spécial!
VAL. 1.00 **66¢**



DÉSODORISANT ARRID pour pleine sûreté!
AÉROSOL FORMAT 5 on. ou ROLL-ON FORMAT 1 on **77¢ ch.**

SHAMPOING Head & Shoulders pour le cuir chevelu
POT médium - VAL. 1.29
GROS TUBE - VAL. 1.44
VOTRE CHOIX POUR SEULEMENT **99¢ ch.**



BOÎTE de 4 1/2 LBS. DE CHOCOLATS "CASCADE" de LOWNEY'S
Assortiment frais de la confiserie. Merveilleux choix de centres mous ou durs pour tous les goûts. Achetez une ou plusieurs boîtes à ce prix avantageux!
VAL. 3.99 **1.99** Boîte
Quantité limitée!

MANUFACTURES LTÉE. **LaSalle** FACTORIES LTD. **Centres d'Achats**
320 boul. Leclerc - (Entre St-Antoine Nord et Déragon)
HEURES D'AFFAIRES: Tous les jours de 9 a.m. à 6 p.m. Vendredi de 9 a.m. à 10 p.m.

LES ANNONCES CLASSEES SONT ACCEPTÉES JUSQU'À 5.00 p.m. La veille de publication

SOUSCRIVEZ
A UNE BONNE OEUVRE ET GAGNEZ DES PRIX D'UNE VALEUR DE \$500.00
CAMPAGNE LOCALE DU 10 AU 24 FEVRIER 1968
Les gagnants seront connus sur les ondes du poste CHEF samedi le 24 Février.
Remplissez le coupon dans chaque jour dans **La Voix de l'Est**
FONDATION DU QUÉBEC DES MALADES DU COEUR
Nom _____
Adresse _____
Ville _____
S.V.P. Joindre une pièce de 25¢ par coupon